

Brussell, 6 ta' Marzu 2024
(OR. en)

7340/24

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0061 (COD)

INDEF 19
COPS 98
POLMIL 62
IND 127
MAP 9
COMPET 268
FISC 48
CODEC 676

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	6 ta' Marzu 2024
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2024) 150 final
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea u qafas ta' miżuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiża ("EDIP")

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2024) 150 final.

Mehmuż: COM(2024) 150 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 5.3.2024
COM(2024) 150 final

2024/0061 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea u qafas ta' miżuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiża (“EDIP”)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Fl-24 ta' Frar 2022, ir-Russja bdiet invażjoni militari fuq skala sħiħa tal-Ukrajna, b'konsegwenzi devastanti għall-Ukrajna u l-poplu tagħha. Sentejn ta' għied intensiv, bumbardamenti qawwija tal-artillerija u attakki mill-ajru wasslu biex ikun hemm għadd kbir ta' vittmi ċivili u tbatija umana enormi. Il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kkawżat hsara estensiva lill-infrastruttura, il-kapaċitajiet ta' produzzjoni u s-servizzi kritiċi ċivili u ta' difiża fl-Ukrajna kollha u l-qerda ta' bliet u rħula sħaħ f'xi partijiet tal-pajjiż. Il-kriżi umanitarja kienet konsegwenza li spustat miljuni ta' Ukreni minn djarhom u ħalliet bosta nies fi bżonn kbir ta' ikel, kenn u assistenza medika. Sal-lum, l-attakki Russi mill-ajru qed ikomplu jattakkaw il-bersalli fil-pajjiż kollu. Iridu jgħaddu s-snin, jekk mhux deċennji, biex titfejjaq it-trawma ta' din il-gwerra bla sens. L-UE tappoġġa l-indipendenza, is-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukrajna fil-fruntieri tagħha rikonoxxuti internazzjonalment, id-dritt inerenti tagħha ta' awtodifiża, u l-insewiment tagħha ta' paċi komprensiva, ġusta u sostenibbli f'konformità mad-dritt internazzjonali u l-Karta tan-NU. Il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna toħloq theddida fundamentali mhux biss għall-Ukrajna iżda wkoll għas-sigurtà Ewropea u globali. Il-kontribut tal-UE għall-awtodifiża tal-Ukrajna huwa investiment kruċjali fis-sigurtà tal-UE stess. F'dan ir-rigward, l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri se jagħtu sehemhom, flimkien mas-sħab, għall-impenji futuri ta' sigurtà lejn l-Ukrajna, li se jgħinu lill-Ukrajna tiddefendi lilha nnifisha, tirrezisti l-isforzi ta' destabilizzazzjoni u tiskoraġġixxi atti ta' aggressjoni fil-futur. Ma jista jkun hemm l-ebda difiża mingħajr industrija tad-difiża. L-Ukrajna tiddependi ħafna fuq l-appoġġ militari li sar disponibbli mill-UE u mill-Istati Membri tagħha, anke minhabba li l-biċċa l-kbira tal-baži industrijali tad-difiża tagħha nqerdet.

L-aggressjoni militari tar-Russja kontra l-Ukrajna mmarkat ir-ritorn drammatiku ta' kunflitt territorjali u gwerra ta' intensità għolja fit-territorju Ewropew. Il-kapaċità tal-produzzjoni tal-Baži Industrijali u Teknologika tad-Difiża Ewropea (European Defence Technological and Industrial Base, EDTIB) tfašlet biex qabelxejn tirrispondi għall-ħtiġijiet limitati tal-Istati Membri, l-aktar skont linji diviżorji nazzjonali, minhabba nuqqas ta' investiment pubbliku għal deċennji sħaħ. F'xenarju bħal dan, il-kumpaniji tad-difiża spiss iffaċċjaw il-ħtieġa li jnaqqsu r-rati ta' produzzjoni sabiex ma jħallux il-linji ta' produzzjoni jegħrqu u jzommu il-persunal imħarreg, filwaqt li jipproduċu kwantità limitata ta' sistemi ta' difiża għall-klijenti nazzjonali. Illum, l-esportazzjoni ta' tagħmir ta' difiża lill-klijenti mhux tal-UE hija suq ewlieni għal ħafna kumpaniji ta' difiża Ewropej.

Iż-żieda fid-domanda għal ċerti prodotti tad-difiża fl-Ewropa kkawżata mill-bidla radikali fl-ambjent tas-sigurtà seħħet f'kuntest ta' EDTIB ristretta minhabba limitazzjoni fil-kapaċità tal-produzzjoni fi "żmien ta' paċi". Fuq medda itwal ta' żmien, din is-sitwazzjoni tqajjem il-kwistjoni tat-tħejjija industrijali għad-difiża fl-Ewropa, jiġifieri l-kapaċità li l-EDTIB tirrispondi b'mod effettiv (fil-ħin u fuq skala xierqa) għall-bidliet fid-domanda Ewropea għall-prodotti tad-difiża. Dan huwa marbut mill-qrib mal-isfida usa' tas-sigurtà tal-provvista (Security of Supply, SoS) tat-tagħmir ta' difiża fl-Ewropa. Għalkemm dan is-suġġett mhux gdid għall-Istati Membri tal-UE, il-pjan reċenti dwar il-munizzjon xeħet dawl fuqu, billi qajjem il-kwistjoni tal-abbiltà li l-EDTIB tiżgura s-sigurtà tal-provvista ta' tagħmir ta' difiża fl-Ewropa kemm fi żminijiet ta' paċi kif ukoll fi żminijiet ta' gwerra.

Wara t-tifqigħa tal-gwerra u l-istedina tad-dikjarazzjoni ta' Versailles ta' Marzu 2022, f'Mejju 2022, il-Kummissjoni, u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-

Politika ta' Sigurtà (“ir-Rappreżentant Għoli”)/il-Kap tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA) adottaw il-Komunikazzjoni Kongunta dwar l-Analiżi tad-Diskrepanzi fl-Investment fid-Difiża u t-Triq 'il Quddiem (JOIN/2022/24 final). Il-Komunikazzjoni Kongunta enfasizzat li n-nuqqas ta' investment fid-difiża mill-Istati Membri fl-ahhar deċennji rriżulta kemm f'diskrepanzi fil-kapaċitajiet kif ukoll f'diskrepanzi industrijali fl-Unjoni.

Mill-preżentazzjoni tal-Komunikazzjoni Kongunta ta' Mejju 2022, tressqu diversi miżuri bħala rispons għall-aktar konsegwenzi immedjati tal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna:

- Kif thabbar fil-Komunikazzjoni Kongunta ta' Mejju 2022, il-Kummissjoni, u r-Rappreżentant Għoli/Kap tal-Aġenzija stabbilew **it-Task Force ta' Akkwist Kongunt għad-Difiża (DJPTF)** biex taħdem mal-Istati Membri u tappoġġa l-koordinazzjoni tal-htigijiet tal-akkwist tagħhom b'terminu qasir ħafna. It-Task Force ffukat fuq il-koordinament u l-koordinazzjoni biex tigi evitata tellieqa għall-iżgurar tal-ordnijiet. It-Task Force stabbiliet ukoll stima aggregata tal-htigijiet, u mmappjat u enfasizzat il-htieġa għall-espansjoni tal-kapaċitajiet tal-manifattura industrijali tal-UE neċessarja biex jiġu ssodisfati l-htigijiet.
- Barra minn hekk, kif thabbar fil-Komunikazzjoni Kongunta ta' Mejju 2022, f'Lulju 2022 il-Kummissjoni pprezentat **l-Att dwar it-Tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (European Defence Industrial Reinforcement through common Procurement Act, EDIRPA)**, li għandu l-għan li jincentiva, permezz ta' appoġġ finanzjarju, il-kooperazzjoni tal-Istati Membri b'rabta mal-akkwist tal-aktar tagħmir tad-difiża urġenti u kritiku. L-EDIRPA ġie adottat mill-koleġiżlaturi fit-18 ta' Ottubru 2023 u jikkontribwixxi għat-tishih tal-adattament tal-industrija tad-difiża tal-Unjoni għall-bidliet strutturali fis-suq. L-EDIRPA se jintemm fil-31 ta' Diċembru 2025.
- Id-diskrepanzi fil-kapaċitajiet li ġew enfasizzati mill-Komunikazzjoni Kongunta ta' Mejju 2022 kienu diversi, iżda fid-dawl tal-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna, feġġet htieġa urġenti speċifika għall-munizzjon mill-art għall-art, il-munizzjon tal-artillerija, kif ukoll il-missili. Dan ġie rikonoxxut formalment mill-Kunsill, li fl-20 ta' Marzu 2023 qabel dwar approċċ fuq tliet binarji għall-konsenja u l-akkwist kongunt tal-munizzjon għall-Ukrajna. F'dan il-kuntest, f'Mejju 2023 il-Kummissjoni ressqet proposta ġdida għal Regolament dwar **l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP)** biex tiffaċċja ż-żieda f'daqqa fid-domanda għal dawn il-prodotti u tippermetti b'mod urġenti d-disponibbiltà f'waqtha tagħhom, billi timmobilizza l-baġit tal-UE ħalli tappoġġa l-investimenti fiż-żieda tal-kapaċitajiet ta' produzzjoni tal-EDTIB f'dan il-qasam. L-ASAP ġie adottat mill-koleġiżlaturi fl-20 ta' Lulju 2023. Se jintemm fit-30 ta' Ġunju 2025.

Il-gwerra illegali tar-Russja kontra l-Ukrajna mhux biss qajmet sfidi urġenti għall-UE u l-Istati Membri tagħha, iżda l-kontinwazzjoni tagħha maż-żmien tkompli taggrava wkoll il-kwistjonijiet strutturali li jaffettwaw il-kompetittività tal-EDTIB u tqajjem dubji dwar l-abbiltà li din tiżgura livell suffiċjenti ta' SoS lill-Istati Membri. Għalhekk, issa l-UE teħtieġ **li timxi mir-risponsi puntwali ta' emerġenza** (muriġa mill-miżuri deskritti hawn fuq) **għall-prontezza industrijali tad-difiża tal-UE**, mill-iżgurar tad-disponibbiltà ta' oġġetti konsumabbli fil-volumi meħtieġa matul iż-żminijiet ta' krizi, għall-iżgurar tat-twassil f'waqtu tal-kapaċitajiet kritiċi ta' kwalità għolja tal-futur fis-snin li ġejjin. Dan huwa proprju l-għan tal-**Istrategija għall-Industrija tad-Difiża Ewropea** (European Defence Industrial Strategy, EDIS) li giet ippreżentata fil-5 ta' Marzu. Sabiex jiġu implimentati l-orjentazzjonijiet

stabbiliti fl-EDIS kif ukoll l-azzjonijiet li thabbar, il-Kummissjoni tipproponi regolament ġdid dwar il-**Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea (European Defence Industry Programme, EDIP)**. Kif habbret il-Komunikazzjoni Kongunta ta' Mejju 2022, u kif appella l-Kunsill Ewropew, l-EDIP għandu l-għan li **jirrikonċilja l-kwistjonijiet urġenti ma' dawk li jieħdu aktar fit-tul**, billi jkompli jappoġġa l-EDTIB f'dan il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) u jipprepara għall-istat futur tat-tnejjija industrijali tad-difiża tal-UE. B'hekk, l-EDIP se jwassal parti mill-EDIS peress li azzjonitha sserrah fuq tliet pilastri ewlenin.

- **Tishih fil-kompetittività u r-rispons tal-EDTIB.** Sabiex jiżiedu l-isforzi biex tiġi aggregata u armonizzata d-domanda Ewropea għar-rekwiziti tat-tagħmir tad-difiża mill-EDTIB, l-EDIP jipproponi qafas legali lest għall-użu, l-Istrutturi għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti (Structures for European Armament, SEAP), għall-kooperazzjoni u l-ġestjoni kongunta tat-tagħmir tad-difiża matul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. B'logika simili, l-EDIP jestendi l-logika tal-EDIRPA lil hinn mill-2025, biex ikompli jiddeframmenta u jarmonizza d-domanda Ewropea. L-EDIP jirreplika wkoll il-logika tal-ASAP biex jappoġġa l-investimenti produttivi tal-EDTIB, jgħin lill-EDTIB timxi lejn kapacitajiet tal-produzzjoni aktar flessibbli, kif ukoll jiżgura l-fażi tal-produzzjoni tal-proġetti tal-EDF. Sabiex jissahħaħ l-aċċess għall-finanzjament tal-EDTIB, l-EDIP jinvolti wkoll l-istabiliment ta' fond sabiex jisfrutta, ineħhi r-riskju u jhaffef l-investimenti meħtieġa biex jiżiedu l-kapacitajiet tal-manifattura tad-difiża tal-SMEs u tal-mid-caps żgħar ibbażati fl-UE, filwaqt li jibni fuq l-esperjenza tal-Kummissjoni tal-“fond tal-irrankar” tal-ASAP kif ukoll l-istabiliment b'suċċess tal-facilità ta' ekwità tad-difiża tal-EUDIS.
- **Tishih fl-abbiltà li l-EDTIB tiżgura d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiża.** L-għan tal-EDIP huwa li jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex firrigward tat-tagħmir tad-difiża, jiġi segwit l-ogħla livell possibbli ta' SoS billi jinholoq reġim SoS fl-UE kollha. Dan tal-aħħar se jkun qed isahħaħ ukoll il-fiducja tal-Istati Membri fil-ktajjen tal-provvista transfruntiera, u fl-istess ħin joħloq vantaġġ kompetittiv ewleni għall-EDTIB. Qafas komprensiv għall-ġestjoni tal-kriżijiet jippermetti l-koordinazzjoni tar-risponsi għal kriżijiet tal-provvista futuri possibbli fuq tagħmir speċifiku tad-difiża jew tul il-ktajjen tal-provvista tagħhom.
- **Kontribut għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża tal-Ukrajna (DTIB tal-Ukrajna).** Il-ħtiġijiet attwali tal-Ukrajna b'rabta mat-tagħmir militari jaqbzu bil-kbir il-kapacitajiet tal-produzzjoni industrijali tagħha filwaqt li l-UE u l-Istati Membri tagħha jipprovdu assistenza militari mill-ħażniet tagħhom stess, li fil-biċċa l-kbira huma eżawriti, u permezz ta' industrija tad-difiża mfassla għal żmien ta' paċi. F'dan il-kuntest, huwa fl-interess taż-żewġ industriji li jintensifikaw il-kooperazzjoni ta' bejniethom. In-nuqqas ta' ħolqien ta' relazzjoni b'sahħitha bejn il-bażijiet industrijali rispettivi jista' jirriżulta f'opportunità kummerċjali mitlufa fl-immedjat u f'dipendenzi ekonomiċi u strateġiċi fuq żmien medju sa twil. Fid-dawl tal-adeżjoni futura tal-Ukrajna mal-UE, huwa meħtieġ li l-EDIP isahħaħ il-kooperazzjoni mal-Ukrajna fil-livell industrijali. Bħala parti mill-impenji ta' sigurtà futuri tal-UE lejn l-Ukrajna¹, l-UE jenħtieġ li trawwem kooperazzjoni akbar mad-DTIB tal-Ukrajna biex tagħti spinta lill-kapacità tagħha li twettaq il-ħtiġijiet immedjati, kif ukoll biex taħdem lejn l-allinjament tal-istandards u t-titjib fl-interoperabbiltà. Kooperazzjoni aktar b'sahħitha mad-DTIB tal-Ukrajna se tikkontribwixxi għat-tishih fl-abbiltà li l-

¹ Qafas dwar l-Impenji ta' Sigurtà futuri tal-UE lill-Ukrajna, approvat mill-Kunsill fis-27 ta' Novembru 2023.

Ukrajna tiddefendi lilha nnifisha, u se tkun ta' benefiċċju għall-kapaċità li l-EDTIB tappoġġa kemm il-htigijiet tal-Istati Membri kif ukoll tal-Ukrajna.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-appoġġ fil-qafas tal-EDIP se jkun konsistenti u komplementari mal-inizjattivi kollaborattivi eżistenti tal-UE fil-qasam tal-politika industrijali tad-difiża u ma' forom oħra ta' appoġġ bilaterali għall-Ukrajna pprovdut permezz ta' strumenti oħra tal-UE, inkluż il-Faċilità għall-Ukrajna. Dan se jikkomplementa l-programm ewlieni tal-UE f'dan il-qasam ta' politika, il-Fond Ewropew għad-Difiża (EDF), b'mod partikolari billi fi stadju aktar tard taċ-ċiklu tal-ħajja tat-tagħmir ta' difiża, jappoġġa l-proġetti tal-EDF, u b'hekk jgħin l-adozzjoni futura tar-riżultati tal-programm mis-suq. L-EDIP se jibni wkoll fuq l-esperjenza miksuba fil-kuntest ta' programmi oħra tal-UE, bħall-EDIRPA jew l-ASAP, b'mod partikolari billi jestendi l-logika tal-appoġġ finanzjarju tagħhom u jespandi l-ambitu tagħhom għal tipi oħra ta' tagħmir. Fl-aħħar se jikkonsolida l-isforzi u d-djalogu li saru bhala parti mid-DJPTF.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

L-EDIP se jiġġenera sinerġiji mal-politika ta' difiża tal-UE u l-implimentazzjoni tal-Boxxla Strategika għas-Sigurtà u d-Difiża. Il-Programm se jiġi implimentat b'konsistenza sħiħa mal-pjan tal-UE tal-iżvilupp tal-kapaċitajiet (Capability Development Plan, CDP) li jidentifika l-prijoritajiet tal-kapaċità tad-difiża fil-livell tal-UE, kif ukoll mar-Rieżami Annwali Koordinat tal-UE dwar id-Difiża (CARD), li fost l-oħrajn jidentifika opportunitajiet godda għal kooperazzjoni fid-difiża. L-EDIP se jiffaċilita wkoll l-isforzi ta' kooperazzjoni tal-Istati Membri fil-qafas tal-Kooperazzjoni Strutturata Permanenti (PESCO). Jenhtieg li jservi l-implimentazzjoni tal-proġetti tal-PESCO, u jikkontribwixxi biex iħaffef, jiffaċilita u jappoġġa t-tweqqiq tal-impenji aktar vinkolanti meħuda mill-Istati Membri f'dan il-kuntest. L-EDIP se jikkomplementa l-azzjoni preeżistenti tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA) fil-qasam tal-SoS. L-EDIP se jibni wkoll b'mod partikolari fuq il-fergħa ta' hidma tal-Attivitajiet Strateġiċi Ewlenin tal-EDA biex jinforma d-diskussjonijiet li jsiru fil-qafas tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża. L-EDIP se jiġi implimentat ukoll f'konsistenza sħiħa mal-assistenza militari tal-UE lill-Ukrajna fil-kuntest tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF). L-EDIP se jikkomplementa b'mod utli l-oġettivi tal-irkupru u tar-rikostruzzjoni segwiti mill-UE fil-qafas tal-Faċilità għall-Ukrajna, b'mod partikolari billi jsaħħaħ l-abbiltà li l-Ukrajna tiddefendi lilha nnifisha billi sserraħ fuq DTIB reżiljenti u reattiva. B'mod aktar ġenerali, jistgħu jiġu kkunsidrati wkoll l-attivitajiet rilevanti li twettaq l-Organizzazzjoni tat-Trattat tal-Atlantiku tat-Tramuntana (NATO) u ta' shab oħrajn, meta l-attivitajiet ikunu jaqdu l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u ma jeskludu lill-ebda Stat Membru milli jippartecipa.

L-EDIP se jikkomplementa l-att dwar l-emergenza u r-reżiljenza tas-Suq Intern (Internal Market Emergency and Resilience Act, IMERA) li ma jikkonċernax il-prodotti tad-difiża billi jipprovidi Reġim SoS madwar l-UE kollha permezz ta' qafas ta' krizi fuq żewġ livelli. Il-miżuri disponibbli għall-Kummissjoni fil-qafas tal-krizi tal-EDIP għal ċerti prodotti mhux tad-difiża li huma kritiċi għall-provvista tal-prodotti tad-difiża identifikati bhala li għandhom prijorità biss għandhom l-għan li jiżguraw li l-ktajjen tal-provvista tad-difiża kkonċernati jkunu jistgħu jaċċessaw, bhala kwistjoni ta' prijorità, il-komponenti u l-materjali meħtieġa biex jiġi żgurat livell adegwat ta' SoS fil-livell tal-UE.

2. BAŽI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Baži legali

L-EDIP jistabbilixxi sett ta' mizuri u jistabbilixxi bažit mahsub biex jappogga t-thejjija għad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha permezz tat-tishih tal-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà li l-EDTIB tiżgura d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiża u biex jikkontribwixxi għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tad-DTIB tal-Ukrajna. Għalhekk ir-regolament jiddependi fuq 3 bażijiet legali differenti:

- L-Artikolu 173 tat-TFUE fir-rigward tal-kompetittività tal-EDTIB
- L-Artikolu 114 tat-TFUE fir-rigward tas-Suq Ewropew tat-Tagħmir għad-Difiża (European Defence Equipment Market, EDEM)
- L-Artikolu 212 tat-TFUE fir-rigward tat-tishih tad-DTIB tal-Ukrajna
- L-Artikolu 322 tat-TFUE fir-rigward tad-dispożizzjonijiet finanzjarji.

Biex jirrifletti dawn id-diversi bażijiet legali, l-EDIP huwa strutturat fuq 3 pilastru, li kull wiehed minnhom jikkorrispondi għal waħda mill-bażijiet legali ta' dan ir-regolament.

- L-ewwel pilastru huwa magħmul minn mizuri biex jiġi żgurat li jeżistu l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-kompetittività tal-EDTIB u l-baži legali xierqa għal dawn il-mizuri hija l-Artikolu 173. Kif deskritt fl-EDIS, il-gwerra ta' aggressjoni illegali tar-Russja kontra l-Ukrajna mmodifikat l-ambjent tas-sigurtà fl-Ewropa drastikament u strutturalment, li jirriżulta f'sitwazzjoni ġdida tas-suq għall-EDTIB. Minkejja li għaddew sentejn mit-tifqigha tal-gwerra mhux ġustifikata tar-Russja fl-Ukrajna, l-EDTIB xorta għadha trid tadatta għal din ir-realtà l-ġdida. Barra minn hekk, kif iddikjarat fl-EDIS, l-EDTIB għandha bżonn tadotta apparat flessibbli tal-produzzjoni, li jkun kapaċi jadatta u jaġġusta għall-evoluzzjoni tad-domanda Ewropea. Għalhekk, f'konformità mal-Artikolu 173, il-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista' tiegħu azzjoni bl-għan li tħaffef l-aġġustament tal-industrija tad-difiża għal bidliet strutturali. Il-mizuri bħall-estensjoni tal-logika tal-EDIRPA u tal-ASAP, l-istabbiliment tal-qafas legali tal-SEAP kif ukoll l-istabbiliment tal-fond se jkollhom l-għan li jgħinu lill-EDTIB tadatta għar-realtà l-ġdida tas-suq. Fl-aħħar nett, skont l-Artikolu 173, il-paragrafu 2, il-Kummissjoni tista' tiegħu kwalunkwe inizjattiva utli biex tippromwovi l-koordinazzjoni fost l-Istati Membri fil-qasam tal-politika industrijali tad-difiża.
- It-tieni pilastru huwa magħmul minn mizuri mahsuba għall-funzjonament tas-suq intern u b'mod partikolari l-EDEM, il-baži legali xierqa għal dawn il-mizuri hija l-Artikolu 114. L-iżgurar tas-sigurtà pubblika tat-territorju tal-Unjoni jikkostitwixxi objettiv prevalenti ta' politika pubblika u din is-sigurtà sserraħ ukoll fuq id-disponibbiltà ta' prodotti u servizzi tad-difiża fi kwantitajiet suffiċjenti. Kif deskritt fl-EDIS, il-kuntest ġeopolitiku attwali jirriżulta f'żieda ġenerali għat-tagħmir tad-difiża u l-oghla domanda futura potenzjali għal prodotti speċifiċi tad-difiża fl-Unjoni u possibbilment fuq skala globali. Din is-sitwazzjoni taffettwa l-funzjonament tas-suq intern għal dawn il-prodotti u thedded is-sigurtà tal-provvista tagħhom. L-Istati Membri huma primarjament responsabbli biex jiżguraw l-SoS militari tagħhom, bħala kwistjoni ta' difiża nazzjonali. Madankollu, kif spjegat fl-EDIS, l-SoS għandha dimensjoni dejjem aktar Ewropea. Barra minn hekk, b'mod partikolari kif muri fil-kriżi tal-provvista tal-munizzjon indirizzata mill-ASAP, il-legiżlazzjoni nazzjonali diverġenti, b'mod partikolari fir-rigward taċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti tad-difiża u approċċi diverġenti għas-sigurtà nazzjonali wrew li għandhom huma effett lembut fuq il-ktajjen tal-provvista tal-prodotti tad-difiża Ewropej u huma ostakli għall-

interoperabbiltà. Għalhekk, l-iżgurar tal-funzjonament tas-suq intern, billi jiġu evitati nuqqasijiet ta' prodotti tad-difiża fl-Unjoni, jista' jiġi indirizzat bl-aħjar mod permezz ta' legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni bbażata fuq l-Artikolu 114 tat-Trattat. L-istabbiliment ta' regim SoS fl-UE kollha għat-tagħmir ta' difiża jiddependi minn diversi aspetti. Qabelxejn, l-EDIP jinkludi miżuri biex tissaħħah it-thejjija tal-Istati Membri fil-kuntest ġeopolitiku l-ġdid ikkaratterizzat b'mod partikolari mill-htieġa li jsir riforniment tal-istokkijiet u li l-kapaċitajiet tad-difiża jkomplu jespandu malajr kemm jista' jkun. L-EDIP jinkludi b'mod partikolari miżuri biex ikun aktar sempliċi li Stati Membri oħra jergġu jifih u l-kuntratti qafas eżistenti kif ukoll futuri mal-EDTIB. It-tieni, l-EDIP jinvolti miżuri biex jitwettqu identifikazzjoni u monitoraġġ ta' prodotti kritiċi u kapaċitajiet industrijali fil-ktajjen tal-provvista ta' ċerti prodotti tad-difiża. Fl-aħhar nett, meta tinqala' kriżi fil-provvista, l-EDIP jipprevedi qafas modulari u gradwali għall-ġestjoni tal-kriżijiet, u l-Bord jingħata l-possibbiltà li jiddeċiedi dwar l-aktar mod xieraq ta' ġestjoni tal-kriżijiet u, għall-kriżijiet aktar serji, dwar il-miżuri li għandhom jiġu attivati. Għalhekk, l-EDIP se jiżgura li l-interruzzjoni fil-provvista tkun antiċipata sew u indirizzata mingħajr dewmien sabiex jiġi ppreservat il-funzjonament tas-suq intern u jiġi żgurat livell adegwat ta' SoS għall-Istati Membri.

- It-tielet pilastru huwa magħmul minn miżuri li jikkontribwixxu għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tad-DTIB tal-Ukrajna u l-integrazzjoni progressiva fl-EDTIB. Il-bażi legali xierqa għal dawn il-miżuri hija l-Artikolu 212. Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-oġettiv li l-Ukrajna tiġi appoġġata biex tallinja progressivament mar-regoli, l-istandards, il-politiki u l-prattiki tal-Unjoni ("acquis") bil-ħsieb ta' shubija futura fl-Unjoni. B'dan it-tielet pilastru, l-operazzjonijiet tal-Unjoni se jikkomplementaw u jsaħħu dawk tal-Istati Membri.

L-artikoli l-oħra tat-TFUE jew kull artikolu waħdu ma jistgħux jiġġustifikaw it-tliet pilastru ta' hawn fuq u l-miżuri li jinvolve. L-elementi proposti huma pprovduti f'att wieħed, peress li l-miżuri kollha jikkostitwixxu approċċ koerenti biex tiġi indirizzata, b'modi differenti, il-htieġa għat-tishih tat-thejjija industrijali għad-difiża tal-Unjoni.

• **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

L-Istati Membri jserrhu b'mod kritiku fuq il-kapaċità li l-EDTIB tissodisfa l-htigijiet tal-forzi armati tagħhom fil-ħin u fuq skala xierqa. Il-ħsarat ikkawżati lill-Ukrajna u lill-bażi industrijali tad-difiża tal-Ukrajna bil-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja huma tant li l-Ukrajna se tirrikjedi appoġġ estensiv u sostnut li l-ebda Stat Membru ma jista' jipprovidi waħdu. Għalhekk huwa essenzjali li jiġi żgurat li kemm l-EDTIB kif ukoll id-DTIB tal-Ukrajna jkunu kapaċi jwettqu dan ir-rwol strateġiku. Jidher li azzjoni fil-livell Ewropew hija l-aktar xierqa f'dan il-qasam.

Fir-rigward tal-appoġġ għall-kompetittività tal-EDTIB:

- L-Unjoni u l-Istati Membri tagħha qed ihabbtu wiċċhom minn naħa waħda ma' bidla brutali fl-ambjent tas-sigurtà tagħhom li twassal għal zieda fid-domanda Ewropea għat-tagħmir tad-difiża, u min-naħa l-oħra ma' EDTIB ristretta minn kapaċità tal-produzzjoni li hija limitata għal "zmien ta' paċi". Jekk din is-sitwazzjoni tibqa' tippersisti fuq tul ta' zmien, se tkompli taffettwa l-kompetittività tal-EDTIB strutturalment u taggravaha. Għalkemm f'livelli aktar baxxi, il-ktajjen tal-provvista tal-EDTIB għandhom it-tendenza li jaqsmu l-fruntieri, fil-livelli oġhla dawn

ghadhom strutturalment maqsuma tul il-linji nazzjonali. Dan jirrizulta mid-domanda tal-Istati Membri tal-UE ghat-tagħmir tad-difiża, li, minkejja li dan l-aħħar żdiedet, ghadha fundamentalment frammentata u b'hekk iċċaħhad lill-EDTIB mill-benefiċċji ta' suq tad-difiża tal-UE li tassew jiffunzjona tajjeb. L-Istati Membri qatt ma laħqu l-parametru referenzjarju kollettiv li jiddedikaw 35 % tal-akkwist totali tagħhom tat-tagħmir tad-difiża għall-akkwist kollaborattiv Ewropew, li stabbilew għalihom infushom fl-2007. Dan juri li l-Istati Membri jiffaċċjaw diffikultajiet konsiderevoli li jżommuhom milli jżidu l-akkwist kongunt tagħhom ta' tagħmir tad-difiża. Għalhekk, l-Unjoni tinsab fl-aħjar pożizzjoni biex tiehu miżuri li jincentivaw l-aggregazzjoni u l-armonizzazzjoni tad-domanda tal-UE ghat-tagħmir tad-difiża, kif ukoll biex tiffaċilita l-kooperazzjoni fit-tul tal-Istati Membri matul iċ-ċiklu tal-hajja tat-tagħmir tad-difiża.

- Barra minn hekk, in-nuqqas ta' koordinazzjoni u l-koncentrazzjoni żejda tad-domanda tal-Istati Membri fuq l-istess tip ta' prodotti tad-difiża, fl-istess perjodu ta' żmien, u possibbilment flimkien ma' nuqqas ta' provvisti, mistennija jwasslu għal prezzijiet dejjem oghla u għal effetti ta' esklużjoni (jiġifieri diffikultajiet għall-Istati Membri b'kapaċità tal-akkwist aktar limitata biex jiżguraw l-oġġetti relatati mad-difiża meħtieġa). Għalhekk, billi jipprevjenu l-kunflitti potenzjali bejn l-isforzi ta' akkwist nazzjonali paralleli, il-miżuri stabbiliti fil-livell Ewropew biex jaggregaw id-domanda tal-Istati Membri tal-UE se jsaħħu wkoll is-solidarjetà bejn l-Istati Membri.
- Domanda li ma tkunx ikkoordinata tnaqqas ukoll il-vizibbiltà tax-xejriet tas-suq. Min-naħa l-oħra, in-nuqqas ta' vizibbiltà u prevedibbiltà tad-domanda Ewropea jxekkel il-kapaċità li l-industrija tinvesti, f'settur li huwa kompletament xprunat mid-domanda. Madankollu, bis-saħħa ta' ambjent tas-sigurtà għdid, l-Unjoni ma tistax taffordja tistenna sakemm l-EDTIB ikollha biżżejjed prevedibbiltà tal-ordnijiet biex tinvesti fl-adattament tal-kapaċità tal-produzzjoni tagħha. L-industrija tad-difiża Ewropea jeħtieġ li tadatta malajr kemm jista' jkun għas-sitwazzjoni l-għdida tas-suq. Dan ifisser li hemm bżonn li tiġi appoġġata t-tneħħija tar-riskji tal-investimenti tal-industrija f'kapaċitajiet ta' manifattura flessibbli. Intervent ta' dan it-tip fil-livell tal-Istati Membri biss jista' jwassal għal żbilanċi fid-distribuzzjoni ġeografika tal-investment u f'żieda fil-frammentazzjoni tal-ktajjen tal-provvista. Il-livell Ewropew jidher ukoll li huwa l-aktar xieraq biex tittiehed azzjoni biex jitneħħa r-riskju tal-investment fl-EDTIB, fl-Unjoni kollha u bl-għan li s-settur jiġi meġġun jiżviluppa apparat flessibbli tal-produzzjoni.
- Huwa importanti wkoll li l-kompetittività tal-EDTIB tikkapitalizza fuq ir-riżultati tal-EDF, kemm f'termini ta' prodotti jew teknoloġiji li jirrizultaw mill-proġetti tal-programmi, kif ukoll ta' ftuħ tal-ktajjen tal-provvista miksuba bis-saħħa tagħhom. Madankollu, diversi kwistjonijiet jistgħu jfixklu jew saħansitra jiskoraġġixxu l-akkwist komuni ta' prodotti finali li jirrizultaw mir-R&Ż tal-FEŻ. Dan ifisser li r-riżultati tal-proġett tal-FEŻ jistgħu jiffaċċjaw “diskrepanza għdida fil-kummerċjalizzazzjoni” fil-fazijiet tagħhom ta' wara r-R&Ż li l-Istati Membri ma jistgħux jindirizzaw waħedhom. L-Unjoni tinsab fl-aħjar pożizzjoni biex tiehu azzjoni biex tiżgura li l-isforzi kollaborattivi mibdija taħt il-FEŻ ikomplu lil hinn mill-fazi tar-R&Ż.

Fir-rigward tal-SoS tat-tagħmir tad-difiża fl-Ewropa:

- Minkejja li l-SoS tad-difiża ġew qabelxejn definiti fil-livell tal-Istati Membri peress li d-difiża hija kompetenza nazzjonali, hemm dimensjoni dejjem aktar Ewropea għall-SoS, peress li l-ktajjen tal-provvista industrijali qed jinfirxu dejjem aktar fis-suq intern tal-UE u

lil hinn minnu. Dan huwa partikolarment minnu għall-komponenti kritiċi u l-materja prima li fuqhom l-Istati Membri huma wkoll dejjem aktar interdipendenti. Barra minn hekk, kif juri l-pjan dwar il-munizzjon, l-Istati Membri f'it għandhom viżibbiltà fuq il-kapaċitajiet kumplessivi u l-ktajjen tal-provvista tal-EDTIB, li jzommuhom milli jiehdu deċiżjonijiet infurmati. Għalhekk, sabiex jiġi żgurat livell suffiċjenti tal-SoS, anke fi żmien ta' kriżi, huwa xieraq li fil-livell tal-Unjoni jiġi previst l-istabbiliment ta' reġim SoS għall-UE kollha fil-qafas tal-EDIP. Tali qafas se jtejjeb il-koordinazzjoni tar-risponsi għall-kriżijiet tal-provvista tal-prodotti tad-difiża u l-fiduċja tal-Istati Membri fil-ktajjen tal-provvista transfruntiera, kif ukoll isahħaħ ir-reziljenza tal-EDTIB, għall-benefiċċju tal-Istati Membri kollha, b'mod aktar effettiv milli permezz ta' taħlita ta' miżuri nazzjonali paralleli.

Fir-rigward tat-tiżiż tad-DTIB tal-Ukrajna:

- L-industrija tad-difiża tal-Ukrajna hija settur strateġikament importanti tal-ekonomija tal-Ukrajna. Il-pajjiż qed ifittex li jzomm u jzid il-kapaċità tal-produzzjoni tiegħu biex jissodisfa l-htigijiet tad-difiża nazzjonali tiegħu. Madankollu, l-iskala ta' hsara kkawżata lill-infrastrutturi DTIB Ukreni bil-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja hija tant li l-Ukrajna se tirrikjedi appoġġ speċifiku li l-ebda Stat Membru ma jista' jipprovdi waħdu. Il-miżuri proposti fil-qafas tal-EDIP se jsaħħu direttament id-DTIB tal-Ukrajna u jsaħħu l-kooperazzjoni industrijali tagħha mal-EDTIB. Permezz tal-EDIP, l-UE tinsab f'pożizzjoni unika li tteġġeg, fil-hin u fuq skala xierqa, liż-żewġ DTIB biex bi sforz kongunt jissodisfaw il-htigijiet tal-Ukrajna u tal-Istati Membri. Billi permezz tad-Delegazzjoni tagħha, l-UE kienet preżenti fuq il-post fl-Ukrajna, hija tista' tiżgura aċċess komprensiv għall-informazzjoni dwar l-iżviluppi li jaffettwaw lill-pajjiż. L-UE hija attur ewlieni fil-qasam tal-assistenza militari pprovduta lill-Ukrajna u tippartecipa wkoll fil-bieċa l-kbira tal-proċessi multilaterali maħsuba biex jindirizzaw l-isfidi tad-difiża li qed tiffaċċja l-Ukrajna. Dan jippermetti li l-UE tkun konxja b'mod kostanti tal-htigijiet il-godda f'termini ta' tagħmir tad-difiża u ċirkostanzi tal-kapaċitajiet tal-produzzjoni tad-difiża tal-Ukrajna u, għalhekk, tadatta l-appoġġ skont il-htigijiet li qed jevolvu, filwaqt li tikkoordina mill-qrib ma' partijiet ikkonċernati nazzjonali jew industrijali oħra. L-objettiv tat-ttejjija tal-pajjiżi kandidati u tal-kandidati potenzjali għas-sħubija fl-Unjoni jista' wkoll jiġi indirizzat l-aħjar fil-livell tal-Unjoni.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija konformi mal-prinċipju tal-proporzjonalità peress li ma tmurx lil hinn mill-minimu meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi ddikjarati fil-livell Ewropew u minn dak li huwa neċessarju għal dak l-għan.

Fid-dawl tas-sitwazzjoni ġeopolitika bla preċedent u t-theddida sinifikanti għas-sigurtà tal-Unjoni, l-approċċ ta' politika propost huwa proporzjonat mal-iskala u l-gravità tal-problemi li ġew identifikati. Il-htieġa li jiġi appoġġat l-aġġustament tal-industrija għal bidliet strutturali, li tissaħħaħ l-SoS tal-UE għat-tagħmir tad-difiża, u li tissaħħaħ id-DTIB tal-Ukrajna huma indirizzati b'mod adegwat, fil-limiti ta' intervent possibbli tal-Unjoni skont it-Trattati. Il-miżuri stabbiliti fl-EDIP ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa strettament neċessarju biex jintlaħqu l-objettivi tagħhom u huma proporzjonati mal-iskala u l-gravità tal-problemi li ġew identifikati għal dawk l-objettivi. L-appoġġ finanzjarju għal diversi azzjonijiet li għandhom l-għan li jsaħħu l-kompetittività tal-industrija f'sistema ta' swieq miftuħa u kompetittivi. L-appoġġ għad-DTIB tal-Ukrajna huwa bbażat fuq l-estensjoni tal-loġika tal-appoġġ eżistenti lill-Ukrajna u jikkostitwixxi rispons immirat għaċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-Ukrajna minhabba l-gwerra ta' aggressjoni Russa.

- **Għażla tal-istrument**

Il-Kummissjoni tippromovi Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Dan huwa l-aktar strument legali xieraq peress li Regolament biss, bl-applikazzjoni uniformi tiegħu, in-natura vinkolanti u l-applikabbiltà diretta tiegħu, jista' jipprovdi l-grad neccessarju ta' uniformità meħtieġa biex tissaħħaħ it-tnejn industrijali tad-difiża madwar l-Ewropa u jiżgura l-SoS tal-prodotti tad-difiża fl-Ewropa. Barra minn hekk, dan huwa konformi mal-Artikoli 114, 173 u 212 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li kollha jistabbilixxu l-proċedura leġislattiva ordinarja li għandha tintuza biex jiġu adottati l-miżuri fl-oqsma ta' applikazzjoni rispettivi tagħhom.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Ma setgħetx titwettaq konsultazzjoni formali mal-partijiet ikkonċernati minhabba l-urgenza li tithejja l-proposta sabiex tkun tista' tiġi adottata fil-ħin mill-koleġislaturi biex issir operattiva mill-bidu tal-2025, meta jkollhom jiġu ssodisfati htigijiet godda relatati mas-sitwazzjoni ġeopolitika kif ukoll għall-irkupru u għar-rikostruzzjoni tal-bażi industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

F'kooperazzjoni mill-qrib mar-Rappreżentant Għoli, il-Kummissjoni wettqet proċess ta' konsultazzjoni komprensiv mal-Istati Membri, mal-Industrija, mas-settur finanzjarju u mal-gruppi ta' riflessjoni biex tinforma l-hidma dwar l-EDIS. Il-konsultazzjoni kienet ibbażata fuq il-kontributi mill-partijiet ikkonċernati matul l-avvenimenti (workshops, laqgħat) u kontributi bil-miktub. Qabel dawn is-sessjonijiet ta' hidma, il-Kummissjoni kkondividiet dokumenti ta' hruġ (ippubblikati fuq is-sit web tal-Kummissjoni Ewropea), li b'mod partikolari jkopru t-temi relatati mal-miżuri tal-EDIP, biex iservu bħala bażi għad-diskussjoni matul l-avvenimenti. Dawk l-istess dokumenti ta' hruġ servew ukoll bħala bażi għall-kontributi bil-miktub li kienu kondivizi mill-partijiet ikkonċernati kkonsultati mal-Kummissjoni u mar-Rappreżentant Għoli. Kwalunkwe ċittadin tal-UE li jixtieq jieħu sehem fil-konsultazzjoni ġie mistieden jibgħat kontribut bil-miktub f'indirizz apposta tal-posta elettronika. B'kollox, intbagħtu aktar minn 270 kontribut bil-miktub minn aktar minn 90 parti kkonċernata differenti lill-Kummissjoni u lir-Rappreżentant Għoli u ġew analizzati biex jikkontribwixxu għall-hidma preparatorja tal-EDIS. Ġiet organizzata wkoll laqgħa mar-rappreżentanti tal-Ukrajna li matulha kkondividew il-kontributi tagħhom bil-miktub biex jesprimu l-fehmiet tagħhom dwar l-EDIS li jmiss.

Billi l-għan tal-EDIP huwa li jibda jimplimenta l-viżjoni żviluppata fl-EDIS u jimplimenta l-azzjonijiet imħabbra f'din l-istrategija, l-inputs riċevuti fil-kuntest tal-EDIS fil-biċċa l-kbira tqiesu biex jifasslu l-miżuri tal-EDIP. F'termini generali, l-inputs riċevuti relatati mal-azzjonijiet ewlenin tal-EDIP jistgħu jiġu deskritti kif ġej:

- dwar l-appoġġ biex l-EDTIB tadatta għall-bidliet strutturali li jirriżultaw mis-sitwazzjoni l-ġdida tas-sigurtà, il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati appoġġaw l-idea. L-estensjoni tal-logika ta' intervent tal-ASAP u tal-EDIRPA kif ukoll il-htieġa li tikkapitalizza fuq ir-riżultati tal-FEŻ spiss tqiesu b'mod pożittiv. Dawn il-pożizzjonijiet l-aktar konverġenti ġew ikkunsidrati mill-Kummissjoni, kif turi, fost l-oħrajn, il-proposta ta' miżuri biex tiġi estiza l-logika tal-ASAP u tal-EDIRPA u biex tiġi żgurata l-adozzjoni mis-suq tal-prodotti tal-FEŻ.

- Dwar l-SoS, il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati enfasizzaw l-importanza tal-kwistjoni fil-livell tal-UE. Il-biċċa l-kbira tal-kontribuzzjonijiet enfasizzaw ukoll li jenħtieg li jinstab bilanċ sodisfaċenti bejn il-ħtiegħa li tittejjeb l-SoS fil-livell tal-UE u r-rispett tas-sovranià u l-prerogattivi tal-Istati Membri fil-qasam tad-difiża. Sabiex jintlaħaq dan il-bilanċ, il-Kummissjoni tipproponi b'mod partikolari reġim gradwali u proporzjonat għall-SoS, fejn l-Istati Membri jkunu involuti bis-sħiħ u b'mod kostanti, u fejn l-interessi ekonomiċi tal-industrija jkunu kkunsidrati kif xieraq u protetti b'mod proporzjonat.
- Dwar l-integrazzjoni ta' kultura ta' thejjija industrijali fil-qasam tad-difiża, il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati kkonsultati għarfu l-ħtiegħa li jiġi żgurat aċċess suffiċjenti għall-finanzjament għas-settur tad-difiża u b'mod partikolari għall-SMEs attivi fl-EDTIB. Il-Kummissjoni tat attenzjoni partikolari lill-fehmiet espressi f'dan ir-rigward, b'mod partikolari billi pproponiet il-Fond għall-Aċċellerazzjoni tat-Trasformazzjoni tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża (Fund to Accelerate defence Supply-chains Transformation, FAST) li sa mit-tfassil tiegħu se jkun ta' benefiċċju għall-SMEs u l-mid-caps żgħar.
- Dwar il-kooperazzjoni mal-Ukrajna rigward kwistjonijiet industrijali tad-difiża, il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati kienu favur l-idea. Il-Kummissjoni qieset l-inputs tal-partijiet ikkonċernati kif ukoll il-fehmiet tal-Ukrajna biex tfassal bl-aktar mod xieraq l-azzjonijiet iddedikati fil-qafas tal-EDIP.

L-UE se tiżgura komunikazzjoni u vizibbiltà xierqa madwar l-oġġettivi u l-azzjonijiet imwettqa fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, fl-Unjoni, fl-Ukrajna u lil hinn minnhom.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-konsultazzjoni komprensiva tal-EDIS ippermettiet li l-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli jirċievu għadd kbir ta' kontributi minn tipi differenti ta' esperti (eż. l-esperti tal-amministrazzjoni nazzjonali, l-esperti tal-industrija tad-difiża, l-esperti tas-settur finanzjarju, l-esperti tal-gruppi ta' riflessjoni, l-akkademiċi). L-għarfien espert miġbur mill-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli fil-kuntest tal-EDIS intuża biex jiġu żviluppati l-miżuri proposti fil-kuntest tal-EDIP.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Minħabba n-natura urġenti tal-proposta, li hija mfassla biex tappoġġa l-adattament rapidu tal-industrija tad-difiża Ewropea għall-ambjent ġeopolitiku l-ġdid u tipprovdi assistenza lil pajjiż li jinsab fi gwerra mill-bidu tal-2024, ma setgħet titwettaq l-ebda valutazzjoni tal-impatt.

Il-kuntest ġeopolitiku u b'mod partikolari l-kontinwazzjoni fi żmien l-aggressjoni militari tar-Russja kontra l-Ukrajna, wasslu biex il-Kummissjoni tiddeċiedi li minnufih timxi mill-adozzjoni ta' risponsi puntwali ta' emerġenza f'Lulju (jiġifieri ASAP) u f'Ottubru (jiġifieri EDIRPA) 2023, u tiegħu approċċ aktar strutturali biex tindirizza l-konsegwenzi fit-tul li qed tiffaċċja l-EDTIB u tkompli tappoġġa lill-Ukrajna.

Barra minn hekk, fil-Konkluzjonijiet tiegħu tal-14 u l-15 ta' Dicembru 2023, il-Kunsill Ewropew appella biex tiġi pprezentata *“minnufih”* proposta għall-EDIP u fil-Konkluzjonijiet tiegħu tal-1 ta' Frar 2024, indika li *“se jerga' lura għall-kwistjoni tas-sigurtà u d-difiża, li tinkludi l-ħtiegħa li l-Ewropa żżid l-istat ta' thejjija kumplessiva tagħha fil-qasam tad-difiża u tkompli ssaħħaħ il-bażi teknoloġika u industrijali tad-difiża tagħha, fil-laqgħa tiegħu li jmiss f'Marzu 2024, bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar passi ulterjuri biex l-industrija tad-difiża Ewropea ssir aktar reżiljenti, innovattiva u kompetittiva”*.

Għalhekk, ma kienx possibbli li ssir valutazzjoni tal-impatt fil-perjodu ta' zmien disponibbli biex titressaq proposta tal-EDIP fil-hin għad-diskussjoni li se ssir fil-Kunsill Ewropew ta' Marzu 2024. Madankollu, il-proposta tal-EDIP hija msejsa fuq il-hidma mwettqa fil-qafas tad-DJPTF, fuq it-tagħlimiet bikrija meħuda mill-implimentazzjoni tal-ASAP u tal-EDIRPA, u tibni fuq il-proċess ta' konsultazzjoni komprensiv li twettaq fil-kuntest tal-EDIS. Fi zmien 3 xhur wara l-pubblikazzjoni ta' din il-proposta għal regolament, il-Kummissjoni se tippubblika Dokument ta' Hidma tal-Persunal biex tipprezenta l-gustifikazzjoni għal din l-azzjoni legiżlattiva tal-UE u tispejga l-adegwatezza tagħha biex jintlaħqu l-oġettivi ta' politika identifikati.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

L-EDIP mhuwiex mistenni jzid il-piż amministrattiv. L-approċċ propost ibbażat fuq il-prestazzjoni, disponibbli għall-azzjonijiet eliġibbli tiegħu, li jistrieħ fuq il-kundizzjonalità bejn l-iżborż tal-pagamenti u l-kisba tal-istadji importanti u l-miri mill-konsorzju, hu wkoll element ta' simplifikazzjoni fl-implimentazzjoni tal-istrument.

- **Drittijiet fundamentali**

It-titjib tas-sigurtà taċ-ċittadini tal-UE jista' jikkontribwixxi għall-harsien tad-drittijiet fundamentali tagħhom.

Barra minn hekk, l-azzjonijiet relatati mal-akkwist komuni tad-difiża ta' oġġetti jew servizzi, li huma pprojbti bid-dritt internazzjonali applikabbli, ma għandhomx ikunu eliġibbli għal appoġġ mill-Programm. Barra minn hekk, l-azzjonijiet għal akkwist komuni ta' armi awtonomi letali li ma jippermettux kontroll sinifikattiv mill-bniedem tad-deċiżjonijiet tal-għażla u tal-involvement meta jsiru attakki fuq il-bnedmin ma għandhomx ikunu eliġibbli għal appoġġ mill-EDIP.

Barra minn hekk, l-Artikolu 16 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta") jipprevedi l-libertà ta' intrapriża. Madankollu, xi miżuri tal-pilastru 2 meħtieġa biex jiżguraw l-SoS tat-tagħmir tad-difiża fl-Unjoni jistgħu jillimitaw temporanjament il-libertà ta' intrapriża u l-libertà kuntrattwali, protetti mill-Artikolu 16 u d-dritt għall-proprjetà, protett mill-Artikolu 17 tal-Karta. Kwalunkwe limitazzjoni ta' dawk id-drittijiet f'din il-proposta, f'konformità mal-Artikolu 52(1) tal-Karta, se tkun prevista mid-dritt, tirrispetta l-essenza ta' dawk id-drittijiet u l-libertajiet, u tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità.

- Qabelxejn, l-EDIP jinvolvi dispożizzjonijiet dwar it-talbiet għal mekkaniżmi ta' informazzjoni u prijoritizzazzjoni (ordnijiet klassifikati bhala prijorità u talbiet klassifikati bhala prijorità) li huma strettament kundizzjonali fuq l-attivazzjoni tal-aktar modalità ta' kriżi xierqa permezz tal-adozzjoni ta' att ta' implimentazzjoni tal-Kunsill fir-rigward tal-modalità ta' kriżi tal-provvista u fir-rigward tal-modalità ta' kriżi tal-provvista relatata mas-sigurtà.
- It-tieni, l-obbligu li tiġi żvelata informazzjoni speċifika lill-Kummissjoni, sakemm jiġu ssodisfati ċerti kundizzjonijiet, jirrispetta l-essenza tal-libertà ta' intrapriża u ma jaffettwahiex b'mod sproporzjonat (l-Artikolu 16 tal-Karta). Kwalunkwe talba għal informazzjoni sservi l-oġġettiv ta' interess ġenerali tal-Unjoni biex tippermetti l-gbir ta' informazzjoni dwar il-kapaċitajiet tal-produzzjoni, il-kapaċitajiet tal-produzzjoni u t-tfixkil primarju ta' miżuri ta' mitigazzjoni potenzjali għal nuqqasijiet li jaffettwaw il-produzzjoni ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet jew ta' prodotti tad-difiża. Dawn it-talbiet għal informazzjoni huma xierqa u effikaċi biex jintlaħaq l-oġġettiv billi tiġi pprovduta l-informazzjoni strettament meħtieġa biex tiġi vvalutata l-

križi inkwistjoni. Il-Kummissjoni fil-prinċipju titlob biss l-informazzjoni mixtieqa minn organizzazzjonijiet rappreżentattivi u tista' toħroġ talbiet lil impriži individwali biss jekk dan ikun ukoll meħtieġ. Peress li l-informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-provvista mhijiex disponibbli mod iehor, ma hemm l-ebda miżura ugwalment effikaċi biex tinkiseb l-informazzjoni meħtieġa halli dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet Ewropej ikunu jistgħu jieħdu azzjoni ta' mitigazzjoni. Fid-dawl tal-konsegwenzi ġeopolitiċi u ta' sigurtà serji minhabba l-iskarsezzi tal-prodotti tad-difiża u l-importanza rispettiva tal-miżuri ta' mitigazzjoni, it-talbiet għall-informazzjoni huma proporzjonati għall-għan mixtieq. Barra minn hekk, il-limitazzjoni għal-libertà ta' intrapriża u d-dritt għall-proprjetà huma kkompensati b'salvagwardji xierqa. Kwalunkwe talba għall-informazzjoni tista' titnieda biss għal prodotti, materja prima jew komponenti tad-difiża rilevanti għall-kriżijiet, li huma identifikati speċifikament mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni, u li huma affettwati minn tfixkil jew tfixkil potenzjali li jwassal għal nuqqasijiet sinifikanti.

- It-tielet, l-obbligu li jiġu aċċettati u pprijoritizzati ordnijiet klassifikati bħala prijorità jirrispetta l-essenza tal-libertà ta' intrapriża u l-libertà kuntrattwali (l-Artikolu 16 tal-Karta) u d-dritt għall-proprjetà (l-Artikolu 17 tal-Karta), u mhux se jkollu effett sproporzjonat. Dan l-obbligu jservi l-oġettiv ta' interess ġenerali tal-Unjoni biex jiġu indirizzati l-interruzzjonijiet fil-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet. L-obbligu huwa xieraq u effettiv biex jintlaħaq dan l-oġettiv billi jiġi żgurat li r-riżorsi disponibbli jintużaw b'mod preferenzjali għall-produttjoni tat-tali prodotti tad-difiża rilevanti. Ma hemm l-ebda miżura ugwalment effettiva. Fir-rigward ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet identifikati bħala affettwati minn križi fil-provvista, huwa proporzjonat li l-impriži li huma involuti fil-katina tal-provvista ta' dawn tal-aħħar jiġu obbligati jaċċettaw u jiprijoritizzaw ċerti ordnijiet. Salvagwardji xierqa jiżguraw li kwalunkwe impatt negattiv tal-obbligu ta' prijoritizzazzjoni fuq il-libertà ta' intrapriża, il-libertà kuntrattwali u d-dritt għall-proprjetà ma jikkostitwix ksur ta' dawn id-drittijiet. Kwalunkwe obbligu biex jiġu prijoritizzati ċerti ordnijiet jista' jtnieda biss għal prodotti rilevanti għall-kriżijiet li huma identifikati speċifikament, mill-Kummissjoni u permezz ta' att ta' implimentazzjoni, u li huma affettwati minn tfixkil jew tfixkil potenzjali li jwassal għal nuqqasijiet sinifikanti. L-impriża kkonċernata tista' titlob lill-Kummissjoni tirrieżamina l-ordni kklassifikata bħala prijorità jekk ma tkunx tista' twettaq l-ordni jew jekk it-twettiq tal-ordni jkun joħloq piż ekonomiku mhux raġonevoli fuqha u jinvolvi diffikultajiet partikolari. Barra minn hekk, is-sugġett tal-obbligu huwa eżentat minn kwalunkwe responsabbiltà għad-danni mill-ksur tal-obbligi kuntrattwali li jirriżultaw mill-konformità mal-obbligu.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tar-Regolament għall-perjodu mill-XX XX XXXX sal-31 ta' Diċembru 2027 għandu jkun ta' EUR 1 500 miljun bil-prezzijiet attwali.

L-impatt fuq il-perjodu tal-qafas finanzjarju pluriennali mil-lat ta' baġit u riżorsi umani meħtieġa hu deskritt fid-dettall fid-dikjarazzjoni finanzjarja legiżlattiva mehmuża mal-proposta.

5. ELEMENTI OHRAJN

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Il-Kummissjoni jenhtieg li tfassal rapport ta' evalwazzjoni għall-Programm u tibagħtu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2027. Dan ir-rapport jivvaluta b'mod partikolari l-progress li jkun sar biex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fil-proposta. Barra minn hekk, filwaqt li tqis ir-rapport ta' evalwazzjoni, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposti għal kwalunkwe emenda xierqa għal dan ir-Regolament, b'mod partikolari bil-ħsieb li jiġi indirizzat kwalunkwe riskju persistenti li jfixkel l-istat ta' thejġija industrijali tad-difiza tal-UE jew fir-rigward tas-sigurtà tal-provvista ta' prodotti tad-difiza fl-Ewropa.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiza Ewropea u qafas ta' mizuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiza ("EDIP")

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114(1), l-Artikolu 173(3), l-Artikolu 212(2) u l-Artikolu 322(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri³,

Filwaqt li jagixxu f'konformità mal-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Fil-laqgħa tagħhom f'Versailles fil-11 ta' Marzu 2022, il-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern tal-Unjoni, impenjaw ruħhom "għat-tishih tal-kapaċitajiet tad-difiza Ewropej" minhabba l-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna. Huma qablu li jzidu l-infiq fuq id-difiza, iżidu l-kooperazzjoni permezz ta' proġetti kongunti u akkwist komuni tal-kapaċitajiet tad-difiza, jindirizzaw in-nuqqasijiet, jagħtu spinta lill-innovazzjoni u jsaħħu u jiżviluppaw l-industrija tad-difiza tal-UE, fosthom permezz tal-istabiliment ta' Programm għall-Industrija tad-Difiza Ewropea (il-"Programm").
- (2) Id-deterjorament fit-tul tal-livelli ta' theddid reġjonali u globali jehtieg bidla gradwali fl-iskala u l-heffa li bihom il-bażi teknoloġika u industrijali tad-difiza tal-Ewropa (EDTIB) tista' tiżviluppa u tipproduci l-ispettru shih tal-kapaċitajiet militari. Ir-ritorn ta' gwerra b'taqbid ta' intensità għolja u kunflitt territorjali fl-Ewropa għandu effett negattiv fuq is-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri u jehtieg zieda sinifikanti fil-kapaċità tal-Istati Membri biex jissahħu l-kapaċitajiet ta' difiza tagħhom.
- (3) Fl-14 u l-15 ta' Diċembru 2023, il-Kunsill Ewropew, fil-konklużjonijiet tiegħu, wara li kkunsidra l-hidma mwettqa biex jiġu implimentati d-dikjarazzjoni ta' Versailles u l-Boxxla Strategika għas-Sigurtà u d-Difiza, enfasizza li jehtieg li jsir aktar biex jintlaħaq l-objettiv li l-Unjoni żżid it-thejjija għad-difiza. Industrija tad-difiza b'saħħitha hija prerekwizit biex tinkiseb tali thejjija u tiġi difiza l-Unjoni u din tagħmel l-industrija Ewropea tad-difiza aktar reżiljenti, innovattiva u kompetittiva.

² ĠU C , , p .

³ ĠU C , , p .

- (4) Il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà pprezentaw Komunikazzjoni Kongunta dwar l-Analiżi tad-Diskrepanzi fl-Investment fil-Qasam tad-Difiża u t-Triq 'il Quddiem fit-18 ta' Mejju 2022 li tenfasizza li fl-Unjoni jeżistu diskrepanzi finanzjarji, industrijali u ta' kapacità fil-qasam tad-difiża. Fit-18 ta' Ottubru 2023, gie adottat ir-Regolament (UE) 2023/2418 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴ li jistabbilixxi strument għat-Tishih tal-industrija Ewropea tad-difiża permezz tal-Akkwist komuni (EDIRPA), maħsub biex jappoġġa l-kollaborazzjoni bejn l-Istati Membri fil-fażi tal-akkwist biex jimtlew id-diskrepanzi l-aktar urġenti u kritiċi, speċjalment dawk li nholqu b'rispons għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, b'mod kollaborattiv. Fl-20 ta' Lulju 2023 gie adottat ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ li jappoġġa l-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP), bl-għan li jappoġġa b'mod urġenti ż-żieda fil-kapaċitajiet tal-manifattura tal-industrija tad-difiża Ewropea, jiżgura l-ktajjen tal-provvista, jiffacilita proceduri ta' akkwist effiċjenti, jindirizza n-nuqqasijiet fil-kapaċitajiet tal-produzzjoni u jippromwovi l-investimenti.
- (5) L-EDIRPA u l-ASAP tfasslu bhala programmi ta' rispons f'każ ta' emerġenza u programmi fuq terminu qasir, li t-tnejn li huma jiskadu fl-2025 (l-ASAP fit-30 ta' Ġunju 2025 u l-EDIRPA fil-31 ta' Diċembru 2025). Il-Programm jenhtieg li jibni fuq il-kisbiet tal-EDIRPA u tal-ASAP u jestendi l-logika tagħhom sal-2027, billi jipprovdi appoġġ finanzjarju għat-tishih tal-EDTIB, b'mod prevedibbli, kontinwu u f'waqtu abbażi ta' approċċ integrat. Fid-dawl tas-sitwazzjoni attwali tas-sigurtà, jidher li huwa meħtieġ li l-appoġġ tal-Unjoni jiġi estiż ambitu usa' tat-tagħmir tad-difiża li jinkludi oġġetti konsumabbli bħal sistemi mingħajr bdot abbord li għandhom rwol deċiżiv fit-teatru tal-gwerra fl-Ukrajna.
- (6) Il-Kunsill Ewropew tat-23 ta' Ġunju 2022 iddeċieda li jagħti l-istatus ta' pajjiż kandidat lill-Ukrajna, li esprimiet rieda qawwija li torbot ir-rikostruzzjoni mar-riformi fit-triq Ewropea tagħha. F'Diċembru 2023, il-mexxejja tal-UE ddecidew li jifthu n-negozjati tal-adeżjoni mal-Ukrajna. Fil-15 ta' Diċembru 2023, il-Kunsill Ewropew iddikjara li l-Unjoni u l-Istati Membri jibqgħu impenjati li jikkontribwixxu, fit-tul u flimkien mas-sħab, għall-impenji ta' sigurtà lejn l-Ukrajna, li se jgħinu lill-Ukrajna tiddefendi lilha nnifisha, tirreżisti l-isforzi ta' destabilizzazzjoni u tiskoraġġixxi atti ta' aggressjoni fil-futur. L-appoġġ qawwi lill-Ukrajna huwa prijorità ewlenija għall-Unjoni u rispons xieraq għall-impenn politiku qawwi tal-Unjoni biex tappoġġa lill-Ukrajna sakemm ikun meħtieġ.
- (7) Il-ħsara li l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kkawżat lill-ekonomija, lis-soċjetà u lill-infrastruttura tal-Ukrajna, u b'mod partikolari l-ħsara kkawżata lill-baži teknoloġika u industrijali tad-difiża tal-Ukrajna (DTIB tal-Ukrajna) tirrikjedi appoġġ komprensiv biex din tal-aħħar tinbena mill-ġdid. Dan huwa essenzjali sabiex tiġi pprovduta l-kapaċità li l-Istat Ukren iżomm il-funzjonijiet essenzjali tiegħu u jippermetti l-irkupru, ir-rikostruzzjoni u l-modernizzazzjoni rapidi tal-pajjiż u jrawwem l-integrazzjoni tiegħu fis-Suq Ewropew tat-Tagħmir għad-Difiża. DTIB tal-Ukrajna b'saħħitha hija

⁴ Ir-Regolament (UE) 2023/2418 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar l-istabbiliment ta' strument għat-tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (EDIRPA) (ĠU L, 2023/2418, 26.10.2023, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2418/oj?locale=mt>).

⁵ Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1525/oj>).

essenzjali għas-sigurtà tal-Ukrajna fuq medda ta' żmien kif ukoll għar-rikostruzzjoni tagħha,.

- (8) F'dan ir-rigward jenħtieġ li jiġu ffinanzjati l-azzjonijiet li jappoġġaw it-tishih tal-bażi teknoloġika u industrijali tad-difiża Ukrena. Dan l-appoġġ huwa komplementari għal dak ipprovdut fil-qafas tal-Faċilità għall-Ukrajna kif ukoll għall-appoġġ militari pprovdut lill-Ukrajna fil-qafas tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi u permezz ta' assistenza bilaterali mill-Istati Membri.
- (9) Ir-Russja trid tinzamm għalkollox responsabbli u tħallas għall-ħsara enormi kkawżata mill-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, li tikkostitwixxi ksur sfaċċat tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti. Jenħtieġ li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, f'kooperazzjoni mill-qrib ma' shab internazzjonali oħra, ikomplu jaħdmu għal dan l-għan, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u dak internazzjonali, filwaqt li jitqies il-ksur serju mir-Russja tal-projbizzjoni fuq l-użu tal-forza minquxa fl-Artikolu 2(4) tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti u tal-prinċipju tar-responsabbiltà tal-Istat għal atti internazzjonalment illegali, inkluż l-obbligu li tikkumpensa għad-dannu kkawżat li jista' jiġi vvalutat finanzjarjament. Huwa importanti li, fost l-oħrajn, isir progress, f'koordinazzjoni mas-shab internazzjonali, fl-analizi ta' kif id-dhul straordinarju miżmum mill-entitajiet privati li jkun jirriżulta direttament mill-assi Russi immobilizzati jista' jiġi dirett biex jappoġġa l-Ukrajna, inkluż il-bażi industrijali u teknoloġika tad-difiża tagħha b'mod li jkun konsistenti mal-obbligi kuntrattwali applikabbli, u f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u internazzjonali. Jekk il-Kunsill jadotta d-deċiżjoni tal-PESK, skont l-Artikolu 29 tat-TUE, fuq proposta mir-Rappreżentant Għoli biex jiġu trasferiti lill-Unjoni bilanċi straordinarji tal-flus ta' depozitorji ċentrali ta' titoli li jirriżultaw mid-dhul mhux mistenni u straordinarju mill-assi sovrani immobilizzati tar-Russja, dan l-appoġġ addizzjonali jista' jittiehed minn dan id-dhul, f'konformità mal-obiettivi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni tal-Unjoni.
- (10) Jenħtieġ li jiġi konkluż Ftehim Qafas mal-Ukrajna biex jiġu stabbiliti l-prinċipji tal-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-Ukrajna skont dan ir-Regolament. Jenħtieġ li jiġu konklużi wkoll ftehimiet ta' għoti jew akkwist kongunt mal-Ukrajna u l-entitajiet legali stabbiliti fl-Ukrajna biex jiġu definiti l-kundizzjonijiet għar-rilaxx tal-fondi.
- (11) Sabiex jiġu ffinanzjati l-azzjonijiet li għandhom l-għan li jsaħhu l-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà tal-EDTIB abbażi tal-Artikolu 173 tat-TFUE u l-azzjonijiet ta' kooperazzjoni mal-Ukrajna għat-tishih tad-DTIB tal-Ukrajna skont l-Artikolu 212 tat-TFUE, jenħtieġ li dan ir-Regolament jistabbilixxi objettivi komuni, mekkaniżmi finanzjarji komuni filwaqt li jiddistingwi b'mod ċar żewġ linji baġitarji li jikkorrispondu għal kull wieħed mill-obiettivi segwiti kif ukoll jistabbilixxi Programm li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni skont l-Artikolu 173 tat-TFUE u Strument ta' Appoġġ għall-Ukrajna li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni skont l-Artikolu 212 tat-TFUE.
- (12) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għad-durata kollha tal-Programm li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, skont it-tifsira tal-punt 18 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Dicembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar id-dixxiplina baġitarja, dwar il-kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar il-ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar ir-riżorsi proprji ġodda, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.

- (13) Il-possibbiltajiet previsti fl-Artikolu 73(4) tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jistgħu jiġu applikati dment li l-proġett jikkonforma mar-regoli stabbiliti f'dak ir-Regolament u fl-ambitu tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u tal-Fond Soċjali Ewropew Plus kif stabbiliti fir-Regolamenti (UE) 2021/1058 u (UE) 2021/1057 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, rispettivament. Dan jista' jsehh b'mod partikolari fil-każ li l-produzzjoni ta' prodotti rilevanti tad-difiza tiffaccja fallimenti speċifiċi tas-suq jew sitwazzjonijiet ta' investiment subottimali fit-territorji tal-Istati Membri, notevolment f'żoni vulnerabbli u remoti, u t-tali riżorsi jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġettivi tal-programm mnejn ġew ittrasferiti. F'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2021/1060, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-programmi emendati pprezentati mill-Istat Membru u tagħmel osservazzjonijiet fi żmien xahrejn mill-prezentazzjoni tal-programm emendat.
- (14) Fid-dawl tal-htieġa ta' investiment aħjar u flimkien fil-kapaċitajiet ta' difiza tal-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati kif ukoll fl-irkupru, ir-rikostruzzjoni u l-modernizzazzjoni tal-bażi industrijali tad-difiza tal-Ukrajna, jenhtieġ li jkun possibbli li l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi, l-organizzazzjonijiet internazzjonali, l-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali jew sorsi oħra jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-Programm. Jenhtieġ li tali kontribuzzjonijiet jiġu implimentati f'konformità mal-istess regoli u kundizzjonijiet u jenhtieġ li jikkostitwixxu dħul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(a)(ii), (d) u (e) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046. Barra minn hekk, jenhtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jużaw il-flessibbiltà fl-implimentazzjoni tal-allokkazzjonijiet tagħhom ta' ġestjoni kondiviża offruti mir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Għalhekk jenhtieġ li jkun possibbli li ċerti livelli ta' finanzjament jiġu ttrasferiti bejn l-allokkazzjonijiet ta' ġestjoni kondiviża u l-Programm soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Ir-riżorsi mhux impenjati sa mhux aktar tard mill-2028 jistgħu jiġu ttrasferiti lura għal programm wiehed jew aktar tas-sorsi rispettivi, fuq talba tal-Istat Membru, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060.
- (15) Minhabba li l-Programm għandu l-għan li jtejjeb il-kompetittività u l-effiċjenza tal-industrija tad-difiza tal-Unjoni u tal-Ukrajna, biex jibbenefikaw mill-Programm, jenhtieġ li r-riċevituri tal-appoġġ finanzjarju jkunu entitajiet legali li huma stabbiliti fl-Unjoni, f'pajjiżi assoċjati jew fl-Ukrajna u li mhumiex soġġetti għal kontroll minn pajjiżi terzi mhux assoċjati, għajr mill-Ukrajna jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati. Meta l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna jkunu r-riċevituri tal-appoġġ finanzjarju, b'mod partikolari għal azzjonijiet ta' akkwist komuni, jenhtieġ li dawn ir-regoli japplikaw *mutatis mutandis* għall-kuntratturi jew għas-sottokuntratturi tal-kuntratti ta' akkwist. F'dak il-kuntest, "kontroll" jenhtieġ li jinftehem bħala l-abbiltà li tiġi eżerċitata influwenza deciziva fuq entità legali b'mod dirett jew indirett permezz ta' entità legali intermedja waħda jew aktar. Minbarra dan, sabiex tkun żgurata l-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà u tad-difiza tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, l-infrastruttura, il-facilitajiet, l-assi u r-riżorsi tal-entitajiet legali involuti fl-azzjonijiet li jintużaw għall-finijiet tal-azzjoni jenhtieġ li jkunu fit-territorju ta' Stat Membru, ta' pajjiż assoċjat jew tal-Ukrajna.
- (16) F'ċerti ċirkostanzi, jenhtieġ li jkun possibbli li ssir deroga mill-prinċipju li l-entitajiet legali involuti f'azzjoni appoġġata mill-Programm ma jkunux soġġetti għal kontroll minn pajjiżi terzi mhux assoċjati jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati.

F'dak il-kuntest, entità legali stabbilita fl-Unjoni jew f'pajjiż terz assoċjat u kkontrollata minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat tista' tipparteċipa bħala riċevitur, diment li din tkun tissodisfa kundizzjonijiet stretti relatati mal-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, kif stabbilit fil-qafas tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), inkluż f'termini ta' tishih tal-Bażi Industrijali u Teknologika tad-Difiża Ewropea.

- (17) Barra minn hekk, il-prodotti tad-difiża soġġetti għal azzjonijiet appoġġati mill-Programm jenħtieġ li ma jkunux soġġetti għal kontroll jew restrizzjoni minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat.
- (18) Minhabba l-ispeċifitàjiet tal-industrija tad-difiża, meta d-domanda tiġi kwazi esklużivament mill-Istati, li jikkontrollaw ukoll kull akkwizzjoni ta' prodotti u teknoloġiji relatati mad-difiża, inkluż l-esportazzjonijiet, il-funzjonament tas-settur tad-difiża ma jimxix mar-regoli konvenzjonali u l-mudelli ta' negozju li jirregolaw is-swieq aktar tradizzjonali. L-industrija għalhekk ma tinvolvi ruħha f'investimenti industrijali sostanzjali awtofinanzjati iżda tagħmel dan biss bħala konsegwenza ta' ordnijiet irrevokabbli. Filwaqt li l-ordnijiet irrevokabbli mill-Istati Membri huma prekondizzjoni għal kwalunkwe investment, il-Kummissjoni tista' tintervjeni billi tikkompensa għall-kumplessità tal-kooperazzjoni għall-akkwist komuni u tneħhi r-riskji tal-investimenti industrijali permezz ta' għotjiet u self li jippermettu adattament aktar mgħaġġel għall-bidla strutturali li tkun għaddejja fis-suq. Bħala regola ġenerali, l-appoġġ tal-Unjoni jenħtieġ li jkopri sa 100 % tal-kostijiet diretti eliġibbli jew 100 % tal-ammont iddeterminat għall-azzjonijiet li japplikaw il-finanzjament mhux marbut mal-opzjoni tal-kostijiet. L-appoġġ tal-Unjoni għall-azzjonijiet ta' tishih tal-industrija jenħtieġ li jkopri sa 50 % tal-kostijiet diretti eliġibbli sabiex ir-riċevituri jkunu jistgħu jimplimentaw l-azzjonijiet malajr kemm jista' jkun, inehhu r-riskju tal-investment tagħhom u b'hekk ihaffu d-disponibbiltà tal-prodotti rilevanti tad-difiża.
- (19) Jenħtieġ li l-Programm jipprovdi appoġġ finanzjarju, permezz ta' mezzi previsti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, għal azzjonijiet li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiża bħal attivitajiet ta' kooperazzjoni għall-akkwist komuni tal-awtoritajiet pubbliċi, ta' koordinazzjoni u networking industrijali, inkluż ir-riżerva u l-ħżin ta' prodotti tad-difiża, aċċess għall-finanzi lill-impriżi involuti fil-manifattura tal-prodotti rilevanti tad-difiża, riżerva tal-kapaċitajiet ta' manifattura ("faċilitajiet dejjem lesti"), proċessi industrijali ta' rikondizzjonar ta' prodotti skaduti, espansjoni, ottimizazzjoni, modernizzazzjoni, titjib jew adattament għal skop ġdid tal-kapaċitajiet ta' produzzjoni eżistenti f'dak il-qasam, kif ukoll it-taħriġ tal-persunal.
- (20) L-għotjiet tal-Programm jistgħu jieħdu l-forma ta' finanzjament mhux relatat mal-kost u bbażat fuq il-kisba tar-riżultati b'referenza għall-pakketti ta' hidma, l-istadji importanti u l-miri tal-proċess tal-akkwist komuni, biex jinholoq l-effett ta' inċentiv meħtieġ.
- (21) Meta l-għotja tal-Unjoni tiegħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet, jenħtieġ li fil-programm ta' hidma, il-Kummissjoni tiddetermina l-kundizzjonijiet ta' finanzjament għal kull azzjoni, b'mod partikolari (a) deskrizzjoni tal-azzjoni li tinvolvi l-kooperazzjoni għall-akkwist komuni bil-ħsieb li jiġu indirizzati l-ħtiġijiet tal-kapaċità l-aktar urġenti u kritiċi, (b) l-istadji importanti għall-implimentazzjoni tal-azzjoni u (c) il-kontribuzzjoni massima disponibbli tal-Unjoni.

- (22) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward tal-adozzjoni tal-programmi ta' hidma sabiex tistabbilixxi l-prijoritajiet tal-finanzjament u l-kundizzjonijiet tal-finanzjament applikabbli. Jenħtieġ li jitqiesu l-ispeċifitajiet tas-settur tad-difiża, b'mod partikolari r-responsabbiltà tal-Istati Membri, tal-pajjiżi assoċjati jew tal-Ukrajna għall-proċess tal-ippjanar u tal-akkwist. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (23) F'konformità mal-Artikolu 193(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, tista' tingħata għotja għal azzjoni li tkun diġà bdiet, dment li l-applikant ikun jista' juri l-ħtieġa li l-azzjoni kellha tinbeda qabel l-iffirmar tal-ftehim ta' għotja. Madankollu, il-kostijiet imġarrba qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għall-għotja mhumiex eliġibbli, għajr f'każijiet eċċezzjonali debitament ġustifikati. Sabiex tinzamm il-kontinwità tal-perspettiva tal-finanzjament għall-azzjonijiet li setgħu ġew appoġġati mill-finanzjament tal-2024 fil-qafas tal-ASAP u l-EDIRPA, fid-deċiżjoni ta' finanzjament jenħtieġ li jkun possibbli li jiġu previsti l-kontribuzzjonijiet finanzjarji fir-rigward tal-azzjonijiet li jkopru l-perjodu li jibda mill-5 ta' Marzu 2024.
- (24) Meta tivvaluta l-proposti pprezentati mill-applikanti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tagħti attenzjoni partikolari lill-kontribut tagħhom għall-oġettivi tal-Programm. Jenħtieġ li l-proposti jiġu vvalutati, b'mod partikolari, skont il-kontribut tagħhom għaż-żieda fit-tnejn industrijali tad-difiża, b'mod partikolari ż-żieda fil-kapaċitajiet tal-produzzjoni u l-eliminazzjoni tal-effetti lembut. Jenħtieġ li dawn jiġu vvalutati wkoll skont il-kontribut tagħhom għat-trawwim tar-reżiljenza industrijali tad-difiża, b'referenza għal kunsiderazzjonijiet bħad-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom fil-postijiet kollha, it-tiħiħ tas-sigurtà tal-provvista madwar l-Unjoni, inkluż lil dawk l-Istati Membri l-aktar esposti għar-riskju ta' materjalizzazzjoni ta' theddid militari konvenzjonali. Il-valutazzjonijiet jenħtieġ li jirreferu wkoll għall-kontribut għall-kooperazzjoni industrijali tad-difiża permezz ta' kooperazzjoni ġenwina dwar l-armamenti fost l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati u l-Ukrajna u l-iżvilupp u l-operazzjonalizzazzjoni tal-kooperazzjoni transfruntiera tal-impreżi, b'mod partikolari, sa ċertu punt sinifikanti, l-intrapreżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u l-kumpaniji żgħar b'kapitalizzazzjoni medja (mid-caps żgħar) li joperaw fil-ktajjen tal-provvista kkonċernati.
- (25) Meta tfassal, tagħti u timplimenta l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li toqgħod attenta b'mod partikolari li tiżgura li dan l-appoġġ ma jaffettwax b'mod avvers il-kundizzjonijiet tal-kompetizzjoni fis-suq intern.
- (26) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u l-emendi sussegwenti japplikaw għal dan il-Programm. Jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar l-għotjiet, il-premjijiet, l-akkwist, l-implimentazzjoni indiretta u l-istrumenti finanzjarji.
- (27) F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u mar-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95, (Euratom, KE) Nru 2185/96 u (UE) 2017/1939, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, fosthom miżuri relatati mal-prevenzjoni, il-kxif, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett, u, meta xieraq, mal-impożizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolamenti (Euratom, KE) Nru 2185/96 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi

(OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-għan li jiġi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju (UE, Euratom) Nru 2018/1046, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi mill-Unjoni għandha tikkoopera bis-sħiħ għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, għandha tagħti d-drittijiet u l-aċċess neċessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri parteċipanti, f'kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE u għandha tiżgura li kwalunkwe partijiet terzi involuti fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni jagħtu drittijiet ekwivalenti.

- (28) Il-pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) jistgħu jieħdu sehem fil-programmi tal-Unjoni fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilit skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, li jipprevedi l-implimentazzjoni tal-programmi abbazi ta' deċiżjoni adottata skont dak il-Ftehim. F'dan ir-Regolament jenhtieg li tiġi introdotta dispożizzjoni speċifika li tirrikjedi li dawk il-pajjiżi terzi jagħtu d-drittijiet u l-aċċess neċessarji meħtieġa biex l-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, l-OLAF u l-Qorti tal-Awdituri jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Skont l-Artikolu 85 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1764 (18), persuni fiżiċi u korpi u istituzzjonijiet stabbiliti f'pajjiżi u territorji ekstra-Ewropej (OCTs) huma eliġibbli għal finanzjament soġġett għar-regoli u l-oġettivi tal-Programm u għall-arranġamenti possibbli applikabbli għall-Istat Membru li magħhom ikun marbut l-OCT rilevanti.
- (29) Filwaqt li tibni fost l-oħrajn fuq l-esperjenza tal-faċilità tal-ekwità tad-difiża, stabbilita fil-kuntest tal-Fond Ewropew għad-Difiża bhala operazzjoni ta' taħlit tal-InvestEU, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel hilitha biex twaqqaf faċilità ddedikata bhala parti mill-Programm li għandha tissejjah il-“Fond għall-aċċellerazzjoni tat-trasformazzjoni tal-katina tal-provvista tad-difiża (“FAST”)”. Jenhtieg li FAST jiġi implimentat permezz ta' ġestjoni indiretta. FAST se jisfrutta, inaqqas ir-riskju u jhaffef l-investimenti meħtieġa biex jiżdiedu l-kapaċitajiet tal-manifattura tad-difiża tal-SMEs u tal-mid-caps żgħar ibbażati fl-UE, fil-forma ta' operazzjoni ta' taħlit li toffri appoġġ fil-forma ta' dejn u/jew ekwità. Jenhtieg li FAST ikun stabbilit bhala operazzjoni ta' taħlit, inkluż fil-qafas tal-Programm InvestEU stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (20), f'kooperazzjoni mill-qrib mas-sħab ta' implimentazzjoni tiegħu.
- (30) FAST jenhtieg jikseb effett multiplikatur sodisfaċenti f'konformità mat-taħlita ta' dejn u ta' ekwità u jikkontribwixxi biex jattira kemm il-finanzjament tas-settur pubbliku kif ukoll dak privat. Sabiex jikkontribwixxi għall-oġettiv kumplessiv tat-tishih tal-kompetittività tal-EDTIB, jenhtieg li FAST jipprovdi wkoll appoġġ lill-SMEs (inkluż in-negozji l-ġodda u n-negozji li qed jespandu) u lil mid-caps żgħar madwar l-UE, li jimmanifatturaw teknoloġiji u prodotti tad-difiża kif ukoll lil kumpaniji li huma attwalment jew potenzjalment parti mill-katina tal-provvista tal-industrija tad-difiża, li jiffaċċjaw diffikultajiet biex jaċċessaw il-finanzi. Jenhtieg ukoll li FAST ihaffef l-investment fil-qasam tal-manifattura ta' teknoloġiji u prodotti tad-difiża, u għalhekk issahha is-sigurtà tal-provvista tal-ktajjen tal-valur tal-industrija tad-difiża tal-Unjoni.

- (31) Il-programmi kooperattivi dwar l-armamenti fl-Unjoni jiffaċċjaw sfidi sinifikanti, billi fil-biċċa l-kbira tagħhom ikunu stabbiliti fuq bażi *ad hoc* u milquta minn kumplessità, dewmien u kostijiet akbar milli ppjanat. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni u jiġi żgurat l-impenn kontinwu tal-Istati Membri matul iċ-ċiklu kollu tal-hajja tal-kapaċitajiet tad-difiża, hemm bżonn approċċ aktar strutturat fil-livell tal-UE. Biex dan isehh, il-Kummissjoni jenhtieg li tappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri billi tagħmel disponibbli qafas legali ġdid — l-Istruttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti (SEAP) — biex tinfed u ssaħħaħ il-kooperazzjoni fil-qasam tad-difiża. Jenhtieg li l-azzjonijiet li ttiehdu f'dan il-qafas isahhu lil xulxin ma' daww imwettqa fil-qafas tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK), b'mod partikolari fil-kontest tal-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet (CDP) u tal-PESCO.
- (32) F'din l-Istruttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti, l-Istati Membri jenhtieg li jibbenefikaw minn proċeduri standardizzati biex jagħtu bidu għal programmi kooperattivi tad-difiża u jimmanigġjawhom. Jenhtieg li kooperazzjoni f'dan il-qafas tippermetti wkoll li f'ċerti kundizzjonijiet, l-Istati Membri jibbenefikaw minn żieda fir-rata ta' finanzjament, proċeduri ta' akkwist simplifikati u armonizzati, u meta l-Istati Membri jippossjedu b'mod kongunt it-tagħmir akkwistat, eżenzjoni mill-VAT. L-istatus tal-organizzazzjoni internazzjonali jenhtieg li jippermetti wkoll li jekk ikunu jixtiequ, l-Istati Membri joħorġu bonds biex jiżguraw il-pjan ta' finanzjament fit-tul tal-programmi dwar l-armamenti. Filwaqt li l-Unjoni mhux se tkun responsabbli għall-ħruġ ta' dejn mill-Istati Membri, il-kontribuzzjonijiet fil-qafas tal-EDIP għall-funzjonament tal-SEAP jistgħu jtejbu l-kundizzjonijiet għall-finanzjament mill-Istati Membri tal-programmi dwar l-armamenti, li huma eligibbli għall-appoġġ tal-Unjoni.
- (33) Sabiex tkun tista' ssir proċedura effiċjenti għall-istabbiliment tal-SEAP, huwa meħtieġ li l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna li lesti jistabbilixxu SEAP jipprezentaw applikazzjoni lill-Kummissjoni li jenhtieg li tivvaluta, jekk l-istatuti proposti tal-programm dwar l-armamenti jkunux konformi ma' dan ir-Regolament. Applikazzjoni bħal din jenhtieg li jkun fiha dikjarazzjoni tal-Istat Membru ospitanti li tirrikonoxxi l-SEAP bħala korp jew organizzazzjoni internazzjonali għall-fini tal-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud u d-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2020/262 tad-19 ta' Diċembru 2019 li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa, mit-twaqqif tagħha.
- (34) Għal raġunijiet ta' trasparenza, id-deċiżjoni li tistabbilixxi l-SEAP jenhtieg li tkun ippubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Għall-istess raġunijiet, l-elementi essenzjali tal-Istatuti tiegħu, jenhtieg li jkunu annessi ma' dawn id-deċiżjonijiet.
- (35) Sabiex iwettaq il-kompiti tiegħu bl-iktar mod effiċjenti, l-SEAP jenhtieg li jkollu personalità ġuridika u jgawdi mill-iżjed kapaċità ġuridika wiesgħa mill-jum meta d-deċiżjoni tal-istabbiliment tiegħu tidhol fis-seħh. Jenhtieg li jkollu sede statutorja, sabiex jiġi ddeterminat id-dritt applikabbli, fit-territorju ta' membru ta' dak l-SEAP li huwa Stat Membru.
- (36) Is-šhubija fl-SEAP jenhtieg li tinkludi mill-inqas tliet Stati Membri u tista' tinkludi pajjiżi assoċjati u l-Ukrajna.
- (37) Għall-implimentazzjoni tal-SEAP, jenhtieg li jitnizzlu iktar dispozizzjonijiet dettaljati fl-Istatuti, li abbażi tagħhom, il-Kummissjoni jenhtieg li teżamina l-konformità ta' applikazzjoni mar-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament.

- (38) Huwa meħtieġ li jiġi żgurat li, minn naħa waħda, l-SEAP ikollu l-flessibbiltà meħtieġa biex jemenda l-Istatuti tiegħu u, min-naħa l-oħra, li ċerti elementi essenzjali, b'mod partikolari dawk li kienu meħtieġa għall-ġoti tal-istatuti tal-SEAP, jiġu ppreservati permezz ta' kontroll meħtieġ fil-livell tal-Unjoni. Jekk emenda tikkonċerna element essenzjali tal-Istatuti annessi mad-deċiżjoni li tistabbilixxi l-SEAP, tali emenda jenħtieġ li tkun approvata, qabel ma tidhol fis-seħħ, permezz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni meħuda skont l-istess proċedura li tkun ġiet segwita fl-istabbiliment tal-SEAP. Kwalunkwe emenda oħra jenħtieġ li tkun notifikata lill-Kummissjoni, li għandu jkollha opportunità li toġġezzjona jekk tqis li l-emenda tmur kontra dan ir-Regolament.
- (39) L-SEAP jenħtieġ li jkun jista' jahtar Aġent tal-Akkwist li jaġixxi f'ismu stess. L-SEAP jenħtieġ li jkun jista' jakkwista prodotti tad-difiża f'ismu stess jew f'isem il-membri tiegħu. Fil-każ li l-SEAP jakkwista f'ismu stess, jenħtieġ li jitqies bħala organizzazzjoni internazzjonali li tixtri għall-finijiet tagħha stess skont it-tifsira tal-Artikolu 12(c) tad-Direttiva 2009/81/KE f'konformità mar-regoli dwar l-ghajjuna mill-Istat. Meta jakkwista f'isem il-membri tiegħu, sabiex jiġi żgurat incēntiv adegwat għall-Istati Membri biex jinvolvu ruħhom f'kooperazzjoni fi hdan l-SEAP, l-SEAP jenħtieġ li jkun jista' jiddefinixxi r-regoli tal-akkwist tiegħu stess b'deroga mid-Direttiva 2009/81/KE. Dawn ir-regoli jenħtieġ li jiżguraw il-konformità mal-prinċipji tad-dritt primarju tal-UE applikabbli għall-akkwist, b'mod partikolari dawk tat-trasparenza, tan-nondiskriminazzjoni u tal-kompetizzjoni.
- (40) L-SEAP jista' jikkwalifika għal finanzjament f'konformità mat-Title VI tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Il-finanzjament fil-kuntest tal-Politika ta' Koeżjoni jista' jkun possibbli wkoll, f'konformità mal-legiżlazzjoni rilevanti tal-Komunità.
- (41) Bil-ghan li jwettaq il-kompiti tiegħu bl-iktar mod effiċjenti u bħala konsegwenza loġika tal-personalità ġuridika tiegħu, l-SEAP jenħtieġ li jkun responsabbli għad-djun tiegħu. Bil-ghan li jippermetti lill-membri jsibu soluzzjonijiet adegwati dwar ir-responsabbiltà tagħhom, jenħtieġ li tingħata l-opzjoni li fl-Istatuti jiġu previsti reġimi differenti ta' responsabbiltà li jmorru lil hinn mir-responsabbiltà limitata għall-kontribuzzjonijiet tal-membri.
- (42) Peress li l-SEAP huwa stabbilit skont id-dritt tal-Unjoni, jenħtieġ li dan ikun irregolat mid-dritt tal-Unjoni, minbarra d-dritt tal-Istat fejn ikollu s-sede statutorja tiegħu. Madankollu, l-SEAP jista' jkollu post ta' operat fi Stat ieħor. Id-dritt ta' dak l-Istat jenħtieġ li japplika fir-rigward ta' kwistjonijiet speċifiċi definiti mill-Istatuti tal-SEAP. Barra minn hekk, l-SEAP jenħtieġ li jiġi rregolat mir-regoli ta' implimentazzjoni li huma konformi mal-Istatuti.
- (43) Sabiex jiġi żgurat kontroll suffiċjenti tal-konformità ma' dan ir-Regolament, l-SEAP jenħtieġ li jibgħat r-rapport annwali tiegħu u kwalunkwe informazzjoni dwar ċirkostanzi li jheddu li jippreġudikaw serjament il-ksib tal-kompiti tiegħu lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet pubbliċi rilevanti. F'każ li l-Kummissjoni tikseb indikazzjonijiet, permezz tar-rapport annwali jew mod ieħor, li l-SEAP jaġixxi bi ksur serju ta' dan ir-Regolament jew ta' liġi applikabbli oħra, jenħtieġ li titlob spjegazzjonijiet u/jew azzjonijiet mill-SEAP u/jew mill-membri tiegħu. F'każijiet estremi u jekk ma tittiehed l-ebda azzjoni ta' rimedju, il-Kummissjoni tista' tħassar id-deċiżjoni li tistabbilixxi l-SEAP; u b'hekk tagħti bidu għall-istralċ tal-SEAP.
- (44) Mal-adozzjoni tal-ASAP, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill stiednu lill-Kummissjoni biex tikkunsidra li tressaq qafas legali maħsub biex jiżgura s-sigurtà tal-provvista

(Dikjarazzjoni Kongunta tal-11 ta' Lulju 2023). Din id-dikjarazzjoni kongunta mill-koleġizlaturi tenniet il-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew f'Diċembru 2013 li appellaw għal reġim komprensiv ta' Sigurtà tal-Provvista fl-UE kollha, u r-rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew tat-8 ta' Ġunju 2022 li thegġeg lill-Kummissjoni tipprezenta dan ir-reġim mingħajr dewmien.

- (45) Il-kriżi li qed tirriżulta mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna mhux biss uriet nuqqasijiet fis-settur industrijali tad-difiża tal-Unjoni u tal-Ukrajna, iżda holqot ukoll sfidi għall-funzjonament tas-suq intern għall-prodotti tad-difiża. Tabilhaqq, id-degradazzjoni kostanti tal-kuntest ġeopolitiku diġà kienet tinvolvi zieda sinifikanti u dejjiema fid-domanda li tista' taffettwa l-funzjonament tas-suq intern għall-produzzjoni u l-bejgħ ta' ċerti prodotti tad-difiża u tal-komponenti tagħhom fl-Unjoni. Filwaqt li ċerti Stati Membri ħadu jew x'aktarx jieħdu miżuri biex jippreservaw il-ħażniet tagħhom stess bħala kwistjoni ta' sigurtà nazzjonali, oħrajn qed jiffaċċjaw diffikultajiet ta' aċċess għall-oġġetti meħtieġa għall-manifattura jew l-akkwist tal-prodotti rilevanti tad-difiża. Xi drabi, id-diffikultajiet fl-aċċess għal waħda mill-materji primi jew għal komponent speċifiku tfixxkel il-ktajjen tal-produzzjoni kollha. Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tas-suq intern fi kwalunkwe ċirkostanza u biex isir reżiljenti għal kwalunkwe xokk, jeħtieġ li jiġu stabbiliti, b'mod koordinat, regoli armonizzati li jżidu s-sigurtà tal-provvista ta' prodotti tad-difiża. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jkunu bbażati fuq l-Artikolu 114 tat-TFUE.
- (46) Sabiex jiġi segwit l-oġġettiv ġenerali tal-politika pubblika tas-sigurtà, jeħtieġ li l-faċilitajiet ta' produzzjoni relatati mal-produzzjoni ta' prodotti rilevanti tad-difiża jiġu stabbiliti malajr kemm jista' jkun, filwaqt li l-piż amministrattiv jinżamm minimu. Għal dik ir-raġuni, l-Istati Membri jenħtieġ li jitttrattaw applikazzjonijiet relatati mal-ippjanar, mal-kostruzzjoni u mat-tħaddim tal-impjanti u l-installazzjonijiet għall-produzzjoni tal-prodotti rilevanti tad-difiża bl-aktar mod rapidu possibbli. Jenħtieġ li tali applikazzjonijiet jingħataw prijorità meta jiġu bbilanċjati l-interessi legali fil-każ individwali.
- (47) Fid-dawl tal-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, u tas-sitwazzjoni ta' emerġenza u l-kuntest eċċezzjonali tal-adozzjoni tiegħu, jenħtieġ li l-Istati Membri jikkunsidraw jużaw eżenzjonijiet relatati mad-difiża skont id-dritt nazzjonali u d-dritt tal-Unjoni applikabbli, fuq bażi ta' każ b'każ, jekk iqisu li l-użu ta' tali eżenzjonijiet jiffaċilita l-kisba ta' dak l-oġġettiv. Dak jista' japplika b'mod partikolari għad-dritt tal-Unjoni dwar kwistjonijiet ambjentali, tas-saħħa u tas-sikurezza, li huwa indispensabbli biex tittejjeb il-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, kif ukoll biex jinkiseb żvilupp sostenibbli u sikur. Madankollu, l-implimentazzjoni ta' dik il-liġi tista' tipproduci wkoll ostakli regolatorji li jxekklu l-potenzjal tal-industrija tad-difiża tal-Unjoni li żżid il-produzzjoni u l-konsenji ta' prodotti rilevanti tad-difiża. Hija responsabbiltà kollettiva għall-Unjoni u l-Istati Membri tagħha li jeżaminaw b'mod urġenti kwalunkwe azzjoni li jistgħu jieħdu biex ittaffu l-possibbiltà ta' ostakli. Kwalunkwe azzjoni bħal din, sew fil-livell tal-Unjoni, reġjonali jew nazzjonali, jenħtieġ li ma tikkompromettix l-ambjent, is-saħħa u s-sikurezza.
- (48) Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għandha l-għan li tarmonizza l-proċeduri ta' akkwist għall-ġhoti ta' kuntratti pubbliċi fil-qasam tad-difiża u s-sigurtà biex b'hekk ikunu jistgħu jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tas-sigurtà tal-Istati Membri u l-obbligi li jirriżultaw mit-TFUE. Dik id-Direttiva tipprevedi b'mod partikolari dispożizzjonijiet speċifiċi li jirregolaw sitwazzjonijiet ta' urġenza li jirriżultaw minn kriżi, b'mod partikolari perjodi mqassra għall-wasla ta' offerti u l-possibbiltà li tintuża l-proċedura nnegożjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta'

avviz ta' kuntratt. Madankollu, f'urgenza estrema, b'mod partikolari matul il-kriżijiet tal-provvista u tas-sigurtà, dawn ir-regoli jistgħu ma jkunux kompatibbli anki ma' dawk id-dispożizzjonijiet f'każ li żewġ Stati Membri jew aktar ikollhom l-intenzjoni li jidhlu għal akkwist komuni. F'xi każijiet, l-unika soluzzjoni li tiżgura l-interessi tas-sigurtà ta' dawk l-Istati Membri hija li jinfetħ ftehim qafas eżistenti għall-awtoritajiet/entitajiet kontraenti tal-Istati Membri li originarjament ma kinux parti għalih, minkejja li dik il-possibbiltà ma kinitx prevista fil-ftehim qafas originali.

- (49) F'konformità mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, il-modifiki għal kuntratt pubbliku għandhom ikunu strettament limitati għal dak li huwa assolutament meħtieġ fiċ-ċirkostanzi, filwaqt li jikkonformaw kemm jista' jkun mal-prinċipji ta' nondiskriminazzjoni, trasparenza u proporzjonalità. F'dak ir-rigward, jenħtieġ li jkun possibbli li ssir deroga mid-Direttiva 2009/81/KE billi jiżdedu l-kwantitajiet previsti fil-ftehim qafas filwaqt li dan jinfetħ għall-awtoritajiet/entitajiet kontraenti ta' Stati Membri oħra. Fir-rigward ta' dawk il-kwantitajiet addizzjonali, jenħtieġ li dawk l-awtoritajiet/entitajiet kontraenti jgawdu mill-istess kundizzjonijiet bħall-awtorità/entità kontraenti originali li tkun ikkonkludiet il-ftehim qafas originali. F'tali każijiet, l-awtorità/entità kontraenti originali jenħtieġ li tippermetti wkoll li kwalunkwe operatur ekonomiku li jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-awtorità/entità kontraenti inizjalment stabbiliti fil-proċedura ta' akkwist għall-ftehim qafas, inkluż ir-rekwiziti għal għażliet kwalitattivi kif imsemmi fl-Artikoli 39 sa 46 tad-Direttiva 2009/81/KE, jissieħeb f'dak il-ftehim qafas. Barra minn hekk, jenħtieġ li jittiehdu miżuri xierqa ta' trasparenza biex jiġi żgurat li l-partijiet potenzjalment interessati kollha jiġu infurmati.
- (50) Filwaqt li r-rispons tal-UE u tal-Istati Membri tagħha għall-isfida immedjata tal-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna kien rapidu u deċiziv, wasal iż-żmien li l-UE timxi mir-rispons ta' emerġenza biex tfassal stat ta' thejjija fit-tul tal-UE. Ir-reżiljenza hija prekondizzjoni għat-thejjija u l-kompetittività tal-EDTIB. L-UE diġà żviluppat għodod u oqfsa biex izzid l-istat ta' thejjija u r-reżiljenza industrijali biex tindirizza sitwazzjonijiet ta' kriżi futuri. Madankollu, tali miżuri mhumiex disponibbli biex jappoġġaw l-EDTIB.
- (51) Għalhekk huwa meħtieġ li jiġi stabbilit reġim modulari u gradwali tas-Sigurtà tal-Provvista tal-UE biex jissahhu s-solidarjetà u l-effettività b'rispons għat-tensjonijiet tul il-ktajjen tal-provvista jew il-kriżijiet tas-sigurtà biex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni f'waqtha tal-punti ta' effett lemtu potenzjali. Tali reġim jenħtieġ li jippermetti lill-UE u lill-Istati Membri tagħha jantiċipaw u jindirizzaw il-konsegwenzi tal-kriżijiet fil-provvista, meta nuqqasijiet ta' komponenti ċivili jew b'uzu doppju, jew ta' materja prima, jheddu serjament id-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiza, kif ukoll il-konsegwenzi tal-kriżijiet fil-provvista li huma marbuta direttament mal-eżistenza tal-kriżi tas-sigurtà fl-Unjoni jew fil-viċinat tagħha u li jirriżultaw f'nuqqasijiet ta' ċerti prodotti tad-difiza.
- (52) Sabiex jippermettu l-antiċipazzjoni ta' nuqqasijiet potenzjali, l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jenħtieġ li javżaw lill-Kummissjoni jekk isiru konxji ta' riskju ta' tfixkil serju fil-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet jew ikollhom informazzjoni konkreta u affidabbli li jista' jimaterjalizza kwalunkwe fattur ta' riskju jew avveniment rilevanti ieħor. Sabiex jiġi żgurat approċċ ikkoordinat, jenħtieġ li meta l-Kummissjoni ssir taf b'riskju ta' tfixkil serju fil-provvista ta' prodotti tad-difiza jew ikollha informazzjoni konkreta jew affidabbli dwar kwalunkwe fattur jew avveniment ieħor ta' riskju rilevanti li jimaterjalizza, issejjah laqgħa straordinarja tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza biex tiddiskuti s-severità tat-tfixkil u l-possibbiltà li

jinghata bidu għall-proċedura biex jiġi attivata l-istat ta' kriżi fil-provvista, u jekk jistax ikun xieraq, meħtieġ u proporzjonat li l-Istati Membri jidhlu fi djalogu mal-partijiet ikkonċernati, bil-ħsieb li jidentifikaw, ihejju u possibbilment jikkoordinaw dawn il-miżuri preventivi. Jenħtieġ li meta jkun rilevanti, il-Kummissjoni tikkonsulta u tikkoopera ma' pajjiżi terzi rilevanti bil-ħsieb li jiġi indirizzat it-tfixkil fil-katina tal-provvista b'mod kongunt, f'konformità mal-obbligi internazzjonali u mingħajr preġudizzju għar-rekwiziti proċedurali.

- (53) Fid-dawl tal-kumplessitajiet tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża u r-riskju ta' nuqqasijiet f'futur prevedibbli, dan ir-Regolament jenħtieġ li jipprovdi strumenti għal approċċ ikkoordinat għall-immappjar strateġiku u l-monitoraġġ tas-settur tas-semikondutturi u għall-indirizzar effettiv tat-tfixkil possibbli tas-suq b'mod proporzjonat.
- (54) L-objettiv tal-immappjar tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni jenħtieġ li jkun li jipprovdi analiżi tal-punti b'saħħithom u d-dgħufijiet tagħhom bil-ħsieb li jiġu żgurati s-sigurtà tal-provvista u r-reziljenza. Għal dak l-għan, jenħtieġ li l-Kummissjoni tidentifika l-prodotti, il-komponenti kif ukoll il-materja prima li jitqiesu kritiċi għall-provvista ta' prodotti tad-difiża partikolarment importanti għall-interessi tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha (prodotti rilevanti għall-kriżi), abbażi tal-inputs u l-pariri tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża. Jenħtieġ li l-immappjar ikun ibbażat fuq *data* disponibbli pubblikament u kummerċjalment u, jekk ikun meħtieġ, fuq *data* miksuba permezz ta' talbiet volontarji għal informazzjoni tal-impriżi, f'konsultazzjoni mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
- (55) Sabiex tippredvi u thejji għal tfixkil futur fl-istadji differenti tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni u tal-kummerċ fl-Unjoni, jenħtieġ li l-Kummissjoni, assistita mill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża u abbażi tal-eżitu tal-immappjar, tidentifika u tiżviluppa lista ta' indikaturi ta' twissija bikrija. Indikaturi bħal dawn jistgħu jinkludu żidiet atipiċi fiż-żmien meħtieġ, id-disponibbiltà tal-materja prima, il-prodotti intermedji u l-kapital uman meħtieġa għall-manifattura tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet, jew it-tagħmir xieraq tal-manifattura, id-domanda prevista, iż-żidiet fil-prezzijiet li jaqbzu l-fluttwazzjonijiet normali fil-prezzijiet, l-effett tal-kriżijiet tas-sigurtà, l-aċċidenti, l-attakki, id-diżastri naturali jew avvenimenti serji oħra, l-effett tal-politiki kummerċjali, it-tariffi, ir-restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni, l-ostakli kummerċjali u miżuri oħra relatati mal-kummerċ, u l-effett tal-gheluq tan-negozji, tad-delokalizzazzjonijiet jew tal-akkwizzizzjonijiet tal-atturi ewlenin tas-suq. Jenħtieġ li l-attivitajiet ta' monitoraġġ tal-Kummissjoni jiffukaw fuq dawn l-indikaturi ta' twissija bikrija.
- (56) Sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun il-piż għall-impriżi li jwieġbu għall-monitoraġġ u sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni miksuba tkun tista' tingabar b'mod sinifikanti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tippredvi mezzi standardizzati u siguri għal kwalunkwe ġbir ta' informazzjoni. Jenħtieġ li dawn il-mezzi jiżguraw li kwalunkwe informazzjoni miġbura tiġi ttrattata b'mod kunfidenzjali, filwaqt li jiġu żgurati s-segretezza tan-negozju u ċ-ċibersigurtà.
- (57) Abbażi ta' dan, il-Kummissjoni jenħtieġ li tfassal lista, li tidentifika l-prodotti, il-materja prima jew il-komponenti tad-difiża rilevanti għall-kriżijiet tagħhom, li huma affettwati minn tfixkil jew minn tfixkil potenzjali tal-funzjonament tas-Suq Uniku u l-ktajjen tal-provvista tiegħu li jwasslu għal nuqqasijiet sinifikanti. Jenħtieġ li l-Kummissjoni taġġorna din il-lista fuq bażi regolari, biex tiffoka biss fuq interruzzjonijiet jew effetti lembut possibbli li jaffettwaw is-sigurtà tal-provvista ta' prodotti rilevanti tad-difiża, kif ukoll tal-materja prima u l-komponenti tagħhom.

- (58) Minhabba n-natura sensitiva tad-deċiżjoni li jiġi attivat l-istat ta' kriżi fil-provvista jew l-istat ta' kriżi fil-provvista relatat mas-sigurtà u tal-miżuri potenzjali li jistgħu jittiehdu b'rispons għalihom, inkluż l-impatt sinifikanti li tali miżuri jista' jkollhom fuq l-imprizi privati fl-Unjoni, jenhtieg li l-Kunsill jinghata s-setgħa li jadotta att ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-attivazzjoni, l-estensjoni u t-tmiem ta' dawn l-istati.
- (59) Meta l-istat ta' kriżi tal-provvista jew l-istat ta' kriżi tal-provvista relatat mas-sigurtà jiġi attivat, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' titlob li tirċievi l-informazzjoni meħtieġa biex tiżgura d-disponibbiltà f'waqtha ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet mill-imprizi, li jittrattaw dawn il-prodotti, il-materja prima jew il-komponenti tagħhom, bi qbil mal-Istat Membru li fih ikunu stabbiliti. Tali informazzjoni jenhtieg li tinforma d-deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar miżuri xierqa skont dan ir-Regolament biex jiġu indirizzati interruzzjonijiet jew effetti lembut possibbli li jaffettwaw is-sigurtà tal-provvista tal-prodotti rilevanti tad-difiża kif ukoll tal-materja prima u l-komponenti rilevanti.
- (60) Tali mekkaniżmu ta' identifikazzjoni, ta' mmappjar u ta' monitoraġġ kontinwu jenhtieg li jippermettu analiżi kważi f'hin reali tal-kapaċità tal-produzzjoni fl-Unjoni, tal-fatturi kritiċi li jhallu impatt fuq is-sigurtà tal-provvista tal-prodotti rilevanti tad-difiża, u fuq l-istatus tal-ħażniet. Jenhtieg li jippermetti wkoll lill-Kummissjoni tfassal miżuri ta' rispons ta' emerġenza għal nuqqasijiet attwali jew antiċipati.
- (61) L-evitar ta' nuqqasijiet ta' prodotti rilevanti tad-difiża huwa essenzjali biex jiġi ppreservat l-oġġettiv ta' interess ġenerali tas-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha u jiġġustifika, meta meħtieġ, interferenzi proporzjonati mad-drittijiet fundamentali tal-imprizi li jipprovdu prodotti rilevanti għall-kriżijiet, bħal-libertà ta' intrapriża f'konformità mal-Artikolu 16 tal-Karta u d-dritt għall-proprjetà f'konformità mal-Artikolu 17 tal-Karta, fir-rigward tal-Artikolu 52 tal-Karta. Tali interferenzi jistgħu jiġu ġġustifikati b'mod partikolari meta diversi Stati Membri jkunu għamlu sforzi speċifiċi biex jikkonsolidaw id-domanda permezz ta' akkwist kongunt, u b'hekk jikkontribwixxu għal aktar integrazzjoni u funzjonament bla xkiel tas-Suq Intern għall-prodotti rilevanti tad-difiża.
- (62) Bħala strument tal-aħħar istanza biex jiġi żgurat li s-setturi kritiċi jkunu jistgħu jkomplu joperaw fi żmien ta' kriżi u biss meta jkun meħtieġ u proporzjonat għal dak l-għan, l-imprizi rilevanti jistgħu jkunu meħtieġa mill-Kummissjoni li jaċċettaw u jipprioritizzaw l-ordnijiet tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet. Id-deċiżjoni dwar ordni kklassifikata bħala prijorità jenhtieg li tittiehed f'konformità mal-obbligi legali applikabbli kollha tal-Unjoni, filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi tal-każ. L-obbligu kklassifikat bħala prijorità jenhtieg li jiehu preċedenza fuq kwalunkwe obbligu ta' prestazzjoni skont id-dritt privat jew pubbliku, għajr dawk relatati direttament mal-ordnijiet militari filwaqt li jenhtieg li jqis ukoll l-għanijiet legittimi tal-imprizi u l-kost u l-isforz meħtieġa għal kwalunkwe bidla fis-sekwenza tal-produzzjoni. Kull ordni kklassifikata bħala prijorità jenhtieg li jitqegħdilha prezz ġust u raġonevoli li jenhtieg li jqis il-kostijiet tal-opportunità tal-impriza fir-rigward ta' kuntratti eżistenti.
- (63) Jenhtieg li l-obbligu li tinghata prijorità lill-produzzjoni ta' ċerti prodotti ma taffettwax b'mod sproporzjonat il-libertà ta' intrapriża u l-libertà kuntrattwali stabbiliti fl-Artikolu 16 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta") u d-dritt għall-proprjetà stabbilit fl-Artikolu 17 tal-Karta. Jenhtieg li kwalunkwe limitazzjoni ta' dawk id-drittijiet f'konformità mal-Artikolu 52(1) tal-Karta tiġi prevista mil-liġi, tirrispetta l-essenza ta' dawk id-drittijiet u l-libertà, u tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità.

- (64) Meta l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà jiġi attivati, abbażi tal-valutazzjoni tal-Kummissjoni bl-appoġġ tar-Rappreżentant Għoli, il-miżuri disponibbli fi stat ta' krizi fil-provvista jenħtieġ li jkunu disponibbli wkoll. Minbarra dan tal-aħħar, il-Kunsill jenħtieġ li jattiva l-miżuri li jkunu xierqa għall-krizi. Biex jagħmel dan, il-Kunsill jenħtieġ li joqgħod attent b'mod partikolari għall-htieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà tal-Unjoni, tal-Istati Membri u taċ-ċittadini Ewropej.
- (65) Meta l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà jiġi attivati u sabiex jiġu indirizzati kazijiet fejn Stat Membru jiffaċċja jew jista' jiffaċċja diffikultajiet serji jew fit-tqegħid ta' ordni jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt għall-provvista tal-prodotti tad-difiża minhabba nuqqasijiet jew riskji serji ta' nuqqasijiet ta' prodotti rilevanti għall-krizijiet, jenħtieġ li l-Kunsill ikun jista' jattiva miżuri fil-livell tal-Unjoni maħsuba biex jiżguraw id-disponibbiltà tal-oġġetti rilevanti għall-krizijiet, bħal talbiet klassifikati bħala prijorità biex jiġi żgurat il-funzjonament xieraq tas-suq intern u tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tiegħu.
- (66) Bħala strument tal-aħħar istanza, it-talbiet ikklassifikati bħala prijorità jenħtieġ li jkollhom l-għan li jindirizzaw sitwazzjonijiet fejn il-produzzjoni jew il-provvista tal-prodotti rilevanti għall-krizijiet li huma prodotti tad-difiża ma setgħux jinkisbu permezz ta' miżuri oħra. It-talba kklassifikata bħala prijorità jenħtieġ li tittiehed abbażi ta' *data* oġġettiva, fattwali, li tista' titkejjel u sostanzjata. Jenħtieġ li jkunu l-interessi legittimi tal-imprizi u l-kost u l-isforz meħtieġa għal kwalunkwe bidla fis-sekwenza tal-produzzjoni. Meta jiġi aċċettat, jenħtieġ li l-obbligu li titwettag it-talba kklassifikata bħala prijorità jiehu preċedenza fuq kwalunkwe obbligu ta' prestazzjoni skont id-dritt privat jew pubbliku. Jenħtieġ li kull talba kklassifikata bħala prijorità titqiegħed bi prezz ġust u raġonevoli.
- (67) Bil-ħsieb li l-Kummissjoni tiġi appoġġata fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li jiġi stabbilit Bord Ewropew tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, magħmul mill-Kummissjoni, ir-Rappreżentant Għoli/il-Kap tal-Aġenzija u l-Istati Membri. Barra minn hekk, lil hinn mill-qafas tar-Regolament attwali, ir-Rappreżentant Għoli/Kap tal-Aġenzija u l-Kummissjoni, fuq inizjattiva tagħhom stess, se jlaqqgħu u jikkopresiedu l-laqgħat tal-membri fil-kuntest tal-Bord biex jeżerċitaw il-funzjoni ta' programmazzjoni u akkwist kongunti u jipprovdu gwida u pariri strateġiċi bil-ħsieb li tizzied it-thejjija industrijali għad-difiża tal-EDTIB, f'konformità mal-Istrateġija Industrijali għad-Difiża Ewropea.
- (68) Dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika mingħajr preġudizzju għar-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikoli 101 sa 109 tat-TFUE u l-atti legali li jagħtu effett lil dawk l-Artikoli.
- (69) F'konformità mal-Artikolu 41(2) tat-TUE, in-nefqa operazzjonali li tirriżulta mill-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-TUE għandha tithallas mill-baġit tal-Unjoni, hliet għal tali nefqa li tirriżulta minn operazzjonijiet li jkollhom implikazzjonijiet militari jew ta' difiża.
- (70) Dan ir-Regolament jenħtieġ li japplika mingħajr preġudizzju għall-karattru speċifiku tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi baġit u sett ta' miżuri maħsuba biex jappoġġaw l-istat tat-thejjija industrijali għad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha permezz tat-tishih tal-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ewropea (EDTIB) biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiża u biex jikkontribwixxu għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża tal-Ukrajna (DTIB tal-Ukrajna), b'mod partikolari permezz ta' dan li ġej:

- (1) l-istabbiliment tal-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea (il-“Programm”), li jinkludi miżuri għat-tishih tal-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà tal-EDTIB, li jistgħu jinkludu l-istabbiliment ta' fond għall-aċċellerazzjoni tat-trasformazzjoni tal-katina tal-provvista tad-difiża (“FAST”);
- (2) l-istabbiliment ta' programm ta' kooperazzjoni mal-Ukrajna bil-ħsieb għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża tal-Ukrajna (l-“Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna”);
- (3) qafas legali li jistabbilixxi r-rekwiziti u l-proċeduri u l-effetti tal-istabbiliment tal-Istruttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti (“SEAP”) kif stabbilit fil-Kapitolu III;
- (4) qafas legali li għandu l-għan li jiżgura s-sigurtà tal-provvista, ineħhi l-ostakli u l-effetti lembut u jappoġġa l-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża kif stabbilit fil-Kapitolu IV;
- (5) l-istabbiliment ta' Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża kif stabbilit fil-Kapitolu V.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “fthem ta' xiri bil-quddiem” tfisser kuntratt pubbliku ma' impriża waħda jew aktar li għandu l-għan li jappoġġa l-iżvilupp u/jew il-produzzjoni rapida ta' prodott u li permezz tiegħu, id-dritt li jinxtrow għadd speċifikat ta' prodotti f'perjodu ta' żmien partikolari u bi prezz partikolari huwa soġġett għall-prefinanzjament ta' parti mill-kostijiet bil-quddiem li jiffaċċjaw l-impriži kkonċernati. Filwaqt li fthem ta' xiri bil-quddiem jorbot legalment lill-awtoritajiet kontraenti parteċipanti u lill-kuntrattur, jehtieg li jiġi implimentat aktar permezz tal-konklużjoni ta' kuntratti mal-kuntratturi kkonċernati;
- (2) “effett lembut” tfisser punt ta' kongestjonit f'sistema ta' produzzjoni li jwaqqaf jew inaqqas il-produzzjoni b'mod serju;

- (3) “operazzjoni ta’ taħlit” tfisser azzjoni sostnuta mill-baġit tal-Unjoni, inkluż f’faċilità jew pjattaforma ta’ taħlit kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (6), tar-Regolament (UE, Euratom) Nru [2018/1046], li tikkombina forom mhux ripagabbli ta’ appoġġ u/jew strumenti finanzjarji mill-baġit tal-Unjoni ma’ forom ripagabbli ta’ appoġġ minghand istituzzjonijiet tal-iżvilupp jew istituzzjonijiet finanzjarji pubbliċi oħra, jew minghand istituzzjonijiet finanzjarji kummerċjali u investituri.
- (4) “akkwist komuni” tfisser akkwist imwettaq b’mod kongunt minn mill-inqas tliet Stati Membri;
- (5) “kontroll” tfisser l-abbiltà li tiġi eżerċitata influwenza deċiżiva fuq entità legali, direttament jew indirettament, permezz ta’ entità legali intermedja waħda jew aktar;
- (6) “informazzjoni klassifikata” tfisser informazzjoni jew materjal, fi kwalunkwe forma, li l-iżvelar mhux awtorizzat tiegħu jista’ jikkawża livelli differenti ta’ preġudizzju għall-interessi tal-Unjoni, jew ta’ wieħed jew aktar mill-Istati Membri, u li jkollha marka ta’ klassifikazzjoni tal-UE jew marka ta’ klassifikazzjoni korrispondenti, kif stabbilit fil-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-protezzjoni ta’ informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea;
- (7) “prodotti tad-difiża” tfisser kwalunkwe prodott relatat mad-difiża kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2009/43/KE;
- (8) “struttura maniġerjali eżekuttiva” tfisser korp ta’ entità legali mahtur f’konformità mad-dritt nazzjonali u, meta applikabbli, li jirrapporta lill-uffiċjal kap eżekuttiv, li għandu s-setgħa jstabbilixxi l-istrateġija, l-oġettivi u d-direzzjoni kumplessiva tal-entità legali, u li jissorvelja u jwettaq monitoraġġ tat-tehid tad-deċiżjonijiet manijerjali;
- (9) “entità legali” tfisser persuna ġuridika maħluqa u rikonoxxuta bħala tali skont id-dritt tal-Unjoni, id-dritt nazzjonali jew id-dritt internazzjonali, li jkollha personalità ġuridika u l-kapaċità li taġixxi f’isimha stess, teżerċita drittijiet u tkun soġġetta għal obbligi, jew entità li ma għandhiex personalità ġuridika kif imsemmi fl-Artikolu 197(2), il-punt (c), tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046;
- (10) “azzjoni ta’ innovazzjoni fil-qasam tad-difiża” tfisser azzjoni li qabelxejn tikkonsisti minn attivitajiet li għandhom l-għan dirett li jipproduċu pjanijiet u arranġamenti jew disinji għal prodotti tad-difiża, proċessi jew servizzi ġodda, mibdula jew imtejba li possibbilment jinkludu l-ħolqien ta’ prototipi, l-ittestjar, id-dimostrazzjoni, il-pilotaġġ, il-validazzjoni ta’ prodotti fuq skala kbira u r-replikazzjoni fis-suq
- (11) “kumpanija b’kapitalizzazzjoni medja” jew “mid-cap” tfisser impriża li mhix SME u li timpjega massimu ta’ 3 000 persuna, li l-għadd ta’ persunal tagħha jiġi kkalkolat f’konformità mal-Artikoli 3 sa 6 tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE
- (12) “entità ta’ pajjiż terz mhux assoċjat” tfisser entità legali stabbilita f’pajjiż terz mhux assoċjat jew, entità legali li tkun stabbilita fl-Unjoni jew f’pajjiż assoċjat, li jkollha l-istrutturi manijerjali eżekuttivi tagħha f’pajjiż terz mhux assoċjat;
- (13) “ftehim ta’ xiri” tfisser kwalunkwe ftehim kuntrattwali bejn mill-inqas [3] Stati Membri u mill-inqas manifattur wieħed tal-prodotti tad-difiża li jkun fih impenn fuq l-Istati Membri li jakkwistaw ċerta kwantità tal-prodotti tad-difiża fuq ċertu perjodu ta’ żmien jew impenn fuq il-manifattur tal-prodotti tad-difiża li jipprovdi lill-Istati Membri bl-opzjoni li jagħmlu dan.

- (14) “aġent tal-akkwist” tfisser awtorità kontraenti kif definita fl-Artikolu 2(1), il-punt (1) tad-Direttiva 2014/24/UE u fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE stabbilita fi Stat Membru jew f’pajjiż assoċjat, l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża, Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti jew organizzazzjoni internazzjonali u li hija deżinjata mill-Istati Membri, mill-pajjiżi assoċjati jew mill-Ukrajna biex twettaq akkwist komuni f’isimhom;
- (15) “zmien meħtieġ” tfisser il-perjodu ta’ zmien bejn meta ssir ordni ta’ xiri u meta l-manifattur ilesti l-ordni;
- (16) “materja prima” tfisser il-materjali meħtieġa biex jiġu manifatturati l-prodotti tad-difiża;
- (17) “sigill ta’ eċċellenza” tfisser tikketta ta’ kwalità li turi li proposta pprezentata wara sejha għall-proposti skont l-Istrument tkun għaddiet il-livelli limiti kollha ta’ evalwazzjoni stabbiliti fil-programm ta’ hidma, iżda li ma setghetx tiġi ffinanzjata minhabba nuqqas ta’ baġit disponibbli għal dik is-sejha għall-proposti fil-programm ta’ hidma, u li tista’ tirċievi appoġġ minn sorsi ta’ finanzjament oħra tal-Unjoni jew nazzjonali;
- (18) “kriżi tas-sigurtà” tfisser kwalunkwe sitwazzjoni fi Stat Membru, pajjiż terz assoċjat jew pajjiż terz mhux assoċjat li matulha jkun seħh avveniment dannuż jew li jitqies li huwa imminenti u li jeċċedi b’mod ċar id-dimensjonijiet tal-avvenimenti dannużi fil-ħajja ta’ kuljum, u li tipperikola jew tirrestringi b’mod sostanzjali l-ħajja u s-saħħa tan-nies, jew tirrikjedi miżuri sabiex tipprovdi htigijiet bażiċi lill-popolazzjoni, jew ikollha impatt sostanzjali fuq il-valuri tal-proprjetà, inkluż il-kunflitti armati u l-gwerer;
- (19) “informazzjoni sensittiva” tfisser informazzjoni u *data*, inkluż informazzjoni klassifikata, li għandha tiġi protetta minn aċċess jew żvelar mhux awtorizzat minhabba obbligi stipulati fid-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali jew sabiex tithares il-privatezza jew is-sigurtà ta’ persuna fiżika jew ġuridika;
- (20) “intrapriżi żgħira u ta’ daqs medju” jew “SMEs” tfisser intrapriżi żgħira u ta’ daqs medju kif definiti fl-Artikolu 2 tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE;
- (21) “sottokuntratturi fl-akkwist komuni” tfisser kwalunkwe entità legali li tipprovdi inputs kritiċi li jkollhom attributi uniċi li jkunu essenzjali għall-funzjonament ta’ prodott u li tkun allokata mill-inqas 15 % tal-valur tal-kuntratt.
- (22) “kumpanija żgħira b’kapitalizzazzjoni medja” jew “mid-cap żgħira” tfisser intrapriża li ma hijiex SME u li l-għadd ta’ impjegati tagħha ma jaqbiżx l-499, ikkalkulat f’konformità mal-Artikoli 3 sa 6 tal-Anness tar-Rakkomandazzjoni 2003/361/KE, li l-fatturat annwali tagħha ma jaqbiżx il-EUR 100 miljun jew li l-karta tal-bilanċ annwali tagħha ma taqbiżx is-EUR 86 miljun;
- (23) “prodotti rilevanti għall-kriżijiet” tfisser prodotti tad-difiża jew komponenti ewlenin jew il-materja prima tagħhom jew kwalunkwe prodott jew servizz essenzjali għall-produzzjoni tagħhom li jkunu ġew identifikati bħala li huma affettwati serjament minn tfixkil jew tfixkil potenzjali tal-funzjonament tas-suq intern u l-ktajjen tal-provvista tiegħu li jirriżultaw f’nuqqasijiet sinifikanti reali jew potenzjali.

Kapitolu II

Taqsimta 1: Dispożizzjonijiet ġenerali applikabbli għall-Programm u għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna

Artikolu 3

Użu ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet

1. L-għotjiet jistgħu jiehdu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet, skont l-Artikolu 180(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Meta l-għotja tal-Unjoni tiegħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet għal azzjonijiet li jsaħħu l-EDTIB, il-livell tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni attribwit għal kull azzjoni jista' jiġi definit abbażi ta' fatturi bħal:
 - (a) il-kumplessità tal-akkwist komuni, li għalih proporzjon tal-valur stmat tal-kuntratt tal-akkwist komuni u l-esperjenza miksuba f'azzjonijiet simili jistgħu jservu bħala indikatur inizjali;
 - (b) il-karatteristiċi tal-kooperazzjoni li x'aktarx iwasslu għal eżiti akbar fl-interoperabbiltà u sinjali tal-investiment fit-tul għall-industrija, b'mod partikolari meta l-akkwist komuni jkun ikopri attivitajiet eliġibbli għal finanzjament mill-baġit tal-Unjoni, eż. ir-riċerka u l-iżvilupp, l-ittestjar u ċ-ċertifikazzjoni, il-produzzjoni inizjali jew attivitajiet ta' appoġġ fis-servizz;
 - (c) l-għadd ta' Stati Membri u pajjiżi assoċjati parteċipanti jew l-inkluzjoni ta' Stati Membri addizzjonali jew pajjiżi assoċjati fil-kooperazzjonijiet eżistenti;
 - (d) l-isforz marbut biex jiġu rrankati l-kapaċitajiet tal-manifattura meħtieġa;
 - (e) l-akkwist ta' kwantitajiet addizzjonali għal Stati Membri oħra (riżerva ta' thejjija għad-difiża).
3. Meta l-għotja tal-Unjoni tiegħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet għal azzjonijiet li jsaħħu d-DTIB tal-Ukrajna, il-livell tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni jista', minbarra l-fatturi msemmija fil-paragrafu 2, ikun ibbażat fuq fatturi bħal:
 - (a) il-kumplessità tal-proċess ta' adeżjoni tal-Ukrajna, inkluż riformi strutturali u miżuri li jippromwovu l-konverġenza mal-“acquis” tal-Unjoni;
 - (b) l-isforzi biex jiġu adattati l-proċessi ta' akkwist tad-difiża tal-Ukrajna u l-ambjent għall-industrija tad-difiża Ukrena, inkluż biex jintlaħqu l-istandards tan-NATO;
 - (c) l-isforzi u r-riskji assoċjati mal-gwerra ta' aggressjoni li għaddejja bħalissa, filwaqt li titqies il-ħtieġa li l-infrastruttura li garrbet ħsara bil-gwerra terġa' tinbena u tiġi modernizzata b'mod reżiljenti u, meta rilevanti, b'miżuri xierqa għal prevenzjoni, evitar jew tnaqqis u, jekk possibbli, ikkumpensar ta' dawn l-effetti.

Artikolu 4

Objettivi

1. Il-Programm u l-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom l-għan li jżidu t-thejjija industrijali għad-difiża tal-EDTIB u tad-DTIB tal-Ukrajna b'mod partikolari billi:
 - (a) jinbeda u jithaffef l-aġġustament tal-industrija għall-bidliet strutturali, inkluż bil-ħolqien u l-irrankar tal-kapaċitajiet tal-manifattura tagħha u bil-ftuħ tal-ktajjen tal-provvista għal kooperazzjoni transfruntiera u disponibbiltà u forniment effettivi madwar l-Unjoni, li jinvolvu b'mod partikolari, sa ċertu punt sinifikanti, lill-SMEs, lill-mid-caps żgħar u mid-caps oħrajn;
 - (b) tiġi incentivata l-kooperazzjoni fl-akkwist tad-difiża biex din tikkontribwixxi għas-solidarjetà, tevita l-effetti ta' xi esklużjoni, iżżid l-effettività tal-infiq pubbliku u tnaqqas il-frammentazzjoni eċċessiva, halli fl-aħħar mill-aħħar twassal biex tizdied l-istandardizzazzjoni tas-sistemi tad-difiża u l-interoperabbiltà.
2. L-azzjonijiet li jikkontribwixxu għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tad-DTIB tal-Ukrajna għandhom iqisu l-integrazzjoni futura possibbli tagħha fl-EDTIB, u b'hekk jikkontribwixxu għall-istabbiltà reċiproka, is-sigurtà, il-paċi, il-prosperità u s-sostenibbiltà.
3. L-objettivi stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (a), għandhom jiġu segwiti b'enfasi fuq il-bidu u t-thaffif tal-aġġustament tal-industrija għall-bidliet strutturali rapidi imposti mill-ambjent tas-sigurtà li qed jevolvi. Dan jista' jinkludi t-titjib u t-thaffif tal-kapaċità tal-adattament tal-ktajjen tal-provvista għal prodotti rilevanti għall-krizijiet, il-ħolqien ta' kapaċitajiet tal-manifattura jew l-irrankar tagħhom, u tnaqqis taż-żmien meħtieġ għall-produzzjoni tagħhom għall-prodotti tad-difiża madwar l-Unjoni, filwaqt li jitqiesu l-objettivi tal-Boxxla Strategika għas-Sigurtà u d-Difiża u l-parir tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
4. L-objettivi stabbiliti fil-paragrafu 1, il-punt (b), għandhom jiġu segwiti b'enfasi fuq l-iżvilupp tal-EDTIB fl-Unjoni kollha biex tkun tista' tindirizza, b'mod partikolari, il-ħtiġijiet tal-prodotti tad-difiża tal-Istati Membri f'termini ta' kwalità, disponibbiltà, hin tat-twassil u post, f'konformità mal-prijoritajiet tal-kapaċità tad-difiża maqbula b'mod komuni mill-Istati Membri fil-qafas tal-Politika Etera u ta' Sigurtà Komuni (PESK), b'mod partikolari fil-kuntest tal-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet, filwaqt li jitqiesu l-objettivi tal-Boxxla Strategika għas-Sigurtà u d-Difiża u l-pariri tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
5. L-objettivi stabbiliti fil-paragrafu 2 għandhom jiġu segwiti b'enfasi fuq it-tiħiħ tal-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-EDTIB u d-DTIB tal-Ukrajna, filwaqt li jitqiesu l-ħtiġijiet tal-prodotti tad-difiża tal-Ukrajna, bil-ħolqien jew l-irrankar tal-kapaċitajiet tal-manifattura f'konformità mal-istandards tan-NATO, il-protezzjoni tal-assi, l-assistenza teknika u l-iskambju tal-persunal, aktar kooperazzjoni fuq l-akkwist komuni tal-prodotti tad-difiża għall-Ukrajna, u l-liċenzjar tal-kooperazzjoni fil-produzzjoni bi sħubijiet pubbliċi privati jew forom oħra ta' kooperazzjoni, eż. impriži kongunti. Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-objettiv li l-Ukrajna tiġi appoġġata biex tallinja progressivament mar-regoli, l-istandards, il-politiki u l-prattiki tal-Unjoni ("acquis") bil-ħsieb ta' sħubija futura fl-Unjoni.

Artikolu 5

Bagit

1. Il-pakketti finanzjarji għall-implimentazzjoni tal-Programm u tal-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom jinkludu dan li ġej:
 - (a) għal azzjonijiet li jsaħħu l-EDTIB: EUR 1 500 miljun bi prezzijiet attwali għall-perjodu minn [...] - dahhal data speċifika] sal-31 ta' Diċembru 2027 kif ukoll kontribuzzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 6;
 - (b) għal azzjonijiet li jsaħħu d-DTIB tal-Ukrajna: l-ammont tal-kontribuzzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 6 sal-punt kif allokat, soġġett għall-konklużjoni tal-ftehim imsemmi fl-Artikolu 57.
2. Sabiex tirrispondi għal sitwazzjonijiet mhux previsti jew għal żviluppi u htigijiet godda, il-Kummissjoni tista' talloka mill-ġdid l-ammont allokat għall-azzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, b'massimu ta' 20 %, hliet għar-riżorsi finanzjarji addizzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 6(2), li ma għandhomx jiġu riallokati.
3. L-ammont imsemmi fil-paragrafi 1 u 5 ta' dan l-Artikolu u l-ammonti tal-kontribuzzjonijiet addizzjonali msemmija fl-Artikolu 6 jistgħu jintużaw ukoll għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet preparatorji, tal-monitoraġġ, tal-kontroll, tal-awditjar u tal-evalwazzjoni, inkluż investigazzjonijiet tal-prezzijiet u sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva, u kull assistenza teknika u amministrattiva oħra jew spejjeż relatati mal-persunal imġarrba mill-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-Programm/elementi oħra tas-suġġett.
4. Minbarra l-Artikolu 12(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, l-appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament li ma jintużawx għandhom jiġu riportati b'mod awtomatiku u jistgħu jiġu impenjati u użati, rispettivament, sal-31 ta' Diċembru tas-sena finanzjarja ta' wara. L-ammont riportat għandu jintuża l-ewwel fis-sena finanzjarja ta' wara. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-appropriazzjonijiet ta' impenn riportati f'konformità mal-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
5. B'deroga mill-Artikolu 209(3), l-ewwel, it-tieni u r-raba' subparagrafi tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, kwalunkwe dħul u ripagament minn strumenti finanzjarji stabbiliti skont dan ir-Regolament għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat intern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, lill-Programm jew lill-programm suċċessur tagħha.
6. Minbarra l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, l-appropriazzjonijiet ta' impenn li jikkorrispondu għall-ammont ta' rkupri u ta' diżimpenji għandhom jergġu jsiru disponibbli għall-Programm jew għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna jew għas-suċċessuri tagħhom fil-kuntest tal-proċedura baġitarja.
7. L-impenji baġitarji għall-attivitajiet li jestendu għal aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqasmu fuq bosta snin f'pagamenti annwali.
8. L-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħħlu fil-baġit tal-Unjoni lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż neċessarji biex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 4, biex jippermettu l-ġestjoni ta' azzjonijiet mhux kompluti sa tmiem il-Programm, kif ukoll l-ispejjeż li jkopru l-attivitajiet u s-servizzi operazzjonali kritiċi.

Artikolu 6

Riżorsi finanzjarji addizzjonali

1. L-Istati Membri, l-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji tal-Unjoni Ewropea, il-pajjiżi terzi, l-organizzazzjonijiet internazzjonali, l-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali jew partijiet terzi oħra, jistgħu jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji addizzjonali għall-Programm, inkluż lill-Fond għall-Aċċellerazzjoni tat-Trasformazzjoni tal-Ktajjen tal-Provvista tad-Difiża (FAST) imsemmi fl-Artikolu 19 f'konformità mal-Artikolu 208(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Dawn il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2), il-punti (a)(ii) [il-punt (a) riformulazzjoni tar-RF], (d), jew (e) jew l-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Kwalunkwe ammont addizzjonali riċevut skont il-miżuri restrittivi rilevanti tal-Unjoni għandu jkun dħul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u għandu jintuża għal azzjonijiet fil-qafas tal-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna, inkluż l-azzjonijiet li jsaħħu d-DTIB tal-Ukrajna.
3. Fuq talba tagħhom stess, ir-riżorsi allokatati għall-Istati Membri b'gestjoni kondiviza jistgħu jiġu trasferiti lejn il-Programm soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament f'konformità mal-Artikolu 62(1), il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 jew indirettament f'konformità mal-punt (c) ta' dak is-subparagrafu. Dawn għandhom jiżdedu mar-riżorsi msemmija fl-Artikolu 5(3), il-punt (a). Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.
4. Meta l-Kummissjoni ma tkunx daħlet f'impenn legali taht gestjoni diretta jew indiretta għar-riżorsi ttrasferiti f'konformità mal-paragrafu 3 u mhux aktar tard mis-sena 2028, ir-riżorsi mhux impenjati korrispondenti jistgħu jiġu ttrasferiti lura għal programm wieħed jew aktar ta' sors rispettiv, fuq talba tal-Istat Membru, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Taqsimu 2: Il-Programm

Artikolu 7

Finanzjament alternattiv, ikkombinat u kumulattiv

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat f'sinergija ma' programmi oħra tal-Unjoni. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni minn programm tal-Unjoni ieħor tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni fil-qafas tal-Programm, sakemm il-kontribuzzjoni ma tkunx tkopri l-istess kostijiet. Ir-regoli tal-programm rilevanti tal-Unjoni għandhom

⁶ Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Gestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi, (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 159–706).

japplikaw għall-kontribuzzjoni korrispondenti jew jista' jiġi applikat sett uniku ta' regoli ta' kwalunkwe wiehed mill-programmi tal-Unjoni kontribwenti għall-kontribuzzjonijiet kollha u jista' jiġi konkluż impenn legali uniku. L-appoġġ kumulattiv mill-baġit tal-Unjoni ma għandux jaqbez il-kostijiet eliġibbli totali tal-azzjoni u jista' jiġi kkalkulat fuq bażi prorata f'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ.

2. Sabiex jingħataw Sigill ta' Eċċellenza fil-qafas tal-Programm, l-azzjonijiet għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) ikunu ġew ivvalutati f'sejha għal proposti fil-qafas tal-Programm;
 - (b) ikunu konformi mar-rekwiziti minimi ta' kwalità ta' dik is-sejha għal proposti;
 - (c) ma humiex iffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba limitazzjonijiet baġitarji.
3. F'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060, l-FEŻR jew l-FSE+ jistgħu jappoġġaw proposti pprezentati wara sejha għal proposti fil-qafas tal-Programm, li kienu ngħataw Sigill ta' Eċċellenza f'konformità mal-Programm.

Artikolu 8

Implimentazzjoni u forum ta' finanzjament tal-Unjoni

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat taħt ġestjoni diretta f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 jew b'ġestjoni indiretta mal-korpi msemmija fl-Artikolu 62(1), il-punt (c), tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046.
2. Il-finanzjament tal-Unjoni jista' jiġi pprovdut fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, b'mod partikolari għotjiet, premijiet, akkwist, u strumenti finanzjarji f'operazzjonijiet ta' taħlit fil-qafas tal-programm InvestEU f'konformità mat-Titolu X tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046.
3. B'deroga mill-Artikolu 192(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 11(3), il-punt (d), li għalihom il-finanzjament tal-Unjoni huwa pprovdut fil-forma ta' għotja, u jsir profitt, il-Kummissjoni tista' tirkupra l-perċentwal tal-profitt li jikkorrispondi għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju li jwettaq l-azzjoni, sal-ammont finali tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni. Il-profitt jiġi kkalkulat permezz ta' surplus ta' dħul fuq il-kostijiet eliġibbli tal-azzjoni, fejn id-dħul ikun limitat għall-finanzjament tal-Unjoni, il-finanzjament tal-Istat Membru, inkluż l-akkwist, dħul ieħor iġġenerat matul l-azzjoni u kwalunkwe dħul li jirriżulta mill-azzjoni. Il-programm ta' hidma jista' jistabbilixxi aktar dettalji.
4. B'deroga mill-Artikolu 193(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji jistgħu, meta rilevanti u meħtieġ għall-implimentazzjoni ta' azzjoni, ikopru l-azzjonijiet li jkun b'dew qabel id-data tas-sottomissjoni tal-proposta għal dawk l-azzjonijiet, dment li dawk l-azzjonijiet ma jkun b'dew qabel il-5 ta' Marzu 2024 u ma jkun tlestew qabel l-iffirmar tal-ftehim ta' għotja.

Artikolu 9

Pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm

Il-Programm għandu jkun miftuh għall-parteci-pazzjoni tal-membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles li huma membri taż-ŻEE, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (pajjiżi assoċjati).

Artikolu 10

Entitajiet legali eliġibbli

1. Il-kriterji tal-eliġibbiltà stabbiliti fil-paragrafu 2 sal-paragrafu 7 għandhom japplikaw flimkien mal-kriterji stabbiliti f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom ikunu stabbiliti fl-Unjoni jew f'pajjiż assoċjat.
3. L-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-rizorsi tar-reċipjenti li jintużaw għall-finijiet tal-azzjoni għandhom ikunu qegħdin fit-territorju ta' Stat Membru jew ta' pajjiż assoċjat. Meta r-riċevituri ma jkollhomx alternattivi jew infrastruttura, faċilitajiet, assi u rizorsi rilevanti lesti għad-dispożizzjoni tagħhom fl-Unjoni jew f'pajjiż assoċjat, jistgħu jużaw l-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-rizorsi tagħhom li jinsabu jew li jinżammu barra mit-territorju tal-Istati Membri jew tal-pajjiżi assoċjati, dment li dan l-użu ma jkunx imur kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri u jkun konsistenti mal-oġettivi stipulati fl-Artikolu 4.
4. Għall-finijiet ta' azzjoni appoġġata mill-Programm, ir-riċevituri ma għandhomx ikunu soġġetti għal kontroll minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat.
5. B'deroga mill-paragrafu 4, entità legali stabbilita fl-Unjoni jew f'pajjiż assoċjat u kkontrollata minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat għandha tkun eliġibbli li tkun riċevitur jekk l-akkwizizzjoni tal-kontroll tagħha minn pajjiż terz mhux assoċjat jew entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat, tkun għet soġġetta għal skrinjar skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u, meta meħtieġ, għal miżuri ta' mitigazzjoni xierqa, filwaqt li jitqiesu l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, jew jekk il-garanziji approvati mill-Istat Membru jew mill-pajjiż assoċjat li fih tkun stabbilita f'konformità mal-proċeduri nazzjonali tagħha jsiru disponibbli għall-Kummissjoni.

Il-garanziji għandhom jipprovdu assigurazzjonijiet li l-involviment f'azzjoni ta' tali entità ġuridika ma jmurx kontra l-interessi ta' sigurtà u difiża tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha kif stabbiliti fil-qafas tal-PESK skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), jew l-għanijiet stipulati fl-Artikolu 4. Il-garanziji għandhom jikkonformaw ukoll mal-Artikolu 11(8), il-punt (c). Il-garanziji għandhom b'mod partikolari jissostanzjaw li, għall-finijiet ta' azzjoni, hemm fis-seħh miżuri biex jiġi żgurat li:

- (a) il-kontroll fuq l-entità legali ma jiġix eżerċitat b'mod li jillimita jew jirrestringi l-abbiltà tagħha li twettaq l-azzjoni u tikseb riżultati, li jimponi restrizzjonijiet b'rabta mal-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi, ir-rizorsi, il-propjetà intellettuali jew l-għarfien espert tagħha meħtieġa għall-finijiet ta' azzjoni, jew li

jipperikola l-kapaċitajiet u l-istandards meħtieġa tagħha għat-twettiq tal-azzjoni;

- (b) jiġi evitat aċċess minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat għal informazzjoni sensitiva relatata mal-azzjoni u l-impjegati jew persuni oħra involuti fl-azzjoni jkollhom l-approvazzjoni tas-sigurtà nazzjonali maħruġa minn Stat Membru jew minn pajjiż assoċjat, meta xieraq;

Jekk jitqies adatt mill-Istat Membru jew mill-pajjiż assoċjat li fih tkun stabbilita l-entità ġuridika, jistgħu jiġu pprovduti garanziji addizzjonali.

Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 57 bi kwalunkwe entità ġuridika li titqies eliġibbli f'konformità ma' dan il-paragrafu.

- 6. Meta jwettqu azzjoni eliġibbli, ir-riċevituri jistgħu jikkooperaw ukoll ma' entitajiet legali stabbiliti barra mit-territorju tal-Istati Membri jew ta' pajjiżi assoċjati, jew ikkontrollati minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjat, fosthom billi jużaw l-assi, l-infrastruttura, il-faċilitajiet u r-riżorsi ta' tali entitajiet legali, dment li dan ma jmurx kontra l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha. Din il-kooperazzjoni għandha tkun konsistenti mal-oġettivi stipulati fl-Artikolu 4 u tikkonforma mal-Artikolu 11(8), il-punt (c).

Ma għandu jkun hemm l-ebda aċċess mhux awtorizzat minn pajjiż terz mhux assoċjat, jew minn entità oħra ta' pajjiż terz mhux assoċjat għal informazzjoni klassifikata relatata mat-twettiq tal-azzjoni u għandhom jiġu evitati effetti negattivi potenzjali fuq is-sigurtà tal-provvista tal-inputs kritiċi għall-azzjoni.

Il-kostijiet marbuta ma' dawk l-attivitajiet ma għandhomx ikunu eliġibbli għal appoġġ mill-Programm.

- 7. Il-paragrafi 2 sa 6 ma għandhomx japplikaw għal:
 - (a) l-awtoritajiet kontraenti tal-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati;
 - (b) l-Organizzazzjonijiet Internazzjonali;
 - (c) l-Istrutturi għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti;
 - (d) l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża.

Artikolu 11

Azzjonijiet eliġibbli

- 1. Huma biss l-azzjonijiet li jimplementaw l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 4 li għandhom ikunu eliġibbli għall-finanzjament. L-azzjoni eliġibbli għandha tkun relatata ma' waħda jew aktar mill-attivitajiet imsemmija fil-paragrafi 2 sa 5:
- 2. L-attivitajiet relatati mal-kooperazzjoni tal-awtoritajiet pubbliċi fil-proċessi tal-akkwist tad-difiża (azzjonijiet ta' kooperazzjoni fil-qasam tad-difiża) jistgħu jkopru l-kooperazzjoni għall-akkwist komuni ta' prodotti tad-difiża, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti tad-difiża, inkluż għall-fini tal-bini ta' Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża kif imsemmi fl-Artikolu 14(1), il-punt (b).
- 3. L-attivitajiet relatati mat-thaffif tal-aġġustament għall-bidliet strutturali tal-kapaċità tal-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża, inkluż il-komponenti tagħhom u l-materja prima korrispondenti sakemm dawn ikunu maħsuba jew jintużaw kollha kemm huma

għall-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża (azzjonijiet ta' tishih tal-industrija) jistgħu jkopru:

- (a) l-ottimizzazzjoni, l-espansjoni, il-modernizzazzjoni, it-titjib jew l-adattament għal skop ġdid tal-kapaċitajiet ta' produzzjoni eżistenti jew l-istabbiliment ta' kapaċitajiet ta' produzzjoni ġodda, sa fejn daww il-komponenti u l-materja prima jkunu maħsuba jew jintużaw kollha kemm huma għall-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża, b'mod partikolari bil-ħsieb li tiżdied il-kapaċità tal-produzzjoni jew jitnaqqas iż-żmien meħtieġ għall-produzzjoni tagħhom, inkluż abbażi tal-akkwist jew l-akkwiżizzjoni tal-ghodda tal-makkinarji meħtieġa u kwalunkwe input meħtieġ ieħor;
 - (b) l-istabbiliment ta' shubijiet industrijali transfruntiera, inkluż permezz ta' shubijiet pubbliċi privati jew forom oħra ta' kooperazzjoni industrijali, bi sforz industrijali kongunt, inkluż l-attivitajiet maħsuba biex jikkoordinaw l-akkwist jew ir-rizerva u l-ħżin ta' prodotti, komponenti u materja prima korrispondenti tad-difiża sa fejn daww il-komponenti u l-materja prima jkunu maħsuba jew jintużaw kollha kemm huma għall-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża, kif ukoll biex jikkoordinaw il-kapaċitajiet tal-produzzjoni u l-pjanijiet tal-produzzjoni;
 - (c) il-bini u t-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-kapaċitajiet rizervati ta' manifattura f'daqqa (faċilitajiet dejjem lesti) tal-prodotti tad-difiża, il-komponenti u l-materja prima korrispondenti tagħhom, sa fejn daww il-komponenti u l-materja prima jkunu maħsuba jew jintużaw kollha kemm huma għall-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża, f'konformità mal-volumi tal-produzzjoni ordnati jew ipplanati;
 - (d) it-trawwim tal-industrijalizzazzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tad-difiża li ġew żviluppati fil-qafas ta' azzjonijiet iffinanzjati mill-Unjoni jew attivitajiet kooperattivi oħra mwettqa bl-appoġġ ta' mill-inqas żewġ Stati Membri inkluż permezz tal-istabbiliment ta' shubijiet industrijali transfruntiera, shubijiet pubbliċi privati jew forom oħra ta' kooperazzjoni industrijali, zieda fil-produzzjoni inizjali kif ukoll liċenzjar tal-produzzjoni, meta xieraq;
 - (e) l-ittestjar, inkluż l-infrastruttura meħtieġa, u, kif xieraq, iċ-ċertifikazzjoni tal-rikondizzjonar tal-prodotti rilevanti tad-difiża bil-ħsieb li tiġi indirizzata l-obsolexxenza tagħhom u biex ikunu jistgħu jintużaw mill-utenti finali.
4. Attivitajiet maħsuba biex jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' Proġett Ewropew għad-Difiża ta' Interess Komuni.
5. L-attivitajiet ta' appoġġ ("azzjonijiet ta' appoġġ") jistgħu jkopru:
- (a) attivitajiet li għandhom l-għan li jżidu l-interoperabbiltà u l-interkambjabbiltà, inkluż iċ-ċertifikazzjoni inkroċjata tal-prodotti u l-attivitajiet tad-difiża li jwasslu għal rikonoxximent reċiproku taċ-ċertifikazzjoni jew li jiffaċilitaw l-implimentazzjoni ta' standards militari;
 - (b) attivitajiet biex jissahħu s-sigurtà tal-provvista u r-reżiljenza, b'mod partikolari billi jiġi ffaċilitat l-aċċess għas-suq tad-difiża għall-SMEs, il-mid-caps żgħar, mid-caps oħra u negozji ġodda, u appoġġ biex jinkisbu iċ-ċertifikazzjonijiet meħtieġa tal-kwalità u tal-produzzjoni;
 - (c) it-taħriġ, it-taħriġ mill-ġdid jew it-titjib tal-kompetenzi tal-persunal b'rabta mal-attivitajiet imsemmija f'dan l-Artikolu;

- (d) l-akkwist ta' sistemi ta' protezzjoni fiżika u ċibernetika fir-rigward tal-attivitajiet imsemmija fil-paragrafu 3, inkluż l-involvement effettiv;
 - (e) azzjonijiet ta' koordinazzjoni u appoġġ (tekniku), li jindirizzaw b'mod partikolari l-effetti lembut identifikati fil-kapaċitajiet tal-produzzjoni u l-ktajjen tal-provvista bil-hsieb li tiġi żgurata u aċċellerata l-produzzjoni tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet biex jiġu żgurati l-provvista effettiva u d-disponibbiltà f'waqtha tagħhom;
 - (f) L-appoġġ tal-Unjoni għall-Istrutturi għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti b'mod partikolari għall-fini tal-ġestjoni u ż-żamma ta' Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża kif imsemmi fl-Artikolu 14(1), il-punt (b);
 - (g) Attivitajiet ta' emergenza, fosthom l-innovazzjoni tal-emergenza fid-difiża meta tiġi attivata l-miżura msemmija fl-Artikolu 52.
6. Għall-attivitajiet imsemmija fil-paragrafu 2, fil-paragrafu 3, il-punt (d), u fil-paragrafu 55, il-punt (a), l-azzjoni għandha titwettaq minn entitajiet ġuridici li jikkooperaw f'konsorzju ta' mill-inqas tliet entitajiet legali eliġibbli li huma stabbiliti f'mill-inqas tliet Stati Membri jew pajjiżi assoċjati differenti. Tul il-perjodu kollu li matulu titwettaq l-azzjoni, mill-inqas tlieta minn dawk l-entitajiet legali eliġibbli stabbiliti f'mill-anqas żewġ Stati Membri differenti jew pajjiżi assoċjati ma għandhomx jiġu kkontrollati, direttament jew indirettament, mill-istess entità legali u ma għandhomx jikkontrollaw lil xulxin.
7. B'deroga mill-paragrafu 6, l-azzjoni tista' titwettaq minn Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti.
8. L-azzjonijiet li ġejjin ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-finanzjament fil-qafas tal-Programm:
- (a) l-azzjonijiet relatati mal-oġġetti jew servizzi li huma pprojbiti bid-dritt internazzjonali applikabbli;
 - (b) l-azzjonijiet relatati mal-armi awtonomi letali mingħajr il-possibbiltà ta' kontroll sinifikattiv mill-bniedem fuq id-deċiżjonijiet tal-għażla u tal-involvement meta jsiru attakki fuq il-bnedmin;
 - (c) azzjonijiet relatati ma' oġġetti jew servizzi soġġetti għal kontroll jew restrizzjoni minn pajjiżi terzi mhux assoċjati jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati, direttament, jew indirettament permezz ta' entità legali intermedja waħda jew aktar, inkluż f'termini ta' trasferiment tat-teknoloġija;
 - (d) l-azzjonijiet jew partijiet minnhom, li diġà huma ffinanzjati bis-sħiħ minn sorsi pubbliċi jew privati oħra.

Artikolu 12

Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal azzjonijiet ta' akkwist komuni

1. L-azzjonijiet li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli għall-finanzjament fil-qafas tal-Programm:
- (a) l-awtoritajiet kontraenti pubbliċi tal-Istati Membri jew tal-pajjiżi assoċjati;
 - (b) l-Organizzazzjonijiet Internazzjonali;
 - (c) l-Istrutturi għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti;

(d) l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża.

2. L-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati parteċipanti f'akkwist komuni għandhom jaħtru, b'mod unanimu, entità legali eliġibbli bħala aġent tal-akkwist biex jaġixxi f'isimhom għall-finijiet ta' dak l-akkwist komuni. L-aġent tal-akkwist għandu jwettaq il-proċeduri tal-akkwist u jikkonkludi l-kuntratti li jirrizultaw, mal-kuntratturi f'isem il-pajjiżi parteċipanti. L-aġent tal-akkwist jista' jipparteċipa fl-azzjoni bħala benefiċjarju u jista' jaġixxi bħala l-koordinatur tal-konsorzju, u jista' għalhekk ikun kapaċi jimmaniġġja u jikkombina fondi mill-Programm u fondi mill-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati parteċipanti.
3. Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ġħoti ta' ċerti kuntratti ta' xogħlijiet, kuntratti ta' provvista u kuntratti ta' servizz mill-awtoritajiet/entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà stabbiliti fid-Direttiva 2009/81/KE.
4. Il-proċeduri tal-akkwist imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu bbażati fuq ftehim li għandu jiġi ffirmat mill-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati parteċipanti, mal-aġent tal-akkwist skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-programm ta' hidma. Il-ftehim għandu, b'mod partikolari, jiddetermina l-arranġamenti prattiċi li jirregolaw l-akkwist komuni u l-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-għażla tal-proċedura, il-valutazzjoni tal-offerti u l-aġġudikazzjoni tal-kuntratt.
5. L-aġent tal-akkwist għandu japplika kundizzjonijiet ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 10, *mutatis mutandis*, għal proċeduri ta' akkwist u f'kuntratti ma' kuntratturi u sottokuntratturi fl-akkwist komuni.
6. L-aġenti tal-akkwist għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni b'garanziji u miżuri ta' mitigazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(6). Aktar informazzjoni dwar il-garanziji u l-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom ikunu disponibbli għall-Kummissjoni fuq talba. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 58 bi kwalunkwe notifika pprovduta f'konformità ma' dan il-paragrafu.
7. Il-kuntratt tal-akkwist komuni għandu jinkludi d-dispożizzjonijiet li jirregolaw ix-xiri ta' kwantitajiet addizzjonali tal-prodotti tad-difiża għal Stati Membri oħra, pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna.

Dawn ir-regoli għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għad-dritt applikabbli tal-Unjoni u jkunu f'konformità mad-dritt u r-regolamenti nazzjonali tal-Istati Membri li jirrigwardaw l-esportazzjoni tal-prodotti relatati mad-difiża.

Artikolu 13

Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal azzjonijiet ta' tishih industrijali

1. Għall-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 11(3), il-punti (a), (b) u (c), sabiex ikunu eliġibbli għal azzjonijiet ta' finanzjament għandhom ikunu relatati esklużivament mal-kapaċitajiet ta' produzzjoni tal-prodotti tad-difiża, inkluż il-komponenti u l-materja prima tagħhom sa fejn dawn ikunu mahsuba jew jintużaw kollha kemm huma għall-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża.
2. Dawn l-azzjonijiet għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għar-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni, u b'mod partikolari għall-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

Artikolu 14

Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għall-attivitajiet li jikkontribwixxu għal Mekkanizmu Ewropew tal-Bejgħ Militari

1. Biex tiġi żgurata d-disponibbiltà tal-prodotti tad-difiża tal-UE fil-hin u fil-volum u b'hekk titrawwem il-kompetittività tal-EDTIB kif ukoll, meta rilevanti, tad-DTIB tal-Ukrajna, il-Kummissjoni għandha tappoġġa s-sett ta' mizuri li ġejjin (EU MSM):
 - (a) l-istabiliment ta' katalogu uniku, ċentralizzat u aġġornat tal-prodotti tad-difiża żviluppat mill-EDTIB;
 - (b) il-holqien ta' riżerva tat-thejjija industrijali għad-difiża, biex tiżdied id-disponibbiltà u jithaffef il-hin tat-twassil tal-prodotti tad-difiża manifatturati fl-UE, filwaqt li tiġi żgurata opzjoni immedjata u preferenzjali ta' xiri jew użu/lokazzjoni għall-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati u l-Ukrajna;
 - (c) il-faċilitazzjoni u t-thaffif tal-proċeduri ta' akkwist fi spirtu ta' solidarjetà;
 - (d) l-appoġġ għall-bini tal-kapaċità amministrattiva relatata mal-akkwist pubbliku tal-prodotti tad-difiża, bl-għan li jiġi ffaċilitat l-akkwist kongunt.
2. Il-Kummissjoni għandha tfassal l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u takkwista l-pjattaforma korporattiva tal-IT meħtieġa biex jiġi stabbilit il-katalogu msemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a) ta' dan l-Artikolu, u l-akkwist tagħha abbażi ta' konsultazzjonijiet mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
3. Meta l-Istati Membri jakkwistaw b'mod kongunt kwantitajiet addizzjonali jew jikkontribwixxu permezz ta' kontribuzzjonijiet in natura biex jibnu riżerva tat-thejjija industrijali għad-difiża kif imsemmi fil-paragrafu 2, il-punt (b), fil-kuntest ta' Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti, il-Kummissjoni għandha tappoġġa l-inizjattiva finanzjarjament billi:
 - (a) tappoġġa l-akkwist komuni ta' kwantitajiet addizzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 11(2);
 - (b) tikkontribwixxi għall-kostijiet diretti u indiretti tal-ġestjoni u ż-żamma tar-Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża kif imsemmi fl-Artikolu 11(5), il-punt (f);
 - (c) tikkontribwixxi għall-bini tal-kapaċità amministrattiva kif imsemmi fl-Artikolu 11(5).
4. Għall-fini ta' xiri mill-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna mir-riżerva tat-thejjija industrijali għad-difiża ġestita minn Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti, l-akkwist għandu jitqies bħala kuntratt minn gvern għal gvern kif imsemmi fl-Artikolu 13, il-punt (f) tad-Direttiva 2009/81/KE.

Artikolu 15

Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għal attivitajiet li jikkontribwixxu għal Proġetti Ewropej ta' Interess Komuni għad-Difiża

1. Il-Kummissjoni tista' tidentifika Proġetti Ewropej ta' Interess Komuni għad-Difiża għall-finanzjament fil-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 18.
2. Meta tidentifika l-proġetti msemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha:

- (a) tqis kif xieraq il-gwida pprovduta fil-kuntest tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, b'mod partikolari l-kontribut tal-proġett għall-prijorità tal-kapaċità identifikata fil-kuntest tal-PESK, b'mod partikolari tal-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet, u l-objettivi tal-Boxxla Strategika għas-sigurtà u d-difiża;
 - (b) tidentifika l-htigijiet ta' finanzjament kumplessivi u l-impatti potenzjali għall-baġit tal-Unjoni;
 - (c) tqis il-fehmiet kollha tal-Istati Membri.
3. Il-Proġetti Ewropej ta' Interess Komuni għad-Difiża għandhom jissodisfaw il-kriterji generali li ġejjin:
- (a) il-proġett għandu l-għan li jiżviluppa l-kapaċitajiet, inkluż dawk li jiżguraw l-aċċess għal oqsma strateġiċi u spazji kkontestati, faċilitaturi strateġiċi, u, kif xieraq, sistemi li jaġixxu bhala infrastruttura tad-difiża Ewropea ta' interess u użu komuni;
 - (b) il-benefiċċji kumplessivi potenzjali tal-proġett jisbqu l-kostijiet tiegħu, inkluż fuq medda itwal ta' żmien.
4. Il-Proġett Ewropew għad-Difiża ta' Interess Komuni għandu jinvolti mill-inqas 4 Stati Membri. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tkun tista', meta rilevanti, tipparteċipa fil-proġett.
5. Il-Proġett Ewropew għad-Difiża ta' Interess Komuni għandu jitqies li jikkontribwixxi għall-kapaċitajiet ta' difiża kritiċi għall-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha u għalhekk li jkun fl-interess pubbliku. Dawn jistgħu jiġu stabbiliti fil-qafas tal-Istrutturi għall-Programmi Ewropej dwar l-Armamenti msemmija fil-Kapitolu 3.
6. L-Istati Membri jistgħu, mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE, japplikaw skemi ta' appoġġ u jipprevedu appoġġ amministrattiv għall-Proġetti Ewropej ta' Interess Komuni għad-Difiża.
7. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 17 ma għandhiex taqbeż il-25 % tal-ammont imsemmi fl-Artikolu 5(1).
8. L-implimentazzjoni tal-Proġetti Ewropej ta' Interess Komuni għad-Difiża tista' titqies bhala raġuni imperattiva ta' interess pubbliku prevalenti skont it-tifsira tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1), il-punt (c) tad-Direttiva 92/43/KEE u ta' interess pubbliku prevalenti skont it-tifsira tal-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60. Għalhekk, l-ippjanar, il-bini u t-thaddim tal-faċilitajiet tal-produzzjoni relatati jistgħu jitqiesu bhala ta' interess pubbliku prevalenti, diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet l-oħrajn stabbiliti f'dawn id-dispożizzjonijiet.

Artikolu 16

Kriterji tal-ghotjiet

1. Kull proposta għandha tiġi vvalutata fuq il-baži ta' dawn il-kriterji li ġejjin:
- (a) it-thejjija industrijali għad-difiża: il-kontribut għall-kompetittività, iż-żieda fil-kapaċitajiet tal-produzzjoni, it-tnaqqis taż-żmien meħtieġ, l-eliminazzjoni tal-effetti lembut u b'hekk jizdiedu l-interoperabbiltà u l-interkambjabbiltà;

- (b) ir-reżiljenza industrijali tad-difiża: il-kontribut għar-reżiljenza, iż-żieda fid-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom għall-postijiet kollha, it-tishiġ tas-sigurtà tal-provvista madwar l-Unjoni u n-nondipendenza fuq is-sorsi ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati.
 - (c) kooperazzjoni industrijali fil-qasam tad-difiża: it-trawwim ta' kooperazzjoni ġenwina dwar l-armamenti fost l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna u l-iżvilupp u l-operazzjonalizzazzjoni tal-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-imprizi stabbiliti fi Stati Membri differenti, pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna, li tinvolvi b'mod partikolari, sa punt sinifikanti, l-SMEs, il-mid-caps żgħira u mid-caps oħra bħala riċevituri, bħala sottokuntratturi jew bħala imprizi oħra fil-katina tal-provvista;
 - (d) il-kwalità tal-pjan ta' implimentazzjoni tal-azzjoni, b'mod partikolari miżuri li jirrispettaw iż-żmien meħtieġ għat-twassil, inkluż f'termini tal-proċessi u l-monitoraġġ tiegħu.
2. Il-programm ta' ħidma għandu jistabbilixxi aktar dettalji dwar l-applikazzjoni tal-kriterji għall-aġġudikazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1, inkluż kwalunkwe fattur korrettiv li għandu jiġi applikat. Il-programm ta' ħidma ma għandux jistabbilixxi livelli limiti individwali.

Artikolu 17

Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni

1. B'deroga mill-Artikolu 190 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, il-Programm jista' jiffinanzja sa 100 % tal-kostijiet eliġibbli. Madankollu, għall-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 11(3) l-appoġġ mill-Programm ma għandux jaqbeż il-35 % tal-kostijiet eliġibbli.
2. L-azzjoni għandha tkun eliġibbli għal zieda fir-rata ta' finanzjament meta tissodisfa wieħed jew aktar mill-kriterji li ġejjin:
 - (a) l-azzjoni tiġi żviluppata fil-kuntest ta' Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti SEAP, kif imsemmi fil-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament jew fil-kuntest ta' proġett tal-PESCO, dment li dan il-proġett jikkonforma mal-obbligi komparabbli ma' dawk skont l-Artikolu 22(1), 23(1), 25 u 26 ta' dan ir-Regolament u li ma bbenefikax minn rata ta' finanzjament miżjuda komparabbli fi programm ta' finanzjament ieħor tal-UE;
 - (b) L-Ukrajna hija r-riċevitur tal-prodotti tad-difiża prodotti jew akkwistati fil-qafas tal-Programm u dawk il-prodotti huma soġġetti għal appoġġ finanzjarju fil-qafas tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi;
 - (c) L-Istati Membri jaqblu dwar approċċ komuni għall-esportazzjonijiet tal-prodotti tad-difiża żviluppati u akkwistati fil-kuntest ta' Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti (SEAP);
 - (d) il-benefiċjarju huwa SME jew mid-cap żgħira jew il-maġġoranza tal-benefiċjarji parteċipanti f'konsorzju huma SMEs jew mid-caps żgħira.
3. Il-programm ta' ħidma għandu jistabbilixxi aktar dettalji, inkluż, meta rilevanti, ir-rati ta' finanzjament miżjuda msemmija fil-paragrafu 3.

Artikolu 18

Programmi ta' hidma

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz ta' programmi ta' hidma kif imsemmi fl-Artikolu 110 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046. Il-programmi ta' hidma għandhom jistabbilixxu l-azzjonijiet u l-baġit assoċjati meħtieġa biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Programm u, meta jkun applikabbli, l-ammont kumplessiv riżervat għal operazzjonijiet ta' taħlit.
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).

Artikolu 19

Fond għall-Aċċellerazzjoni tat-Trasformazzjoni tal-Ktajjen tal-Provvista tad-Difiża (FAST)

1. Sabiex jiġu sfruttati, jitnaqqsu r-riskji u jithaffu l-investimenti meħtieġa biex jiżiedu l-kapaċitajiet tal-manifattura tad-difiża tal-SMEs u tal-mid-caps żgħar, tista' tiġi stabbilita operazzjoni ta' taħlit li toffri appoġġ ta' dejn u/jew ta' ekwità (Fond għall-Aċċellerazzjoni tat-Trasformazzjoni tal-Ktajjen tal-Provvista tad-Difiża (FAST). Din għandha tiġi implimentata f'konformità mat-Titolu X tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u r-Regolament (UE) 2021/523⁷.
2. L-oġġettivi speċifiċi li jrid jilhaq FAST għandhom ikunu dawn li ġejjin:
 - (a) li jikseb effett multiplikatur sodisfaċenti f'konformità mat-taħlita ta' dejn u ekwità u jikkontribwixxi biex jattira kemm il-finanzjament tas-settur pubbliku kif ukoll ta' dak privat;
 - (b) li jipprovdi appoġġ lill-SMEs (inkluż negozji ġodda u negozji li qed jespandu) u mid-caps żgħar madwar l-Unjoni, li qed jiffaċċjaw diffikultajiet fl-aċċess għall-finanzjament u li:
 - (i) jindustrijalizzaw it-teknoloġiji tad-difiża u/jew jimmanifatturaw prodotti tad-difiża jew ikollhom pjanijiet imminenti biex jagħmlu dan; jew
 - (ii) huma parti mill-katina tal-provvista tal-industrija tad-difiża jew għandhom pjanijiet imminenti biex isiru parti minnha.
 - (c) li jaċċellera l-investiment fil-qasam tal-manifattura ta' teknoloġiji u prodotti tad-difiża, u għalhekk isaħħaħ is-sigurtà tal-provvista tal-ktajjen tal-valur tal-industrija tad-difiża tal-Unjoni.

⁷ Ir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-Programm InvestEU u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/1017 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 30–89). ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj>.

Taqsimha 3: L-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna

Artikolu 20

Dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna

1. L-Artikolu 13 għandu japplika għall-azzjonijiet fil-qafas tal-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna. L-Artikoli 8, 11, 12, 14, 16, 17 u l-Artikolu 18 għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.
2. B'deroga mill-Artikolu 17(1), l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 11(3) jistgħu jiffinanzjaw sa 100 % tal-kostijiet eliġibbli.
3. Ir-referenzi għall-pajjiżi assoċjati fl-Artikoli 8, 9, 11, 12, 14 u 16 ma għandhomx japplikaw għal din it-taqsimha.
4. Ir-referenzi għall-operazzjonijiet ta' taħlit fl-Artikolu 8 ma għandhomx japplikaw għal din it-taqsimha.

Artikolu 21

Entitajiet legali eliġibbli

1. Il-kriterji tal-eliġibbiltà stabbiliti fil-paragrafu 2 sal-paragrafu 7 għandhom japplikaw flimkien mal-kriterji stabbiliti f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jiġu stabbiliti fl-Unjoni jew fl-Ukrajna.
3. L-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-riżorsi tar-riċevituri li jintużaw għall-finijiet ta' azzjoni għandhom jitqiegħdu fit-territorju ta' Stat Membru jew tal-Ukrajna. Meta r-riċevituri ma jkollhomx alternattivi jew infrastruttura, faċilitajiet, assi u riżorsi rilevanti għad-dispożizzjoni tagħhom fl-Unjoni jew fl-Ukrajna, huma jistgħu jużaw l-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-riżorsi tagħhom li jinsabu jew li jinżammu barra mit-territorju tal-Istati Membri jew tal-Ukrajna, dment li dan l-użu ma jmurx kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri u jkun konsistenti mal-oġġettivi stipulati fl-Artikolu 4.
4. Għall-finijiet ta' azzjoni appoġġata mill-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna, ir-riċevituri ma għandhomx ikunu soġġetti għal kontroll minn pajjiż terz jew minn entità ta' pajjiż terz.
5. B'deroga mill-paragrafu 4, entità legali stabbilita fl-Unjoni u kkontrollata minn pajjiż terz, jew entità ta' pajjiż terz, għandha tkun eliġibbli biex tkun riċevitur jekk tkun għet soġġetta għall-iskrinjar skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u, meta meħtieġ, għal mizuri ta' mitigazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, jew jekk il-garanziji approvati mill-Istat Membru li fih tkun stabbilita f'konformità mal-proċeduri nazzjonali tiegħu jsiru disponibbli għall-Kummissjoni.

Il-garanziji għandhom jipprovdu assigurazzjonijiet li l-involviment f'azzjoni ta' tali entità legali ma jmurx kontra l-interessi ta' sigurtà u difiża tal-Unjoni u l-Istati Membri tagħha kif stabbiliti fil-qafas tal-PESK skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), jew l-oġġettivi stipulati fl-Artikolu 4. Il-garanziji għandhom

jikkonformaw ukoll mal-Artikolu 11(8), il-punt (c). Il-garanziji għandhom b'mod partikolari jissostanzjaw li, għall-finijiet ta' azzjoni, hemm fis-seħh mizuri biex jiġi żgurat li:

- (a) il-kontroll fuq l-entità legali ma jiġix eżerċitat b'mod li jillimita jew jirrestringi l-abbiltà tagħha li twettaq l-azzjoni u tikseb riżultati, li jimponi restrizzjonijiet b'rabta mal-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi, ir-riżorsi, il-propjetà intellettuali jew l-għarfien espert tagħha meħtieġa għall-finijiet tal-azzjoni, jew li jipperikola l-kapaċitajiet u l-istandards tagħha meħtieġa għat-twettiq tal-azzjoni;
- (b) jiġi pprevenut l-aċċess minn pajjiż terz jew minn entità ta' pajjiż terz għal informazzjoni sensitiva relatata mal-azzjoni u l-impjegati jew persuni oħra involuti fl-azzjoni jkollhom awtorizzazzjoni tas-sigurtà nazzjonali maħruġa minn Stat Membru, meta xieraq;

Jekk jitqies xieraq mill-Istat Membru li fih tkun stabbilita l-entità legali, jistgħu jiġu pprovduti garanziji addizzjonali.

Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 57 bi kwalunkwe entità ġuridika li titqies eliġibbli f'konformità ma' dan il-paragrafu.

6. Meta jwettqu azzjoni eliġibbli, ir-riċevituri jistgħu jikkooperaw ukoll ma' entitajiet legali stabbiliti barra mit-territorju tal-Istati Membri jew tal-Ukrajna, jew ikkontrollati minn pajjiż terz jew minn entità ta' pajjiż terz, fosthom billi jużaw l-assi, l-infrastruttura, il-faċilitajiet u r-riżorsi ta' tali entitajiet legali, dment li dan ma jmurx kontra l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha. Din il-kooperazzjoni għandha tkun konsistenti mal-oġettivi stipulati fl-Artikolu 4 u tikkonforma mal-Artikolu 11(8), il-punt (c).

Ma għandu jkun hemm l-ebda aċċess mhux awtorizzat minn pajjiż terz, jew minn entità oħra ta' pajjiż terz għal informazzjoni klassifikata relatata mat-twettiq tal-azzjoni u għandhom jiġu evitati effetti potenzjali negattivi fuq is-sigurtà tal-provvista tal-inputs kritiċi għall-azzjoni.

Il-kostijiet marbuta ma' dawk l-attivitajiet ma għandhomx ikunu eliġibbli għal appoġġ mill-Programm.

7. Il-paragrafi 2 sa 6 ma għandhomx japplikaw għal:
 - (a) l-awtoritajiet kontraenti tal-Istati Membri u l-Ukrajna;
 - (b) l-Organizzazzjonijiet Internazzjonali;
 - (c) L-Istrutturi għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti;
 - (d) L-Aġenzija Ewropea għad-Difiża.

Kapitolu III

Struttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti

Artikolu 22

Objettiv speċifiku u attivitajiet tal-SEAP

1. L-Istruttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti (SEAP) għandha trawwem il-kompetittività tal-EDTIB u tad-DTIB tal-Ukrajna billi taggrega d-domanda għall-prodotti tad-difiża matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom.
2. Biex jintlaħaq l-objettiv imsemmi fil-paragrafu 1, il-kompiti prinċipali tal-SEAP għandhom ikunu:
 - (a) l-akkwist komuni ta' prodotti, teknoloġiji jew servizzi tad-difiża, inkluż ir-riċerka u l-iżvilupp tad-difiża, l-ittestjar u ċ-ċertifikazzjoni, l-investimenti mhux rikorrenti relatati mal-produzzjoni inizjali jew mal-appoġġ fis-servizz;
 - (b) il-ġestjoni kongunta taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti tad-difiża, inkluż l-akkwist ta' spare parts, servizzi loġistiċi u, meta xieraq, l-istabbiliment ta' shubijiet pubbliċi privati biex jiġu żgurati l-effiċjenza u d-disponibbiltà għolja tal-prodotti tad-difiża;
 - (c) il-ġestjoni dinamika tad-disponibbiltà għal kwantitajiet addizzjonali, li tiżgura xiri immedjat u preferenzjali jew opzjoni ta' użu/lokazzjoni għall-Istati Membri, għall-pajjiżi assoċjati jew għall-Ukrajna (Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża).

Artikolu 23

Rekwiżiti relatati mal-istabbiliment tal-SEAP

1. L-SEAP għandu jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) l-SEAP għandu jappoġġa l-iżvilupp kollaborattiv u l-akkwist ta' prodotti u servizzi tad-difiża f'konformità mal-prijoritajiet tal-kapaċità li l-Istati Membri jaqblu dwarhom b'mod komuni fil-qafas tal-PESK, inkluż fil-kuntest tal-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet;
 - (b) għandu jiġi stabbilit SEAP minn tal-inqas tliet Stati Membri, pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna.
 - (c) l-SEAP għandu jkollu bħala membri mill-inqas żewġ Stati Membri;
 - (d) l-SEAP għandu jkompli iċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott jew tat-teknoloġija tad-difiża, sad-dekummissjonar tiegħu.
2. L-SEAP għandu juża proċeduri standardizzati għall-bidu u l-ġestjoni ta' programmi kooperattivi tad-difiża u għandu jirrispetta kwalunkwe gwida jew mudell ipprovdut lilu mill-Kummissjoni, inkluż linji gwida dwar il-ġestjoni, il-finanzjament u r-rappurtar tal-proġetti.

Applikazzjoni għall-istabbiliment tal-SEAP

1. L-Istati Membri li japplikaw għall-istabbiliment tal-SEAP (bħala l-“applikanti”) għandhom jissottomettu applikazzjoni lill-Kummissjoni. L-applikazzjoni għandu jkun fiha dawn li ġejjin:
 - (a) talba lill-Kummissjoni għall-istabbiliment tal-SEAP;
 - (b) l-istatuti proposti tal-SEAP imsemmija fl-Artikolu 27, iffirmati u adottati fil-forma dovuta mill-entitajiet legali kollha li huma applikanti għall-SEAP propost;
 - (c) deskrizzjoni tat-tagħmir, tat-teknoloġija jew tas-servizz tad-difiża li għandhom jiġu akkwistati u ġestiti b'mod kongunt mill-SEAP, li tindirizza b'mod partikolari r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 23(1), il-punti (a) u (d);
 - (d) dikjarazzjoni mill-Istat Membru ospitanti li tirrikonoxxi l-SEAP bħala korp internazzjonali skont it-tifsira tal-Artikoli 143(1)(g) u 151(1)(b) tad-Direttiva 2006/112/KE u bħala organizzazzjoni internazzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 11(1) tad-Direttiva (UE) 2020/262, mill-istabbiliment tiegħu. Il-limiti u l-kundizzjonijiet tal-eżenzjonijiet previsti f'dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu stabbiliti fi ftehim bejn il-membri tal-SEAP.
2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-applikazzjoni skont ir-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Ir-rizultat ta' tali valutazzjoni għandu jiġi kkomunikat lill-applikanti li, jekk ikun mehtieg, għandhom jiġu mistiedna jimlew jew jemendaw l-applikazzjoni.
3. Filwaqt li tqis ir-rizultati tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 u f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 58(3), il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni:
 - (a) li jstabilixxi l-SEAP wara li tkun issodisfata li r-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament ikunu ntlahqu; jew
 - (b) li jiċhad l-applikazzjoni jekk tikkonkludi li r-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament mhumiex issodisfati, inkluż fin-nuqqas tad-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu (1)(d).
4. Id-deċizzjoni dwar l-applikazzjoni għandha tiġi notifikata lill-applikanti. F'każ li din tiġi miċhuda, id-deċizzjoni għandha tiġi spjegata f'termini ċari u preċiżi lill-applikanti.
5. Id-deċizzjoni li tistabilixxi l-SEAP għandha tiġi ppubblikata fis-serje L ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Status u sede tal-SEAP

1. L-SEAP għandu jkollu personalità ġuridika mid-data li fiha jkollha effett id-deċizzjoni li tistabilixxi l-SEAP.
2. L-SEAP għandu jkollu f'kull Stat Membru l-aktar kapaċità ġuridika wiesgħa mogħtija lill-entitajiet legali skont il-liġi ta' dak l-Istat Membru. Jista', b'mod

partikolari jikkonkludi kuntratti u jkun parti għall-proċedimenti legali. L-aġenziji nazzjonali ta' finanzjament kollha tal-Istati Membri għandhom iqisuh (u n-nodi nazzjonali tiegħu) bħala riċevitur eliġibbli tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali.

3. L-SEAP għandu jkollu sede statutorja, li għandha tkun tinsab fit-territorju ta' Stat Membru.

Artikolu 26

Rekwiziti għas-shubija

1. L-entitajiet legali li ġejjin jistgħu jsiru membri tal-SEAP:
 - (a) l-Istati Membri;
 - (b) il-pajjiżi assoċjati;
 - (c) l-Ukrajna.
2. L-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna jistgħu jissieħbu bħala membri fi kwalunkwe hin wara l-istabbiliment tal-SEAP b'termini ġusti u raġonevoli speċifikati fl-Istatuti msemmija fl-Artikolu 27 u bħala osservaturi mingħajr drittijiet ta' votazzjoni bil-kundizzjonijiet speċifikati fl-Istatuti.
3. L-SEAP jista' jikkoopera wkoll ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati jew ma' entitajiet ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati, inkluż billi juża l-assi, l-infrastruttura, il-facilitajiet u r-riżorsi, dment li dan ma jmurx kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiza tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.

Artikolu 27

Statuti

1. L-Istatuti tal-SEAP għandu jkun fihom, tal-anqas, dan li ġej:
 - (a) lista tal-membri, tal-osservaturi u, meta applikabbli, tal-entitajiet legali li jirrappreżentaw il-membri u l-kundizzjonijiet u l-proċedura għal bidliet fis-shubija u r-rappreżentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 26;
 - (b) l-oġettiv speċifiku, il-kompiti u l-attivitajiet tal-SEAP, f'konformità mal-Artikolu 23;
 - (c) lista tat-tagħmir, it-teknoloġija u/jew is-servizzi tad-difiza akkwistati b'mod kongunt li mistennija jkunu proprjetà kongunta, u eliġibbli għal eżenzjoni mill-VAT u/jew mid-Dazji tas-Sisa;
 - (d) is-sede statutorja tal-SEAP f'konformità mal-Artikolu 25;
 - (e) l-isem tal-SEAP;
 - (f) id-durata, u l-proċedura għall-istralċ tal-SEAP f'konformità mal-Artikolu 32;
 - (g) ir-regim tar-responsabbiltà, f'konformità mal-Artikolu 30;
 - (h) id-drittijiet u l-obbligi tal-membri, inkluż l-obbligu li jagħtu kontribuzzjonijiet għal baġit ibbilanċjat u d-drittijiet ta' votazzjoni;

- (i) il-korpi tal-membri, ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tagħhom u l-mod kif inhuma kkostitwiti u kif jieħdu d-deċiżjonijiet, inkluż meta jsiru emendi fl-Istatuti, f'konformità mal-Artikolu 28,
 - (j) l-identifikazzjoni tal-lingwa/i ta' hidma tal-SEAP;
 - (k) ir-referenzi għar-regoli li jimplimentaw l-Istatuti;
 - (l) il-politika ta' sigurtà għat-trattament ta' informazzjoni klassifikata.
2. Barra minn hekk, meta l-membri tal-SEAP jiddeċiedu li jużaw/jimmaniġġjaw Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża msemmija fl-Artikolu 14(1), il-punt (b), l-istatuti għandhom jinkludu r-regoli li jirregolaw il-ġestjoni ta' Riżerva tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża msemmija fl-Artikolu 14(1), il-punt (b), inkluż, meta rilevanti, approċċ komuni għall-esportazzjoni.

Artikolu 28

Emendi fl-Istatuti

1. Kwalunkwe emenda fl-Istatuti li tikkonċerna l-kwistjonijiet imsemmija fl-Artikolu 27(1), il-punti (a) sa (h), għandha tiġi ppreżentata lill-Kummissjoni mill-SEAP għall-approvazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tapplika l-Artikolu 24(2), *mutatis mutandis*.
2. Kwalunkwe emenda fl-Istatuti għajr dak imsemmi fil-paragrafu 1 għandha tiġi ppreżentata lill-Kummissjoni mill-SEAP fi żmien 10 ijiem mill-adozzjoni tagħha.
3. Il-Kummissjoni tista' tqajjem oġġezzjoni għall-emendi msemmija fil-paragrafu 1 fi żmien 60 jum minn meta jiġu ppreżentati billi tagħti r-raġunijiet għaliex l-emenda ma tissodisfax ir-rekwiziti ta' dan ir-Regolament.
4. L-emenda m'għandhiex tiegħu effett qabel ma jkun skada l-perjodu għall-oġġezzjonijiet jew qabel dan jitneħħa mill-Kummissjoni jew qabel ma tkun irtirata oġġezzjoni li tkun tqajmet.
5. L-applikazzjoni għall-emenda għandu jkun fiha dan li ġej:
 - (a) it-test tal-emenda proposta jew, meta xieraq, it-test tal-emenda kif adottata, inkluż id-data li fiha tidhol fis-seħħ;
 - (b) il-verżjoni kkonsolidata emendata tal-Istatuti.

Artikolu 29

Kundizzjonijiet speċifiċi dwar l-akkwist

1. L-SEAP jista' jahtar Agent tal-Akkwist li jkun jaġixxi f'ismu.
2. Meta jkun qed isir akkwist għal SEAP, l-Agent tal-Akkwist għandu jkun marbut bl-istess regoli bħall-SEAP ikkonċernat.
3. Meta jakkwista prodott tad-difiża f'ismu stess jew għan-nom tiegħu, l-SEAP għandu jitqies bħala organizzazzjoni internazzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 12(c) tad-Direttiva 2009/81/KE. B'deroga mill-Artikolu 10 tad-Direttiva 2009/81/KE, meta l-SEAP jakkwista prodott tad-difiża f'isem il-membri tiegħu, għandu jiddefinixxi r-regoli tiegħu stess f'konformità mal-prinċipji tat-trasparenza, ta' nondiskriminazzjoni u tal-kompetizzjoni.

4. L-akkwisti tal-SEAP għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 12, il-paragrafi 3 sa 6.

Artikolu 30

Responsabbiltà u assigurazzjoni

1. L-SEAP għandu jkun responsabbli għad-djun tiegħu.
2. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri għad-djun tal-SEAP għandha tkun limitata għall-kontribuzzjonijiet rispettivi tagħhom ipprovduti lill-SEAP. Il-membri jistgħu jispeċifikaw fl-Istatuti li se jassumu responsabbiltà fissa 'l fuq mill-kontribuzzjonijiet rispettivi tagħhom jew responsabbiltà bla limitu.
3. Jekk ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri tkun limitata, l-SEAP għandu jieħu assigurazzjoni xierqa biex ikopri r-riskji speċifiċi għall-istabbiliment u l-ġestjoni tal-kapaċità.
4. L-Unjoni ma għandhiex tkun responsabbli, fost l-oħrajn, għal kwalunkwe dejn tal-SEAP.

Artikolu 31

Dritt u ġurisdizzjoni applikabbli

1. L-istabbiliment u l-funzjonament intern tal-SEAP għandhom jiġu rregolati:
 - (a) mid-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari dan ir-Regolament, u l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 24(3)(a);
 - (b) mil-liġi tal-Istat fejn l-SEAP ikollu s-sede statutorja tiegħu fil-każ ta' kwistjonijiet li mhumiex, jew huma biss parzjalment, irregolati mill-atti msemmija fil-punt (a);
 - (c) mill-Istatuti u r-regoli ta' implimentazzjoni tagħhom.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni fuq il-litigazzjoni fost il-membri fir-rigward tal-SEAP, bejn il-membri u l-SEAP u fuq kull każ ta' litigazzjoni li l-Unjoni hija parti għaliha.
3. Il-leġizlazzjoni tal-Unjoni dwar il-ġurisdizzjoni għandha tapplika għat-tilwim bejn l-SEAP u l-partijiet terzi. F'każijiet mhux koperti mil-leġizlazzjoni tal-Unjoni, hija l-liġi tal-Istat fejn l-SEAP għandha s-sede statutorja tagħha li għandha tiddetermina l-ġurisdizzjoni kompetenti għar-risoluzzjoni ta' dan it-tilwim.

Artikolu 32

Stralċ u insolvenza

1. L-Istatuti għandhom jiddeterminaw il-proċedura li għandha tiġi applikata f'każ ta' stralċ tal-SEAP wara deċiżjoni tal-assemblea tal-membri jew f'każ li l-Kummissjoni tħassar l-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-SEAP, kif imsemmi fl-Artikolu 33(6). L-istralċ jista' jinkludi t-trasferiment ta' attivitajiet lil entità legali oħra.

2. L-SEAP għandu jinnotifika d-deċiżjoni dwar l-istralċ tal-SEAP lill-Kummissjoni mingħajr dewmien żejjed wara l-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni mill-assemblea tal-membri, u fi kwalunkwe każ fi żmien 10 ijiem minn tali adozzjoni. Il-Kummissjoni għandha tippubblika avviż xieraq fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
3. L-SEAP għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bl-għeluq tal-proċedura tal-istralċ mingħajr dewmien żejjed, u fi kwalunkwe każ fi żmien 10 ijiem minn dan l-għeluq. Il-Kummissjoni għandha tippubblika avviż xieraq fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. L-SEAP ma għandux jibqa' jeżisti mill-jum tal-pubblikazzjoni tal-avviż.
4. Fi kwalunkwe żmien, fil-każ li l-SEAP ma jkunx jista' jhallas id-djun tiegħu, għandu jinnotifika minnufih lill-Kummissjoni b'dan. Il-Kummissjoni għandha tippubblika avviż xieraq fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 33

Rapportar u kontroll

1. L-SEAP għandu jipproduċi rapport annwali tal-attività, li jkun fih deskrizzjoni teknika u rapport finanzjarju tal-attivitajiet tiegħu msemmija fl-Artikolu 22. Għandu jintbagħat lill-Kummissjoni fi żmien 6 xhur minn tmiem is-sena finanzjarja.
2. Il-Kummissjoni tista' ttipprovdi rakkomandazzjonijiet lill-SEAP rigward il-kwistjonijiet koperti fir-rapport annwali tal-attività.
3. L-SEAP u l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bi kwalunkwe ċirkustanza li thedded li tfixkel serjament il-kisbiet tal-kompitu tal-SEAP jew li tfixkel l-SEAP milli jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament.
4. Meta l-Kummissjoni tikseb indikazzjonijiet li l-SEAP ikun qiegħed jaġixxi bi ksur serju ta' dan ir-Regolament, l-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi, l-istatuti tiegħu jew liġi applikabbli oħra, għandha titlob spjegazzjonijiet mill-SEAP u/jew mill-membri tiegħu.
5. Meta, wara li tkun tat lill-SEAP u/jew lill-membri tiegħu żmien raġonevoli sabiex jipprovdu l-osservazzjonijiet tagħhom, il-Kummissjoni tikkonkludi li l-SEAP ikun qiegħed jaġixxi bi ksur serju ta' dan ir-Regolament, l-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi, l-istatuti tiegħu jew liġi applikabbli oħra, hija tista' tipproponi azzjoni korrettiva lill-SEAP u lill-membri tiegħu.
6. Meta ma tittieħed l-ebda azzjoni ta' rimedju, il-Kummissjoni tista' tħassar l-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-SEAP. Il-att li jħassar għandu jiġi ppubblikat fis-Serje L ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Il-pubblikazzjoni tal-att għandha tiskatta l-istralċ tal-SEAP.

Kapitolu IV

Sigurtà tal-provvista

TAQSIMA 1

THEJJIJA

Artikolu 34

Kundizzjonijiet għall-ftuħ ta' ftehimiet qafas għal Stati Membri ohra

1. Meta mill-inqas żewġ Stati Membri jidhlu fi ftehim biex jakkwistaw prodotti tad-difiża b'mod komuni u meta l-urgenza estrema tas-sitwazzjoni tiġġustifika dan, ir-regoli previsti fil-paragrafi 2 sa 6 jistgħu jiġu applikati għal ftehimiet qafas li ma jinkludux regoli li jirregolaw il-possibbiltà li jemendawh b'mod sostanzjali sabiex id-dispożizzjonijiet tiegħu jkunu jistgħu japplikaw għall-awtoritajiet/entitajiet kontraenti li oriġinarjament ma jkunux parti għall-ftehim qafas.
2. B'deroga mill-Artikolu 29(2), it-tieni subparagrafu, tad-Direttiva 2009/81/KE, awtorità/entità kontraenti tista' timmodifika ftehim qafas eżistenti ma' imprima li tikkonforma mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 10, il-paragrafi 1 u 2, li jkun għe konkluz wara waħda mill-proċeduri previsti fl-Artikolu 25 ta' dik id-Direttiva sabiex id-dispożizzjonijiet tagħha jkunu jistgħu japplikaw għall-awtoritajiet/entitajiet kontraenti li oriġinarjament ma jkunux parti għall-ftehim qafas.
3. B'deroga mill-Artikolu 29(2), it-tielet subparagrafu, tad-Direttiva 2009/81/KE, awtorità/entità kontraenti tista' tagħmel emendi sostanzjali għall-kwantitajiet stabbiliti fi ftehim qafas eżistenti ma' imprima li tikkonforma mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 10, il-paragrafi 1 u 2, sakemm dak ikun strettament meħtieġ għall-applikazzjoni tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Meta l-kwantitajiet stabbiliti fi ftehim qafas eżistenti jiġu modifikati b'mod sostanzjali skont dan il-paragrafu, kwalunkwe operatur ekonomiku li jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-awtorità/entità kontraenti inizjalment stabbiliti fil-proċedura ta' akkwist pubbliku għall-ftehim qafas, inkluż ir-reqwiziti għal għażla kwalitattiva kif imsemmi fl-Artikoli 39 sa 46 tad-Direttiva 2009/81/KE, u li jikkonforma mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 10, il-paragrafi 1 u 2, għandu jingħata l-opportunità li jissieħeb f'dak il-ftehim qafas. L-awtorità/entità kontraenti għandha tiftaħ dik il-possibbiltà permezz ta' avviż *ad hoc* ippubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
4. Il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni għandu japplika għall-kuntratti u l-ftehimiet qafas imsemmija fil-paragrafi 2 u 3 fir-rigward tal-kwantitajiet addizzjonali, u b'mod partikolari għar-relazzjonijiet bejn l-awtoritajiet/l-entitajiet kontraenti tal-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 1.
5. L-awtoritajiet kontraenti li mmodifikaw kuntratt fil-każijiet msemmija fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għandhom jipubblikaw avviż dwar dan f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Dan l-avviż għandu jiġi ppubblikat f'konformità mal-Artikolu 32 tad-Direttiva 2009/81/KE.

6. L-awtoritajiet/entitajiet kontraenti ma jistgħux jużaw il-possibbiltà prevista fil-paragrafi 2 u 3 b'mod li ma jkunx xieraq jew b'tali mod li jimpedixxu, jirrestringu jew ifixxlu l-kompetizzjoni.

Artikolu 35

Akkwist

1. B'deroga mill-[Artikolu 168 tar-Regolament Finanzjarju riformulat], l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati u, meta rilevanti, l-Ukrajna jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni:
 - (a) tinvolvi ruħha f'akkwist kongunt magħhom kif imsemmi fl-[Artikolu 168(2) tar-Regolament Finanzjarju riformulat] li bih l-Istati Membri, il-pajjiżi assoċjati jew l-Ukrajna jistgħu jakkwistaw, jikru jew jillokaw bis-sħiħ il-prodotti tad-difiża akkwistati b'mod kongunt;
 - (b) taġixxi bħala korp ċentrali għall-akkwisti biex takkwista prodotti tad-difiża f'isem l-Istati Membri interessati jew għan-nom taġħhom prodotti tad-difiża, kif imsemmi fl-[Artikolu 168(3) tar-Regolament Finanzjarju riformulat].
2. Il-proċedura ta' akkwist imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-partecipazzjoni fit-tneġġja tal-proċedura ta' akkwist għandha tkun miftuħa għall-Istati Membri kollha, għall-pajjiżi assoċjati u għall-Ukrajna, b'deroga mill-[Artikolu 168(2) u (3) tar-Regolament Finanzjarju riformulat];
 - (b) il-Kummissjoni tistieden mill-inqas erba' esperti b'esperjenza rilevanti għan-negozjati mill-pajjiżi partecipanti b'kapacitajiet ta' produzzjoni għall-prodott tad-difiża kkonċernat biex jiffurmaw tim kongunt ta' negozjar;
 - (c) il-pajjiżi partecipanti jiddikjaraw b'mod espliċitu jekk jiddeċidux li jmexxu proċessi ta' negozjar paralleli għal dak il-prodott. Id-deċizzjoni li jitmexxew proċessi ta' negozjar paralleli għal dak il-prodott għandha tkun soġġetta għal approvazzjoni unanima mill-pajjiżi partecipanti;
3. Bħala parti mill-akkwist imsemmi fil-paragrafu 1(b), il-Kummissjoni tista' takkwista komponenti u materja prima rilevanti tal-prodotti tad-difiża għall-fini tal-bini ta' riżervi strateġiċi.

Meta debitament ġustifikat mill-urġenza estrema tas-sitwazzjoni, il-Kummissjoni tista', b'deroga mill-Artikolu 172(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, titlob il-konsenja ta' oġġetti jew servizzi mid-data li fiha jintbagħtu l-abbozzi tal-kuntratti li jirriżultaw mill-akkwist imwettaq għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, u li għandu jsir mhux aktar tard minn 24 siegħa wara l-għoti.
4. Sabiex jidhlu fi ftehimiet ta' xiri ma' operaturi ekonomiċi, ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni, jew l-esperti nnominati mill-Kummissjoni, jistgħu jwettqu zjarat fuq il-post f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali rilevanti fil-postijiet tal-facilitajiet tal-produzzjoni ta' prodotti rilevanti tad-difiża.
5. Is-sjieda u l-esportazzjoni tal-prodotti tad-difiża mixtrija skont dan l-Artikolu għandhom jibqgħu l-kompetenza tal-pajjiżi partecipanti.
6. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-pajjiżi partecipanti jiġu ttrattati b'mod ugwali waqt it-twettiq tal-proċeduri ta' akkwist u meta jiġu implimentati l-ftehimiet li jirriżultaw.

7. L-użu tal-akkwist skont il-paragrafu 1 għandu jkun mingħajr preġudizzju għal strumenti oħra previsti fir-Regolament Finanzjarju.
8. Minbarra l-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju, il-kriterji ta' eliġibbiltà ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, għall-offerenti, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi f'kuntratti li jirriżultaw mill-akkwist imwettaq skont dan l-Artikolu.

Artikolu 36

Xiri bil-quddiem tal-prodotti tad-difiża

1. Ix-xiri kongunt imsemmi fl-Artikolu 35 jista' jiehu l-forma ta' ftehimiet ta' xiri bil-quddiem ta' prodotti tad-difiża nneozjati u konklużi f'isem il-pajjiżi parteċipanti u għan-nom tagħhom. Dawk il-ftehimiet jistgħu jinkludu mekkaniżmu ta' pagament minn qabel għall-produzzjoni ta' dawn il-prodotti bi skambju għad-dritt għar-riżultat, li ma għandux jaqbez il-partijiet tal-kuntratt dwar il-kostijiet mhux rikorrenti u/jew ir-riżerva tal-kapaċitajiet tal-manifattura.
2. Meta l-ftehimiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jinkludu mekkaniżmu ta' hlas minn qabel, il-pagament bil-quddiem lill-kuntrattur għandu jkun kopert mill-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 5(1). Il-kontribuzzjonijiet tal-pajjiżi parteċipanti kif imsemmija fl-Artikolu 6 għandhom jitqiesu f'termini ugwali għal kull oġġett ordnat mill-pajjiżi parteċipanti.
3. F'kazijiet fejn l-ammonti nneozjati jkunu jaqbuż d-domanda, il-Kummissjoni, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, għandha telabora mekkaniżmu għar-riallokazzjoni lejn il-ħażniet nazzjonali jew għall-bini tar-riżerva tat-tnejjija industrijali għad-difiża kif imsemmi fl-Artikolu 14(1), il-punt (b).

Artikolu 37

Iffaċilitar tal-ftehimiet tax-xiri

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi sistema biex tiffaċilita l-konklużjoni ta' ftehimiet tax-xiri relatati maż-żieda industrijali tal-kapaċitajiet tal-manifattura tal-EDTIB kif ukoll dawk tad-DTIB tal-Ukrajna, filwaqt li tqis l-opinjoni u l-pariri tal-Bord tat-Thejija Industrijali tad-Difiża u f'konformità mar-regoli tal-kompetizzjoni u tal-akkwist.
2. Is-sistema msemmija fil-paragrafu 1 għandha tippermetti lill-Istati Membri interessati, lill-pajjiżi assoċjati u, meta rilevanti, lill-Ukrajna biex jagħmlu offerti li jindikaw:
 - (a) il-volum u l-kwalità tal-prodotti tad-difiża li beħsiebhom jixtru;
 - (b) il-prezz jew il-firxa tal-prezzijiet maħsuba;
 - (c) id-durata maħsuba tal-ftehim tax-xiri.
3. Is-sistema msemmija fil-paragrafu 1 għandha tippermetti li l-manifatturi tal-prodotti tad-difiża li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 10 jagħmlu offerti li jindikaw:
 - (a) il-volum u l-kwalità tal-prodotti tad-difiża li għalihom qed ifittxu li jikkonkludu ftehimiet tax-xiri;

- (b) il-prezz jew il-firxa tal-prezzijiet maħsuba li bihom ikunu lesti li jbigħu;
 - (c) id-durata maħsuba tal-ftehim tax-xiri.
4. Abbażi tal-offerti li tirċievi skont il-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni għandha ġġib lill-manifatturi rilevanti tal-prodotti tad-difiża f'kontatt mal-Istati Membri interessati u l-pajjiżi assoċjati kif ukoll, meta rilevanti, mal-Ukrajna.
 5. Abbażi tal-kuntratt imsemmi fil-paragrafu 4, l-Istati Membri interessati u l-pajjiżi assoċjati kif ukoll, meta rilevanti, l-Ukrajna, jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni tinvolvi ruħha fi proċedura ta' akkwist kongunt jew fi proċedura ta' akkwist f'isimhom u/jew għan-nom tagħhom skont l-Artikolu 35.
 6. Il-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 5(1) jista' jkopri l-partijiet tal-kuntratt dwar il-kostijiet mhux rikorrenti u/jew ir-rizerva tal-kapaċitajiet tal-manifattura.

Artikolu 38

Aċċellerazzjoni tal-proċess tal-ghoti tal-permessi għad-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti rilevanti tad-difiża

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet amministrattivi relatati mal-ippjanar, il-bini u l-operazzjoni tal-faċilitajiet ta' produzzjoni, it-trasferiment ta' inputs fi ħdan l-Unjoni kif ukoll il-kwalifikazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni tal-prodotti finali jiġu pproċessati b'mod effiċjenti u f'waqtu. Għal dak l-għan, l-awtoritajiet nazzjonali kollha kkonċernati għandhom jiżguraw li jingħata l-aktar trattament rapidu legalment possibbli lil tali applikazzjonijiet.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li fil-proċess tal-ippjanar u tal-ghoti tal-permessi, il-bini u l-operazzjoni ta' impjanti u installazzjonijiet għall-produzzjoni ta' prodotti rilevanti tad-difiża jingħataw prijorità meta jiġu bbilanċjati l-interessi legali fil-każ individwali kkonċernat.

Artikolu 39

It-thaffif tal-proċess ta' kontroċertifikazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw lista ta' awtoritajiet nazzjonali taċ-ċertifikazzjoni għall-finijiet ta' difiża u jinnotifikawha lill-Kummissjoni, li għandha tagħmilha disponibbli għall-Istati Membri.
2. Il-Kummissjoni għandha, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni, tfassal u żżomm aġġornata lista uffiċjali tal-awtoritajiet nazzjonali taċ-ċertifikazzjoni għall-finijiet ta' difiża kif identifikati mill-Istati Membri. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).
3. Awtorità taċ-ċertifikazzjoni minn Stat Membru wieħed tista' titlob lill-awtorità taċ-ċertifikazzjoni ta' Stat Membru ieħor informazzjoni bażika dwar l-ambitu taċ-ċertifikazzjoni ta' prodott tad-difiża partikolari.

TAQSIMA 2

SORVELJANZA U MONITORAĠĠ TAL-KATINA TAL-PROVVISTA

Artikolu 40

Immappjar tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża

1. Il-Kummissjoni għandha twestaq l-immappjar tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni, f'kooperazzjoni mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
2. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża għandu jfassal lista ta' prodotti tad-difiża li huma kritiċi għall-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, b'mod partikolari t-tishiġ tal-kapaċitajiet ta' difiża tal-Istati Membri u t-thejjija tal-EDTIB ("prodotti ewlenin tad-difiża"). Dik il-lista għandha tiġi aġġornata fuq bażi regolari, mill-inqas kull sena.
3. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tiżviluppa qafas u metodoloġija għall-identifikazzjoni ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet, b'enfasi fuq l-identifikazzjoni tal-effetti lembut, kif ukoll il-kapaċitajiet ta' manifattura relatati tagħhom fl-Unjoni.
4. L-immappjar imsemmi fil-paragrafu 1 u l-identifikazzjoni msemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu għandhom jipprovdu analiżi tal-punti b'saħħithom u tad-dgħufijiet tal-Unjoni fir-rigward tal-ktajjen tal-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet u għandhom jinfirmaw l-ipprogramar tal-Programm stabbilit skont il-Kapitolu II.
5. Biex tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tuża, fost l-oħrajn, *data* pubblikament u kummerċjalment disponibbli u informazzjoni mhux kunfidenzjali rilevanti minn impriżi, riżultati ta' analiżijiet simili mwettqa, inkluż fil-kuntest tad-dritt tal-Unjoni dwar il-materja prima u l-enerġija rinnovabbli, kif ukoll l-evalwazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 66(1). Meta dan ma jkunx biżżejjed biex jiġu identifikati l-prodotti rilevanti għall-kriżijiet, il-Kummissjoni tista' toħroġ talbiet volontarji għal informazzjoni lill-atturi rilevanti involuti fil-ktajjen tal-valur ikkonċernati u bbażati fl-Unjoni, wara konsultazzjoni mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.
6. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tfassal u taggorna regolarment lista ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).
7. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża dwar ir-riżultati aggregati tal-attivitajiet imwettqa skont il-paragrafu 4 fuq bażi regolari.
8. Abbażi tal-eżitu tal-attivitajiet li jitwettqu skont il-paragrafu 4 u wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tiżviluppa lista ta' indikaturi ta' twissija bikrija. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tirrieżamina l-lista ta' indikaturi ta' twissija bikrija fuq bażi regolari, mill-inqas kull sentejn.
9. Kwalunkwe informazzjoni miksuba skont dan l-Artikolu għandha tiġi trattata f'konformità mal-obbligi ta' kunfidenzjalità stabbiliti fl-Artikolu 61.
10. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà tal-Istati Membri, kif imsemmi fl-Artikolu 346 tat-TFUE (1)(a).

Monitoraġġ

1. F'konsultazzjoni mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha ttwettaq monitoraġġ regolari tal-kapaċitajiet ta' manifattura tal-Unjoni meħtieġa għall-provvista ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet, identifikati f'konformità mal-Artikolu 40, il-paragrafu (6), bil-ħsieb li tidentifika fatturi li jistgħu jfixklu, jikkompromettu jew jaffettwaw b'mod negattiv il-provvista tal-prodotti ewlenin tad-difiża li jikkontribwixxu biex jipprovdu. Il-monitoraġġ għandu jikkonsisti fl-attivitajiet li ġejjin:
 - (a) il-monitoraġġ ta' indikaturi ta' twissija bikrija identifikati skont l-Artikolu 40(8);
 - (b) il-monitoraġġ mill-Istati Membri tal-integrità tal-attivitajiet li jwettqu l-atturi tas-suq ewlenin imsemmija fl-Artikolu 42 u r-rapportar mill-Istati Membri dwar l-avvenimenti ewlenin li jistgħu jfixklu l-operazzjonijiet regolari ta' dawn l-attivitajiet;
 - (c) l-identifikazzjoni tal-aħjar Prattiki għall-mitigazzjoni preventiva tar-riskju u trasparenza akbar tal-kapaċitajiet tal-manifattura tal-Unjoni meħtieġa għall-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet.

Wara li tikkonsulta l-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-frekwenza tal-monitoraġġ.

2. Il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari lill-SMEs biex jitnaqqas il-piż amministrattiv li jirriżulta mill-ġbir tal-informazzjoni.
3. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni tista' tistieden lill-atturi ewlenin tas-suq imsemmija fl-Artikolu 42, lill-Istati Membri, lill-assoċjazzjonijiet nazzjonali tal-industrija tad-difiża u lil partijiet ikkonċernati rilevanti oħra biex jipprovdu informazzjoni, fuq bażi volontarja, għall-fini ta' twettiq tal-attivitajiet ta' monitoraġġ f'konformità mal-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, il-punt (a).
4. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, il-punt (b), l-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni, fuq bażi volontarja, minn atturi ewlenin tas-suq, imsemmija fl-Artikolu 42, meta jkun meħtieġ u proporzjonat.
5. Għall-finijiet tal-paragrafu 3, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jistabbilixxu u jzommu lista ta' kuntatti tal-impriżi rilevanti kollha li jikkontribwixxu b'mod effettiv jew potenzjali għall-provvista tal-prodotti ewlenin tad-difiża, li huma stabbiliti fit-territorju tagħhom. Dik il-lista għandha tintbagħat lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi format standardizzat għal-lista ta' kuntatti bil-ħsieb li tiġi żgurata l-interoperabbiltà.
6. Mingħajr preġudizzju għall-interessi essenzjali tas-sigurtà tagħhom u għall-protezzjoni tal-informazzjoni kummerċjalment kunfidenzjali li tirriżulta minn ftehimiet konklużi mill-Istati Membri, l-Istati Membri għandhom, meta xieraq, jipprovdu kwalunkwe informazzjoni rilevanti addizzjonali lill-Bord tat-Thejjija Industrijali tad-Difiża, b'mod partikolari dwar l-adozzjoni potenzjali jew futura fil-livell nazzjonali ta' miżuri għall-akkwist, ix-xiri jew il-manifattura ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet.

7. Abbazi tal-informazzjoni miġbura permezz tal-attivitajiet skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha ttiprovdi rapport dwar is-sejbiet aggregati lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża fil-forma ta' aġġornamenti regolari. Il-Bord ta' Thejjija Industrijali għad-Difiża għandu jiltaqa' biex jivvaluta r-riżultati tal-monitoraġġ. Meta rilevanti, il-president tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża jista' jistieden assoċjazzjonijiet industrijali tad-difiża nazzjonali, atturi ewlenin tas-suq, u esperti mid-dinja akkademika u mis-soċjetà ċivili għal dawn il-laqgħat.
8. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà tal-Istati Membri kif imsemmi fl-Artikolu 346(1)(a) tat-TFUE.

Artikolu 42

Atturi ewlenin tas-suq

1. L-Istati Membri għandhom, f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, jidentifikaw l-atturi ewlenin tas-suq involuti fil-provvista tal-prodotti ewlenin tad-difiża stabbiliti fit-territorju tagħhom, filwaqt li jqisu l-elementi li ġejjin:
 - (a) is-sehem li għandu l-attur ewleni tas-suq mis-suq tal-Unjoni jew globali fis-suq għal dak il-prodott;
 - (b) l-importanza ta' attur tas-suq fiż-żamma ta' livell suffiċjenti ta' provvista ta' prodott fl-Unjoni, filwaqt li titqies id-disponibbiltà fl-Unjoni ta' mezzi alternattivi għall-forniment ta' dak il-prodott;
 - (c) l-impatt li t-tfixkil fil-provvista tal-prodott ipprovdut mill-attur tas-suq jista' jkollu fuq il-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet.
2. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw dwar avvenimenti ewlenin li jistgħu jfixxlu l-operazzjonijiet regolari tal-attivitajiet kif imsemmi fil-paragrafu 1.

TAQSIMA 3

KRIŻI TAL-PROVVISTA — PREVENZJONI U MITIGAZZJONI

Artikolu 43

Twissijiet u azzjoni preventiva

1. Meta awtorità nazzjonali kompetenti ssir konxja ta' riskju ta' tfixkil serju ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet jew ikollha informazzjoni konkreta u affidabbli dwar kwalunkwe fattur ta' riskju jew avveniment rilevanti ieħor li jimmaterializza u li jaffettwa l-provvista ta' prodott rilevanti għall-kriżijiet, hija għandha twissi lill-Bord tat-Thejjija Industrijali tad-Difiża mingħajr dewmien żejjed.
2. Meta l-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża jew il-Kummissjoni jsiru konxji ta' riskju ta' tfixkil serju ta' prodott rilevanti għall-kriżijiet jew ikollhom informazzjoni konkreta u affidabbli ta' kwalunkwe fattur dwar riskju jew avveniment rilevanti ieħor li jaffettwa l-provvista ta' prodott rilevanti għall-kriżijiet, inkluż abbazi ta' indikaturi ta' twissija bikrija, fuq twissija skont il-paragrafu 1 jew minn shab internazzjonali, il-Kummissjoni għandha twettaq l-azzjonijiet preventivi li ġejjin mingħajr dewmien żejjed:

- (a) issejjaħ laqgħa straordinarja tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża biex tikkoordina l-azzjonijiet li ġejjin:
- (1) tiddiskuti s-severità tat-tfixkil għad-disponibbiltà u l-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet ikkonċernati;
 - (2) tirrakkomanda lill-Kummissjoni biex tagħti bidu għal azzjoni f'konformità mal-Kapitolu II ta' dan ir-Regolament;
 - (3) tiddiskuti l-approċċi tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, fosthom biex tivvaluta l-istat ta' thejjija tal-atturi ewlenin tas-suq;
 - (4) tidhol fi djalogu mal-partijiet ikkonċernati tal-kapaċitajiet tal-manifattura tal-Unjoni meħtieġa għall-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet bil-ħsieb li tidentifika, thejji u possibbilment tikkoordina miżuri preventivi;
 - (5) tiddiskuti l-attivazzjoni tal-istat ta' kriżi tal-provvista msemmi fl-Artikolu 44 meta meħtieġ u proporzjonat.
- (b) f'isem l-Unjoni, tidhol f'konsultazzjonijiet jew f'kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi rilevanti u organizzazzjonijiet internazzjonali bl-għan li tfittex soluzzjonijiet kooperattivi biex tindirizza t-tfixkil fil-katina tal-provvista, f'konformità mal-obbligi internazzjonali li jistgħu jinvolvu, meta xieraq, it-twettiq ta' koordinazzjoni f'fora internazzjonali rilevanti.

Artikolu 44

Attivazzjoni tal-istat ta' kriżi fil-provvista

1. Għandu jitqies li sseħħ kriżi tal-provvista meta:
 - (a) ikun hemm tfixkil serju fil-provvista tal-prodotti, li mhumiex prodotti tad-difiża, jew ostakli serji għall-kummerċ ta' tali prodotti fl-Unjoni li jikkawżaw in-nuqqas sinifikanti tagħhom; kif ukoll
 - (b) tali nuqqasijiet sinifikanti jipprevjenu l-provvista, it-tiswiġa jew il-manutenzjoni tal-prodotti tad-difiża sal-punt li jkollhom effett detrimentali serju fuq il-funzjonament tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni li jkollhom impatt fuq is-soċjetà, l-ekonomija u s-sigurtà tal-Unjoni.
2. Meta l-Kummissjoni jew il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża jsiru konxji ta' kriżi potenzjali tal-provvista skont l-Artikolu 43, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu humiex issodisfati. Dik il-valutazzjoni għandha tqis l-impatti u l-konsegwenzi pożittivi u negattivi potenzjali tal-istat ta' kriżi fil-provvista fuq il-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni kif ukoll il-valutazzjonijiet imwettqa f'oqfsa rilevanti oħra tal-Unjoni għall-ġestjoni tal-kriżijiet. Meta dik il-valutazzjoni tipprovdi evidenza konkreta u affidabbli u wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni tista' tipproponi lill-Kunsill biex jattiva l-istat ta' kriżi fil-provvista.
3. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jattiva l-istat ta' kriżi fil-provvista permezz ta' att ta' implimentazzjoni tal-Kunsill. Id-durata tal-istat ta' kriżi fil-provvista għandha tiġi specificata fl-Att ta' Implimentazzjoni u ma għandhiex tkun ta' aktar minn 12-il xahar.

4. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta fuq bażi regolari u mill-inqas kull 3 xhur lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar l-istat tal-kriżi.
5. Qabel l-iskadenza tad-durata tal-kriżi tal-provvista, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk ikunx xieraq li jiġi estiż l-istat ta' kriżi fil-provvista. Meta tali valutazzjoni tipprovdi evidenza konkreta u affidabbli li l-kundizzjonijiet għall-attivazzjoni tal-istat ta' kriżi fil-provvista jkunu għadhom issodisfati u wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni tista' ttipponi li l-Kunsill jestendi l-istat ta' kriżi tal-provvista.
6. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jestendi l-istat ta' kriżi fil-provvista permezz ta' att ta' implimentazzjoni tal-Kunsill. Id-durata tal-estensjoni għandha tkun limitata u speċifikata fl-att ta' implimentazzjoni tal-Kunsill.
7. Il-Kummissjoni tista' ttipponi li testendi l-istat ta' kriżi fil-provvista darba waħda jew b'mod aktar frekwenti meta jkun debitament ġustifikat.
8. Matul l-istat ta' kriżi fil-provvista u wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-adegwatezza ta' terminazzjoni bikrija tal-istat ta' kriżi. Jekk il-valutazzjoni tindika hekk, il-Kummissjoni tista' ttipponi li l-Kunsill itemm l-istat ta' kriżi.
9. Il-Kunsill jista' jtemm l-istat ta' kriżi fil-provvista permezz ta' att ta' implimentazzjoni tal-Kunsill.
10. Matul l-istat ta' kriżi u fuq talba minn Stat Membru jew fuq inizjattiva tagħha stess, il-Kummissjoni għandha ssejjaħ laqgħat straordinarji tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża meta jkun meħtieġ. L-Istati Membri għandhom jaħdmu mill-qrib mal-Kummissjoni, u jinfurmaw fil-hin rigward kwalunkwe miżura nazzjonali meħuda fir-rigward tal-katina tal-provvista tad-difiża kkonċernata fil-Bord Ewropew tat-Thejjija Industrijali tad-Difiża.
11. Mal-iskadenza tal-perjodu li għalih jiġi attiv l-istat ta' kriżi fil-provvista jew fil-każ tat-terminazzjoni bikrija tiegħu skont il-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu, il-miżuri meħuda f'konformità mal-Artikoli 46 u 47 għandhom jieqfu japplikaw minnufih.
12. Il-Kummissjoni għandha taġġorna l-immappjar u l-monitoraġġ tal-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni skont l-Artikoli 40 u 41, filwaqt li tqis l-esperjenza misluta mill-kriżi, mhux aktar tard minn 6 xhur wara l-iskadenza tal-istat ta' kriżi fil-provvista.

Artikolu 45

Sett ta' għodod ta' emerġenza f'każ ta' kriżi fil-provvista

1. Meta jiġi attiv l-istat ta' kriżi fil-provvista skont l-Artikolu 44 u meta jkun meħtieġ sabiex tiġi indirizzata l-kriżi tal-provvista fl-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tiegħu l-miżuri previsti fl-Artikoli 45 u 46, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fihom.
2. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni għandha tirrestringi l-applikazzjoni tal-miżuri previsti fl-Artikoli 46 u 47 għall-prodotti rilevanti għall-kriżijiet imfikkla jew mhedda minn tfixkil minhabba l-kriżi tal-provvista. L-użu tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jkun proporzjonat u ristrett għal dak li huwa meħtieġ biex jiġi indirizzat it-tfixkil serju li jaffettwa l-ktajjen tal-provvista tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet fl-Unjoni u

jrid ikun fl-aħjar interess tal-Unjoni. L-użu ta' dawk il-miżuri għandu jevita t-tqeghid ta' piż amministrattiv sproporzjonat, b'mod partikolari fuq l-SMEs.

3. Meta jiġi attivata l-istat ta' kriżi fil-provvista skont l-Artikolu 44 u meta jkun xieraq sabiex tiġi indirizzata l-kriżi fil-provvista tal-Unjoni, il-Bord ta' Thejġija Industrijali għad-Difiża jista' jivvaluta u jagħti pariri dwar miżuri ta' emerġenza xierqa u effettivi.
4. Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar kwalunkwe miżura meħuda f'konformità mal-paragrafu 1 u tispjega r-raġunijiet għal azzjonitha.
5. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejġija Industrijali għad-Difiża, il-Kummissjoni tista' toħroġ gwida dwar l-implimentazzjoni u l-użu tal-miżuri ta' emerġenza.

Artikolu 46

Ġbir ta' informazzjoni

1. Meta l-istat ta' kriżi fil-provvista jiġi attivata skont l-Artikolu 44, il-Kummissjoni tista' titlob li l-imprizi rilevanti li jikkontribwixxu għall-produzzjoni tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet, li ma jkunux prodotti tad-difiża, bi qbil minn qabel mal-Istat Membru li fih tkun stabbilita, biex jipprovdu informazzjoni dwar il-ħiliet tal-produzzjoni, il-kapaċitajiet tal-produzzjoni u t-tfixkil primarju attwali tagħhom f'limitu ta' żmien stabbilit. L-informazzjoni mitluba għandha tkun limitata għal dak li huwa meħtieġ biex tiġi vvalutata n-natura tal-kriżi tal-provvista jew biex jiġu identifikati u vvalutati miżuri potenzjali ta' mitigazzjoni jew ta' emerġenza fil-livell tal-Unjoni jew nazzjonali. It-talbiet għall-informazzjoni ma għandhomx jinvolvu l-forniment ta' informazzjoni li l-iżvelar tagħha jmur kontra l-interessi tas-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri.
2. Qabel ma tnedi talba għal informazzjoni, il-Kummissjoni tista' twettaq konsultazzjoni volontarja ta' għadd rappreżentattiv ta' imprizi rilevanti bil-ħsieb li tidentifika l-kontenut xieraq u proporzjonat ta' tali talba. Il-Kummissjoni għandha thejji t-talba għal informazzjoni f'kooperazzjoni mal-Bord tat-Thejġija Industrijali għad-Difiża.
3. Il-Kummissjoni għandha tuża mezzi siguri biex tnedi t-talba għall-informazzjoni u tittratta kwalunkwe informazzjoni miksuba f'konformità mal-Artikolu 61. Għal dan l-għan, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni l-lista ta' kuntatti stabbilita skont l-Artikolu 41(5).
4. Il-Kummissjoni għandha mingħajr dewmien żejjed tibgħat kopja tat-talba għal informazzjoni lill-awtorità nazzjonali kompetenti tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jinsab is-sit tal-produzzjoni tal-impriza indirizzata. Jekk l-awtorità nazzjonali kompetenti titlob dan, il-Kummissjoni għandha tibgħat l-informazzjoni miksuba mill-impriza rilevanti f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.
5. It-talba għall-informazzjoni għandha tiddikjara l-bażi legali tagħha, tkun limitata għall-minimu meħtieġ u tkun proporzjonata mil-lat tal-granularità u l-volum tad-*data* u l-frekwenza tal-aċċess għad-*data* mitluba, tqis l-għanijiet legittimi tal-impriza u l-kost u l-isforz meħtieġa biex id-*data* ssir disponibbli, u tistabbilixxi l-limitu ta' żmien li fih għandha tiġi pprovduta l-informazzjoni. Għandha tindika wkoll il-penali previsti fl-Artikolu 55.

6. Is-sidien tal-imprizi jew ir-rappreżentanti tagħhom u, fil-każ ta' persuni ġuridiċi jew assoċjazzjonijiet li ma jkollhom l-ebda personalità ġuridika, il-persuni awtorizzati biex jirrappreżentawhom bil-liġi jew skont il-kostituzzjoni tagħhom għandhom jipprovdu l-informazzjoni mitluba f'isem l-impriza jew l-assoċjazzjoni ta' imprizi kkonċernati.
7. Jekk impriza stabbilita fl-Unjoni tkun soġġetta għal talba għal informazzjoni minn pajjiż terz, relatata mal-attivitajiet tagħha għall-katina kritika tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni, din għandha tinforma lill-Kummissjoni fi żmien xieraq, b'tali mod li tippermetti lill-Kummissjoni titlob informazzjoni simili mill-impriza. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża bl-eżistenza ta' tali talba minn pajjiż terz.
8. Jekk impriza tipprovdi informazzjoni skorretta, mhux kompluta jew qarrieqa bi tweġiba għal talba magħmula skont dan l-Artikolu, jew ma tipprovdi l-informazzjoni fil-limitu ta' żmien preskritt, din għandha tkun soġġetta għal multi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 55, hliet meta l-impriza jkollha raġunijiet suffiċjenti biex ma tipprovdi l-informazzjoni mitluba.

Artikolu 47

Ordni jiet ikklassifikati bħala prijorità

1. Meta l-istat ta' krizi jiġi attiv skont l-Artikolu 44, Stat Membru li jiffaċċja jew jista' jiffaċċja diffikultajiet serji fit-tqeghid ta' ordni jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt għall-provvista tal-prodotti ewlenin tad-difiża minhabba nuqqasijiet jew riskji serji ta' nuqqasijiet tul xi katina kritika tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni, dan jista' jitlob lill-Kummissjoni tirrikjedi li l-impriza taċċetta, jew tipprijoritizza l-ordni tal-prodotti rilevanti għall-krizijiet, li mhumiex prodotti tad-difiża ("ordni klassifikata bħala prijorità").
2. Fuq talba msemmija fil-paragrafu 1 u wara konsultazzjoni mal-Istat Membru fejn tkun stabbilita l-impriza kkonċernata, u bi qbil miegħu, il-Kummissjoni tista' tinnotifika lill-impriza kkonċernata bl-intenzjoni tagħha li timponi ordni kklassifikata bħala prijorità.
3. In-notifika msemmija fil-paragrafu 2 għandha tinkludi informazzjoni dwar il-bażi legali għat-talba, tispeċifika l-prodott, l-ispeċifikazzjonijiet u l-kwantitajiet ikkonċernati kif ukoll l-iskeda u l-limitu ta' żmien li fihom ikollha titwettaq l-ordni, u tiddikjara r-raġunijiet li jiġġustifikaw l-użu tal-ordni kklassifikata bħala prijorità.
4. Min-notifika msemmija fil-paragrafu 2, l-impriza għandha twieġeb lill-Kummissjoni fi żmien 5 ijiem ta' xogħol u tiddikjara jekk tistax taċċetta l-ordni jew le. Meta l-urġenza tas-sitwazzjoni tirrikjedi dan, il-Kummissjoni tista', abbażi ta' ġustifikazzjoni ta' tali urġenza, tnaqqas l-iskadenza għat-tweġiba tal-impriza.
5. Meta l-impriza tirrifjuta l-ordni klassifikata bħala prijorità, hija għandha tipprovdi lill-Kummissjoni b'ġustifikazzjoni dettaljata għal dan.
6. Meta l-impriza taċċetta l-ordni klassifikata bħala prijorità, l-ordni għandha titqies aċċettata skont il-kundizzjonijiet deskritti fl-ordni tal-Kummissjoni f'konformità mat-tifsira tal-paragrafu 1 u l-impriza għandha tkun marbuta legalment.

7. Meta l-impriza nnotifikata tirrifjuta l-ordni kklassifikata bhala prijorità, din għandha titqies li giet miċhuda. Wara li tqis kif xieraq il-ġustifikazzjonijiet invokati mill-impriza, il-Kummissjoni tista':
 - (a) tastjeni milli tkompli bl-ordni tagħha;
 - (b) tobbliga, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, lill-imprizi kkonċernati jaċċettaw jew iwettqu l-ordni kklassifikata bhala prijorità, bi prezz ġust u raġonevoli.
8. Il-Kummissjoni għandha tqis l-oġġezzjonijiet imqajma mill-impriza skont il-paragrafu 7 u tiddikjara r-raġunijiet għaliex, f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità u mad-drittijiet fundamentali tal-impriza skont il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni, kien meħtieġ li fid-dawl taċ-ċirkostanzi deskritti fil-paragrafu 1, jiġi adottat l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 7, il-punt (b).
9. Fl-Att ta' Implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 7, il-punt (b), il-Kummissjoni għandha tiddikjara l-bażi legali tal-ordni kklassifikata bhala prijorità, tiffissa l-limitu ta' żmien li fih għandha titwettaq l-ordni, u tistabbilixxi l-prodott, l-ispeċifikazzjonijiet, il-volum u kwalunkwe parametru ieħor li għandu jkun hemm konformità miegħu. Il-Kummissjoni għandha tiddikjara wkoll il-penali previsti fl-Artikolu 55 għan-nonkonformità mal-obbligu.
10. Meta l-impriza tkun aċċettat l-ordni kklassifikata bhala prijorità tal-Kummissjoni skont il-paragrafu 6 jew meta l-Kummissjoni tkun adottat att ta' implimentazzjoni skont il-paragrafu 7(b), l-ordni kklassifikata bhala prijorità għandha:
 - (a) titqiegħed bi prezz ġust u raġonevoli, filwaqt li jitqiesu b'mod adegwat il-kostijiet tal-opportunità tal-operatur ekonomiku meta jissodisfa l-ordnijiet ikklassifikati bhala prijorità fir-rigward tal-obbligi kuntrattwali eżistenti;
 - (b) tiegħu preċedenza fuq kwalunkwe obbligu ta' prestazzjoni fil-qafas tad-dritt privat jew pubbliku bl-eċċezzjoni ta' dawn relatati direttament mal-ordnijiet militari.
11. Kwalunkwe kunflitt bejn ordni klassifikata bhala prijorità u miżura skont kwalunkwe mekkaniżmu ieħor ta' prijoritizzazzjoni tal-Unjoni għandu jiġi solvut mill-Kummissjoni, filwaqt li jiġi mwiežen l-interess pubbliku.
12. Meta l-impriza tkun qablet mal-ordni tal-Kummissjoni skont il-paragrafu 6 jew meta l-Kummissjoni tkun adottat Att ta' Implimentazzjoni skont il-paragrafu 7(b), l-impriza tista' titlob li l-Kummissjoni tirrieżamina l-ordni kklassifikata bhala prijorità meta tqis li huwa ġġustifikat kif xieraq abbażi ta' waħda mir-raġunijiet li ġejjin:
 - (a) l-impriza ma tkunx tista' twettaq l-ordni kklassifikata bhala prijorità minhabba nuqqas ta' hila tal-produzzjoni jew ta' kapaċità tal-produzzjoni, anke jekk l-ordni tingħata trattament preferenzjali;
 - (b) l-aċċettazzjoni tal-ordni tpoġġi piż ekonomiku mhux raġonevoli u tinvolvi diffikultajiet partikolari għall-impriza.
13. L-impriza għandha tipprovdi l-informazzjoni rilevanti u sostanzjata kollha biex il-Kummissjoni tkun tista' tivvaluta l-merti tal-oġġezzjonijiet imqajma.
14. Abbażi tal-eżami tar-raġunijiet u l-evidenza pprovvuti mill-impriza, wara li tikkonsulta lill-Istat Membru fejn tkun stabbilita, il-Kummissjoni tista' temenda l-Att

ta' Implimentazzjoni tagħha biex teħles lill-impriża kkonċernata mill-obbligi tagħha skont dan l-Artikolu parzjalment jew totalment.

15. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-użu ta' mekkanizmi jew inizjattivi nazzjonali li jkollhom effett ekwivalenti.
16. Meta impriża stabbilita fl-Unjoni tkun soġġetta għal miżura ta' pajjiż terz li tinvolvi ordni kklassifikata bħala prijorità, hija għandha tinnotifika lill-Kummissjoni b'dan. Il-Kummissjoni għandha mbagħad tinforma lill-Kumitat bl-eżistenza ta' tali miżuri.
17. Meta impriża taċċetta jew tkun obligata taċċetta u tipprijoritizza ordni kklassifikata bħala prijorità f'konformità mal-paragrafi 6 jew 7(b), din għandha tiġi protetta minn kwalunkwe responsabbiltà kuntrattwali jew ekstra-kuntrattwali fir-rigward tal-konformità mat-talbiet ikklassifikati bħala prijorità. Ir-responsabbiltà għandha tiġi eskluża biss sal-punt li l-ksur tal-obbligi kuntrattwali kien meħtieġ għall-konformità mal-prijoritizzazzjoni li nġhatat il-mandat.
18. Meta operatur ekonomiku, wara li jkun aċċetta b'mod esplicitu jew kien obligat jaċċetta li jagħti prijorità lill-ordnijiet mitluba mill-Kummissjoni, ma jikkonformax, intenzjonalment jew minhabba negliġenza serja, mal-obbligu li jipprijoritizza dawk l-ordnijiet, huwa għandu jkun soġġett għal multi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 54, għajr meta l-impriża jkollha raġunijiet suffiċjenti biex ma tikkonformax mal-obbligu li tipprijoritizza dawk l-ordnijiet.
19. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jstabbilixxi l-arrangamenti prattiċi u operazzjonali għall-funzjonament tat-talbiet ikklassifikati bħala prijorità.
20. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija f'dan l-Artikolu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).

TAQSIMA 4

STAT TA' KRIŻI FIL-PROVVISTA RELATAT MAS-SIGURTÀ

Artikolu 48

Attivazzjoni tal-istat ta' kriżi fil-provvista relatat mas-sigurtà

1. Kriżi tal-provvista relatata mas-sigurtà għandha titqies li sseħħ meta:
 - (a) Tkun inqalghet jew titqies li tkun inqalghet kriżi tas-sigurtà;
 - (b) ikun hemm tfixkil serju fil-provvista tal-prodotti jew ostakli serji għall-kummerċ fi prodotti tad-difiża fl-Unjoni li jikkawżaw nuqqasijiet sinifikanti ta' prodotti tad-difiża jew ta' prodotti intermedji jew ta' materja prima jew ipproċessati relatati.
2. Meta sseħħ kriżi tal-provvista relatata mas-sigurtà jew meta l-Kummissjoni jew il-Bord tat-Thejjija Industrijali tad-Difiża jsiru konxji ta' kriżi potenzjali tal-provvista relatata mas-sigurtà skont l-Artikolu 43, il-Kummissjoni għandha tivvaluta, bl-appoġġ tar-Rappreżentant Għoli, jekk il-kundizzjonijiet tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu humiex issodisfati. Dik il-valutazzjoni għandha tqis l-impatti u l-konsegwenzi pożittivi u negattivi potenzjali tal-istat ta' kriżi fil-provvista relatat mas-sigurtà fuq il-ktajjen tal-provvista tad-difiża tal-Unjoni. Meta dik il-valutazzjoni

tipprovdi evidenza konkreta u affidabbli, il-Kummissjoni tista' tipproponi li l-Kunsill jattiva l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà.

3. Fuq proposta tal-Kummissjoni u filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, il-Kunsill jista' jadotta Att ta' Implimentazzjoni li jattiva l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà meta dan ikun xieraq biex tiġi indirizzata l-krizi, filwaqt li jqis il-ħtieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà tal-Unjoni, tal-Istati Membri u taċ-ċittadini tal-Unjoni.
4. Fl-Att ta' Implimentazzjoni li jattiva l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà, il-Kunsill għandu jstabbilixxi liema mill-miżuri stabbiliti fl-Artikoli 49 sa 54 huma xierqa għall-krizi, filwaqt li jqis il-ħtieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà tal-Unjoni, tal-Istati Membri u taċ-ċittadini tal-Unjoni, u liema miżuri għandhom għalhekk jiġu attivati.
5. L-Istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà għandu jiġi attivat għal perjodu massimu ta' 12-il xahar. Mhux aktar tard minn 3 gimgħat qabel l-iskadenza tal-perjodu li għalih ikun ġie attivat l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà, il-Kummissjoni bl-appoġġ tar-Rappreżentant Għoli għandha tippreżenta rapport lill-Kunsill, li jivvaluta jekk dak il-perjodu għandux jiġi estiz. B'mod partikolari, ir-rapport għandu janalizza s-sitwazzjoni ta' sigurtà u l-konsegwenzi ekonomiċi tal-krizi tas-sigurtà fl-Unjoni kollha kemm hi u fl-Istati Membri, kif ukoll l-impatt tal-miżuri attivati qabel skont dan ir-Regolament.
6. Il-Kummissjoni tista' tipproponi estensjoni lill-Kunsill, billi tispeċifika liema miżuri jkun xierqa għall-estensjoni, meta l-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 4 tikkonkludi li jkun xieraq li jiġi estiz il-perjodu li għalih huwa attivat l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà. L-estensjoni għandha tkun għal massimu ta' 6 xhur. Filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, il-Kunsill jista' jiddeċiedi ripetutament li jestendi l-perjodu li għalih jiġi attivat l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà meta dan ikun xieraq biex tiġi indirizzata l-krizi, filwaqt li titqies il-ħtieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà tal-Unjoni, tal-Istati Membri u taċ-ċittadini Ewropej.
7. Wara li tikkonsulta lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza, il-Kummissjoni tista' tipproponi li l-Kunsill jadotta att ta' implimentazzjoni li jattiva miżuri addizzjonali jew jiddizattiva kwalunkwe miżura attivata stabbilita fl-Artikoli 49 sa 54, minbarra dawk il-miżuri li kien diġà attiva, meta dan ikun xieraq biex tiġi indirizzata l-krizi, filwaqt li titqies il-ħtieġa li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà tal-Unjoni, tal-Istati Membri u taċ-ċittadini tal-Unjoni.
8. Mal-iskadenza tal-perjodu li għalih jiġi attivat l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà, il-miżuri meħuda f'konformità mal-Artikoli 49 sa 54 ma għandhomx jibqgħu japplikaw.
Matul it-thejjija u l-implimentazzjoni tal-miżuri stabbiliti fl-Artikoli 49 sa 54, il-Kummissjoni għandha, kull meta jkun possibbli, tagixxi f'koordinazzjoni mill-qrib mal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza, li għandu jipprovdi pariri fil-ħin. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza dwar l-azzjoni meħuda.
9. Meta l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà jiġi attivat, il-Kummissjoni tista' tiehu l-miżura prevista fl-Artikoli 46 u 47, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fihom u fl-Artikolu 45.

Ġbir ta' informazzjoni

Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4), il-Kummissjoni tista' tiehu l-miżura prevista fl-Artikolu 46 fir-rigward tal-prodotti tad-difiża, f'konformità mal-kondizzjonijiet definiti fih.

Prijoritizzazzjoni tal-prodotti tad-difiża (Talbiet Klassifikati bhala Prijorità)

1. Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4), Stat Membru, li jiffaċċja jew jista' jiffaċċja diffikultajiet serji fit-tqegħid tal-ordni jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt għall-provvista tal-prodotti tad-difiża minhabba nuqqasijiet jew riskji serji ta' nuqqasijiet ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet u dawn id-diffikultajiet jistgħu jipperikolaw is-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, jista' jitlob lill-Kummissjoni tirrikjedi li impriża taċċetta, jew tipprijoritizza ċerti ordnijiet tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet ("talbiet klassifikati bhala prijorità"). Dawn it-talbiet jistgħu jikkonċernaw biss il-prodotti tad-difiża.
2. Fuq talba msemija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista', wara konsultazzjoni mal-Istat Membru fejn tkun stabbilita l-impiża kkonċernata u bi qbil minn qabel miegħu, teżiġi li din tal-aħħar taċċetta t-talbiet ikklassifikati bhala prijorità. It-talba tal-Kummissjoni għandha tindika b'mod espliċitu li l-operatur ekonomiku jibqa' liberu li jirrifjuta t-talba.
3. Meta l-impiża li lilha tkun indirizzata t-talba msemija fil-paragrafu 1 tkun aċċettat b'mod espliċitu t-talba biex tipprijoritizza t-talbiet, il-Kummissjoni għandha, wara konsultazzjoni mal-Istat Membru li stabbilixxa l-impiża kkonċernata u bi qbil minn qabel miegħu, tadotta att ta' implimentazzjoni li jipprevedi:
 - (a) il-bażi legali tat-talbiet klassifikati bhala prijorità li l-impiża trid tikkonforma magħha;
 - (b) il-prodotti rilevanti għall-kriżijiet soġġetti għat-talba klassifikata bhala prijorità u l-kwantità li fiha għandhom jiġu furnuti;
 - (c) il-limiti ta' żmien li fihom għandha titlesta t-talba klassifikata bhala prijorità;
 - (d) il-benefiċjarji tat-talba kklassifikata bhala prijorità, u
 - (e) ir-rinunzja tar-responsabbiltà kuntrattwali skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 5.
4. It-talbiet klassifikati bhala prijorità għandu jitqegħdilhom prezz gust u raġonevoli filwaqt li jitqiesu l-kostijiet tal-opportunità tal-operatur ekonomiku meta jissodisfa t-talbiet klassifikati bhala prijorità fir-rigward tal-obbligi kuntrattwali eżistenti. It-talbiet klassifikati bhala prijorità għandhom jieħdu preċedenza fuq kwalunkwe obbligu kuntrattwali privat jew pubbliku preċedenti relatat mal-prodotti soġġetti għat-talba klassifikata bhala prijorità skont id-dritt privat jew pubbliku.
5. L-operatur ekonomiku soġġett għal dik it-talba kklassifikata bhala prijorità ma għandu jkun responsabbli għall-ebda ksur ta' obbligu kuntrattwali li jkun irregolat mil-ligi ta' Stat Membru, meta:

- (a) il-ksur tal-obbligi kuntrattwali jkun strettament meħtieġ għall-konformità mal-prijoritizzazzjoni meħtieġa,
 - (b) ikun hemm konformità mal-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 3 u
 - (c) l-aċċettazzjoni tat-talba klassifikata bħala prijorità ma tkunx saret biss bil-hsieb li jiġi evitat l-obbligu ta' prestazzjoni minn qabel.
6. Meta operatur ekonomiku, wara li jkun aċċetta b'mod esplicitu li jipprijoritizza l-ordnijiet mitluba mill-Kummissjoni, ma jikkonformax, intenzjonalment jew minħabba negliġenza serja, mal-obbligu li jipprijoritizza dawk l-ordnijiet, huwa għandu jkun soġġett għal multi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 55, hlief meta l-impriza jkollha raġunijiet suffiċjenti biex ma tikkonformax mal-obbligu li tipprijoritizza dawk l-ordnijiet.
 7. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-użu ta' mekkaniżmi jew inizjattivi nazzjonali li jkollhom effett ekwivalenti.
 8. Meta impriza stabbilita fl-Unjoni tkun soġġetta għal miżura ta' pajjiż terz li tinvolvi talba kklassifikata bħala prijorità, għandha tinnotifika lill-Kummissjoni b'dan. Il-Kummissjoni għandha mbagħad tinforma lill-Kumitat bl-eżistenza ta' tali miżuri.
 9. L-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 3 għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).

Artikolu 51

Trasferimenti intra-UE tal-prodotti tad-difiża

1. Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4) u mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2009/43/KE u għall-prerogattivi tal-Istati Membri skont dik id-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-applikazzjonijiet relatati mat-trasferimenti intra-UE jiġu pprocessati b'mod effiċjenti u f'waqtu. Għal dak l-għan, l-awtoritajiet nazzjonali kollha kkonċernati għandhom jiżguraw li t-trattament ta' applikazzjoni ma jaqbiżx jumejn xogħol.
2. It-trasferimenti tal-prodotti rilevanti għall-krizijiet ma jistgħux jitqiesu bħala sensitivi skont it-tifsira tal-Artikolu 4, il-paragrafu 8 tad-Direttiva 2009/43/KE.
3. L-Istati Membri għandhom joqogħdu lura milli jimponu restrizzjonijiet għat-trasferiment ta' prodotti relatati mad-difiża kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2009/43/KE fl-Unjoni. Meta l-Istati Membri jimponu dawn ir-restrizzjonijiet għal raġunijiet ta' sigurtà jew difiża, dan għandu jsir biss jekk dawk ir-restrizzjonijiet ikunu:
 - (a) trasparenti, jiġifieri minquxa f'dikjarazzjonijiet/dokumenti pubbliċi;
 - (b) debitament motivati, jiġifieri jeħtieġ li jispjegaw ir-raġunijiet u r-rabta mas-sigurtà jew id-difiża;
 - (c) proporzjonati, jiġifieri li ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa strettament meħtieġ;
 - (d) rilevanti u speċifiċi, jiġifieri restrizzjoni jeħtieġ li tkun speċifika għal prodott relatat mad-difiża jew kategorija ta' prodotti relatati mad-difiża;
 - (e) nondiskriminatorji.

Artikolu 52

Appoġġ għal azzjonijiet ta' innovazzjoni ta' emerġenza fil-qasam tad-difiża

Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4), l-azzjonijiet ta' innovazzjoni relatati ma' waħda mill-attivitajiet li ġejjin għandhom jitqiesu eliġibbli fil-qafas tal-Programm, previst fil-Kapitolu II:

- (a) attivitajiet maħsuba biex jadattaw u jimmodifikaw malajr il-prodotti ċivili għall-applikazzjonijiet tad-difiża;
- (b) attivitajiet maħsuba biex iqassru b'mod sinifikanti ħafna ż-żmien meħtieġ għall-konsenja tal-prodotti tad-difiża;
- (c) attivitajiet maħsuba biex jissimplifikaw b'mod sinifikanti l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tal-prodotti tad-difiża sabiex jippermettu l-produzzjoni tal-massa tagħhom;
- (d) attivitajiet li għandhom l-għan li jissimplifikaw b'mod sinifikanti l-proċess tal-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża biex jippermettu l-produzzjoni tal-massa tagħhom.

Artikolu 53

Ċertifikazzjoni fl-istat ta' kriżi fil-provvista relatat mas-sigurtà

1. Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4), l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-proċeduri amministrattivi relatati maċ-ċertifikazzjoni u meta meħtieġ, l-adattamenti tekniċi, jiġu pproċessati bl-aktar mod rapidu possibbli, skont il-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali applikabbli tagħhom.
2. Meta dan l-istatus ikun jeżisti fid-dritt nazzjonali, iċ-ċertifikazzjoni ta' prodotti rilevanti tad-difiża għall-kriżijiet għandha tiġi allokata l-istatus tal-ogħla importanza nazzjonali possibbli.
3. Meta din il-miżura tiġi attivata, il-prodotti tad-difiża ċertifikati fi Stat Membru għandhom jitqiesu ċertifikati fi Stat Membru ieħor mingħajr ma jkun soġġetti għal kontrolli addizzjonali.
4. L-Att ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill imsemmi fl-Artikolu 48(3) jista' jistabbilixxi dispożizzjonijiet aktar preċiżi dwar il-kamp ta' applikazzjoni ta' din il-miżura.
5. Din il-miżura għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-interessi essenzjali tas-sigurtà tal-Istati Membri.

Artikolu 54

Aċċellerazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' permessi f'livell nazzjonali

1. Meta l-Kunsill jattiva din il-miżura f'konformità mal-Artikolu 48(4) u meta tali status ikun jeżisti fid-dritt nazzjonali, l-ippjanar, il-kostruzzjoni u t-thaddim tal-facilitajiet tal-produzzjoni tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet għandhom jiġu allokati l-istatus tal-ogħla importanza nazzjonali possibbli u jiġu ttrattati bħala tali fil-proċessi tal-ghoti tal-permessi, inkluż dawk relatati mal-valutazzjonijiet ambjentali u jekk id-dritt nazzjonali jipprevedi dan, fl-ippjanar spazjali.
2. Is-sigurtà tal-provvista tal-prodotti tad-difiża tista' titqies bħala raġuni imperattiva ta' interess pubbliku prevalenti skont it-tifsira tal-Artikolu 6(4) u l-Artikolu 16(1)(c) tad-

Direttiva 92/43/KEE u ta' interess pubbliku prevalenti skont it-tifsira tal-Artikolu 4(7) tad-Direttiva 2000/60. Għalhekk, l-ippjanar, il-bini u t-tħaddim tal-faċilitajiet tal-produzzjoni relatati jistgħu jitqiesu bħala ta' interess pubbliku prevalenti, diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet l-oħrajn stabbiliti f'dawn id-dispożizzjonijiet.

TAQSIMA 5

PENALI

Artikolu 55

Penali

1. Permezz tal-att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' timponi fuq l-imprizi jew l-assoċjazzjonijiet, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom, li jkunu d-destinatarji tal-miżuri ta' għbir ta' informazzjoni msemmija fl-Artikoli 46, u 48, jew ta' kwalunkwe wiehed mill-obbligi li jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar obbligu ta' pajjiż terz skont l-Artikoli 47(16) u 50(8) jew li jipprijoritizzaw il-produzzjoni ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet skont l-Artikoli 47 jew 49, meta tqis li dan ikun meħtieġ u proporzjonat:
 - (a) multi li ma jaqbzux it-EUR 300 000, meta intenzjonalment jew minħabba negligenza serja, jipprovdu informazzjoni skorretta, inkompleta jew qarrieqa bi tweġiba għal talba magħmula skont l-Artikoli 46 u 48, jew ma tipprovdux l-informazzjoni fil-limitu ta' żmien preskritt;
 - (b) multi li ma jaqbzux il-EUR 150 000, meta intenzjonalment jew minħabba negligenza serja, ma jikkonformawx mal-obbligu li jinformaw lill-Kummissjoni dwar obbligu relatat ma' pajjiż terz skont l-Artikoli 47(16) u 50(8);
 - (c) pagamenti perjodiċi ta' penali li ma jaqbzux il-1,5 % tal-fatturat medju ta' kuljum fis-sena kontabilistika preċedenti għal kull jum ta' xogħol ta' nuqqas ta' konformità mid-data stabbilita fid-deċizzjoni li fiha tkun inħarġet l-ordni kklassifikata bħala prijorità, meta, intenzjonalment jew minħabba negligenza serja, ma jikkonformawx mal-obbligu li tingħata prijorità lill-produzzjoni tal-prodotti rilevanti għall-kriżi skont l-Artikolu 47. Meta l-impriża kkonċernata tkun SME, il-pagamenti perjodiċi ta' penali imposti ma għandhomx jaqbzu ż-0,5 % tal-fatturat medju ta' kuljum tagħha fis-sena kummerċjali preċedenti;
 - (d) multi li ma jaqbzux it-EUR 300 000, meta, intenzjonalment jew minħabba negligenza serja, ma jikkonformawx mal-obbligu li tingħata prijorità lill-produzzjoni tal-prodotti rilevanti għall-kriżijiet skont l-Artikolu 49.
2. Qabel ma tiegħu deċizzjoni skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tipprovdi opportunità għall-imprizi u l-assoċjazzjonijiet ikkonċernati, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom, biex jinstemgħu f'konformità mal-Artikolu 56. Għandha tqis kwalunkwe ġustifikazzjoni debitament ġustifikata pprezentata minnhom sabiex tiddetermina jekk il-multi jew il-pagamenti perjodiċi ta' penali jitqisux neċessarji u proporzjonati.

3. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija f'dan l-Artikolu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 58(3).
4. Fl-iffissar tal-ammont tal-multa jew tal-pagament perjodiku ta' penali, il-Kummissjoni għandha tqis in-natura, il-gravità u d-durata tal-ksur, inkluż f'każijiet ta' nuqqas ta' konformità mal-obbligu li tiġi aċċettata u pprijoritizzata ordni kklassifikata bħala prijorità stabbilita fl-Artikolu 47 u jekk l-impriżi jew l-assoċjazzjonijiet, inkluż is-sidien u r-rappreżentanti tagħhom imsemmija fil-paragrafu (1), ikunux ikkonformaw parzjalment mal-ordni kklassifikata bħala prijorità.
5. Il-multi għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju għall-Programm u tal-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

Artikolu 56

Id-dritt li wiehed jinstema' għall-impożizzjoni ta' multi jew ta' pagamenti perjodiċi ta' penali

1. Qabel ma tadotta deċiżjoni skont l-Artikolu 55, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-impriżi u l-assoċjazzjonijiet ikkonċernati, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom, ikunu ngħataw l-opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet dwar:
 - (a) is-sejbiet preliminari li tkun għamlet il-Kummissjoni, inkluż kwalunkwe kwistjoni li fir-rigward tagħha l-Kummissjoni tkun qajmet xi oġġezzjonijiet;
 - (b) il-miżuri li l-Kummissjoni tista' tkun beħsiebha tiegħu fid-dawl tas-sejbiet preliminari skont il-punt (a) ta' dan il-paragrafu.
2. L-impriżi u l-assoċjazzjonijiet ikkonċernati, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom jistgħu jipprezentaw l-osservazzjonijiet tagħhom għas-sejbiet preliminari tal-Kummissjoni f'limitu ta' żmien li għandha tistabbilixxi l-Kummissjoni fis-sejbiet preliminari tagħha u li ma jistax ikun ta' inqas minn 14-il jum ta' xogħol.
3. Il-Kummissjoni għandha tibbaża l-impożizzjoni tagħha ta' multi jew pagamenti perjodiċi ta' penali biss fuq oġġezzjonijiet li dwarhom l-impriżi u l-assoċjazzjonijiet ikkonċernati, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom, setgħu jikkumentaw.
4. Meta l-Kummissjoni tkun infurmat lill-impriżi u l-assoċjazzjonijiet ikkonċernati, inkluż is-sidien jew ir-rappreżentanti tagħhom, bis-sejbiet preliminari tagħha kif imsemmi fil-paragrafu (1), hija għandha tagħti aċċess, jekk tintalab tagħmel dan, għall-fajl tal-Kummissjoni skont it-termini ta' divulgazzjoni nnegożjata, soġġett għall-interess legittimu tal-impriżi fil-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tagħhom, jew sabiex jiġu ppreservati sigrieti kummerċjali jew informazzjoni kunfidenzjali oħra ta' kwalunkwe persuna. Id-dritt ta' aċċess għall-fajl ma għandux jestendi għal informazzjoni kunfidenzjali u għal dokumenti interni tal-Kummissjoni jew tal-awtoritajiet tal-Istati Membri. B'mod partikolari, id-dritt ta' aċċess ma għandux jestendi għall-korrispondenza bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Istati Membri. Xejn f'dan il-paragrafu ma għandu jipprevjeni lill-Kummissjoni milli tiddivulga u tuża l-informazzjoni neċessarja biex tagħti prova li jkun sar ksur.

Kapitolu V

Governanza, evalwazzjoni u kontroll

Artikolu 57

Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża

1. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża huwa b'dan stabbilit.
2. Il-kompitu generali tal-Bord huwa li jassisti u jipprovdi pariri u rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari skont il-Kapitolu IV tiegħu [Sigurtà tal-Provvista].
3. Biex jassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni tal-miżuri msemmija fil-Kapitolu II, il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża għandu jassisti lil din tal-aħħar fl-identifikazzjoni tal-oqsma ta' prijorità ta' finanzjament, filwaqt li jqis il-prijoritajiet tal-kapaċità tad-difiża maqbula b'mod komuni mill-Istati Membri fil-qafas tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK), b'mod partikolari fil-kuntest tal-Pjan tal-Iżvilupp tal-Kapaċitajiet.
4. Il-Kummissjoni għandha żżomm fluss regolari ta' informazzjoni lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża dwar kwalunkwe miżura ppjanata jew miżura li tkun ittiegħet b'rabta mal-attivazzjoni tal-istat ta' krizi fil-provvista jew l-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi l-informazzjoni meħtieġa permezz ta' sistema sigura tal-IT.
5. Għall-finijiet tal-istat ta' krizi fil-provvista kif imsemmi fl-Artikolu 44, il-Bord ta' Thejjija Industrijali għad-Difiża għandu jassisti lill-Kummissjoni fil-kompiti li ġejjin:
 - (a) l-analizi ta' informazzjoni rilevanti għall-krizijiet migbura mill-Istati Membri jew mill-Kummissjoni;
 - (b) il-valutazzjoni ta' jekk il-kriterji għall-attivazzjoni jew id-dizattivazzjoni tal-istat ta' krizi fil-provvista ġewx issodisfati;
 - (c) l-għoti ta' gwida dwar l-implimentazzjoni tal-miżuri magħżula bħala rispons għall-krizi fil-provvista fil-livell tal-Unjoni;
 - (d) it-tweġiq ta' rieżami tal-miżuri nazzjonali ta' krizi;
 - (e) l-iffaċilitar tal-iskambji u l-kondiviżjoni tal-informazzjoni, inkluż ma' korpi oħrajn rilevanti għall-krizijiet fil-livell tal-Unjoni, kif ukoll, kif xieraq, ma' pajjiżi terzi, b'attenzjoni partikolari mogħtija lill-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp, u lill-organizzazzjonijiet internazzjonali.
6. Għall-finijiet tal-istat ta' krizi fil-provvista relatat mas-sigurtà kif imsemmi fl-Artikolu 48, il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża għandu:
 - (a) jiffaċilita l-azzjoni kkoordinata mill-Kummissjoni u l-Istati Membri;
 - (b) jadotta l-opinjoni u l-gwida, fosthom miżuri speċifiċi ta' rispons, biex l-Istati Membri jiżguraw id-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti rilevanti għall-krizijiet;
 - (c) jassisti u jipprovdi gwida dwar l-attivazzjoni tal-miżuri kif imsemmi fl-Artikoli 49 sa 54;

- (d) jipprovdi forum għall-koordinazzjoni tal-azzjonijiet tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, u ta' korpi rilevanti oħra tal-Unjoni.
7. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jkun magħmul mir-rappreżentanti tal-Kummissjoni, ir-Rappreżentant Għoli u l-Kap tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiza, l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati. Kull Stat Membru jew pajjiż assoċjat għandu jinnomina rappreżentant u rappreżentant sostitut. Il-Bord għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni għall-finijiet tal-kompiti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Is-segretarjat tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jiġi żgurat mill-Kummissjoni.
 8. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jiltaqa' kull meta s-sitwazzjoni tkun teziġi dan, fuq talba tal-Kummissjoni, ta' Stat Membru jew ta' pajjiż assoċjat. Għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu abbażi ta' proposta ppreżentata mill-Kummissjoni.
 9. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza jista' jagħti l-opinjoni tiegħu, fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq inizzjattiva tiegħu stess. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jagħmel hiltu biex isib soluzzjonijiet li jkollhom l-akbar appoġġ possibbli.
 10. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu, mill-inqas darba fis-sena, jistieden rappreżentanti mill-Assoċjazzjonijiet Industrijali tad-Difiza Nazzjonali u rappreżentanti industrijali magħzula, filwaqt li jqis il-htieġa li tiġi żgurata rappreżentanza ġeografika bbilanċjata (djalogu strutturat mal-industrija tad-difiza). Meta jkun ġie attivat l-istat ta' kriżi fil-provvista msemmi fl-Artikolu 44 jew l-istat ta' kriżi fil-provvista tas-sigurtà msemmi fl-Artikolu 48, il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jistieden rappreżentanti industrijali ta' livell għoli biex jiltaqgħu f'konfigurazzjoni speċjali sabiex jiddiskutu kwistjonijiet marbuta ma' prodotti rilevanti għall-kriżijiet.
 11. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jistieden lir-rappreżentanti ta' korpi rilevanti oħra għall-kriżijiet fil-livell tal-Unjoni bhala osservaturi waqt il-laqgħat rilevanti tal-Bord.
 12. Il-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza għandu jistieden rappreżentant mill-Ukrajna biex jattendi l-laqgħat bhala osservatur, meta rilevanti, u b'mod partikolari bil-ħsieb li jkun hemm azzjonijiet li jsaħħu d-DTIB tal-Ukrajna, f'konformità mar-regoli ta' proċedura tiegħu u b'rispett dovut għall-interessi tas-sigurtà u tad-difiza tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.
 13. Il-Kummissjoni għandha tiżgura t-trasparenza u tipprovdi aċċess ugwali lill-membri tal-Bord kollha għall-informazzjoni, sabiex tiżgura li l-proċess ta' teħid tad-deċiżjonijiet jirrifletti s-sitwazzjoni u l-htigijiet tal-Istati Membri kollha.
 14. Fuq inizzjattiva tagħha stess jew fuq proposta tal-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza, il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi gruppi ta' hidma fuq bazi *ad hoc* biex jappoġġaw lill-Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiza fil-hidma tiegħu għall-fini li jeżamina kwistjonijiet speċifiċi abbażi tal-kompiti msemmija fil-paragrafu 1. L-Istati Membri għandhom jinnominaw esperti għall-grupp ta' hidma.
 15. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi grupp ta' hidma dwar l-ostakli legali, regulatorji u amministrattivi. L-oġettivi ta' dan il-grupp ta' hidma huma:

- (a) l-identifikazzjoni ta' ostakli legali, regolatorji u amministrattivi eżistenti jew potenzjali fil-livelli internazzjonali, tal-UE u nazzjonali għall-kisba tal-objettivi elenkati fl-Artikolu 4;
- (b) l-identifikazzjoni ta' soluzzjonijiet potenzjali u/jew miżuri ta' mitigazzjoni għall-ostakli identifikati.

Artikolu 58

Proċedura ta' Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. L-EDA għandha tiġi mistiedna tagħti l-fehmiet u l-għarfien espert tagħha lill-kumitat bhala osservatur. Anke s-SEAE għandu jiġi mistieden jassisti fil-hidma tal-kumitat.
3. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
4. Meta l-kumitat ma jagħti ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika l-Artikolu 5(4), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 59

Ftehim Qafas tal-UA — UE

1. Il-Kummissjoni għandha tikkonkludi ftehim qafas mal-Ukrajna għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament li jikkonċernaw l-Ukrajna jew l-entitajiet legali stabbiliti fl-Ukrajna li jirċievu fondi mill-Unjoni.
2. Il-ftehim qafas konkluz mal-Ukrajna, fl-intier tiegħu, u l-kuntratti u l-ftehimiet iffirmati ma' entitajiet legali stabbiliti fl-Ukrajna li jirċievu fondi mill-Unjoni, għandhom jiżguraw li l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 129 tar-Regolament Finanzjarju jkunu jistgħu jiġu ssodisfati.
3. Il-ftehim qafas għandu jistabbilixxi l-obbligi tal-awtoritajiet u l-korpi Ukreni inkarigati bil-kompiti tal-implimentazzjoni tal-baġit biex jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa inkluż miżuri leġislattivi, regolatorji u amministrattivi biex jirrispettaw il-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba, trasparenza u nondiskriminazzjoni, biex jiżguraw il-viżibbiltà tal-azzjoni tal-Unjoni fil-ġestjoni tal-fondi tal-Unjoni, biex jissodisfaw l-obbligi xierqa ta' kontroll u awditjar u jassumu r-responsabbiltajiet li jirriżultaw, u biex jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, billi, b'mod partikolari, jippromulgaw dispożizzjonijiet dettaljati dwar:
 - (a) l-attivitajiet relatati mal-kontroll, is-supervizjoni, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, ir-rappurtar u l-awditjar tal-finanzjament tal-Unjoni fil-qafas tal-Programm, kif ukoll l-investigazzjonijiet, il-miżuri kontra l-frodi u l-kooperazzjoni;
 - (b) ir-regoli dwar it-taxxi, id-dazji u l-imposti f'konformità mal-Artikolu 27(9) u (10) tar-Regolament (UE) 2021/947;
 - (c) id-dritt tal-Kummissjoni li timmonitorja l-attivitajiet skont dan ir-Regolament imwettqa mill-entitajiet legali stabbiliti fl-Ukrajna, matul iċ-ċiklu kollu tal-

proġett, inkluż għall-kooperazzjoni għal azzjoni ta' akkwist komuni, li tiegħu sehem fihom bħala osservatur, kif xieraq, u li tagħmel rakkomandazzjonijiet għat-titjib ta' dawn l-attivitajiet u l-impenn mill-awtoritajiet Ukreni biex jagħmlu mill-ahjar halli jimplimentaw dawn ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni u jirrapportaw dwar din l-implimentazzjoni;

- (d) l-obbligi msemmija fl-Artikolu 64(2), li jinkludu regoli preċiżi u perjodu ta' zmien għall-gbir tad-*data* mill-Ukrajna u l-aċċess għall-Kummissjoni u l-OLAF;
 - (e) il-preservazzjoni tal-interessi tas-sigurtà, inkluż livell ta' protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u kunfidenzjalità ekwivalenti għal dik stabbilita fl-Artikoli 59 u 60;
 - (f) dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-*data* personali.
4. Il-finanzjament għandu jingħata lill-Ukrajna biss wara li l-ftehim qafas ikun dahal fis-seħħ u wara li l-azzjonijiet mehtieġa biex jiġu implimentati r-rekwiżiti li jistabbilixxi jkunu ġew implimentati mill-partijiet.

Artikolu 60

Applikazzjoni tar-regoli dwar informazzjoni klassifikata

1. L-orijini tal-informazzjoni l-ġdida klassifikata ġġenerata fl-implimentazzjoni tal-azzjonijiet eliġibbli elenkati fl-Artikolu 11, għandha tkun taħt ir-responsabbiltà tal-Istati Membri parteċipanti li se jistabbilixxu l-qafas ta' sigurtà applikabbli skont il-liġijiet nazzjonali rilevanti.
2. Dan il-qafas ta' sigurtà għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Kummissjoni jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja għat-twettiq tal-azzjoni.
3. Il-Kummissjoni għandha tipproteġi l-informazzjoni klassifikata li tirċievi f'konformità mar-regoli tas-sigurtà stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2015/444 u d-Deċiżjoni 2013/488/UE.
4. Il-qafas ta' sigurtà applikabbli għall-azzjoni għandu jkun fis-seħħ sa mhux aktar tard minn qabel ma jiġi ffirmat il-ftehim ta' għotja jew il-kuntratt. Id-dokumenti rilevanti għandhom jiffurmaw parti integrali mill-Ftehim ta' Għotja.
5. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli sistemi eżistenti approvati u akkreditati biex tiffacilita l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata bejn il-Kummissjoni, ir-Rappreżentant Għoli/Kap tal-Aġenzija, l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati u, meta xieraq, mal-applikanti u r-riċevituri.

Artikolu 61

Kunfidenzjalità u proċessar ta' informazzjoni

1. L-informazzjoni li tasal b'rizultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tintuża biss għall-iskop li għalih tkun intalbet.
2. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli/Kap tal-Aġenzija għandhom jiżguraw il-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali u tan-negozju u ta' informazzjoni sensittiva u klassifikata oħra miksuba u ġġenerata bl-applikazzjoni ta'

dan ir-Regolament, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u mad-dritt nazzjonali rispettiv.

3. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli/Kap tal-Aġenzija għandhom jiżguraw li l-informazzjoni klassifikata pprovduta jew skambjata skont dan ir-Regolament ma tiġix degradata jew deklassifikata mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-originatur.
4. Il-Kummissjoni ma għandha tikkondividi l-ebda informazzjoni b'mod li jista' jwassal għall-identifikazzjoni ta' entità meta l-kondiviżjoni tal-informazzjoni tirriżulta f'dannu kummerċjali potenzjali għal dik l-entità jew f'dannu potenzjali għar-reputazzjoni tagħha jew fl-iżvelar ta' xi sigriet kummerċjali.
5. Il-Kummissjoni għandha tittratta l-informazzjoni li jkun fiha kwalunkwe *data* ta' entità jew kwalunkwe sigriet kummerċjali b'mod li ma jkunx inqas strett minn meta tittratta Informazzjoni Sensittiva Mhux Klassifikata, inkluż l-applikazzjoni tal-“prinċipju tal-htieġa ta' tagħrif” u t-trattament u l-kondiviżjoni f'ambjenti kriptati xierqa.

Artikolu 62

Protezzjoni ta' *data* personali

1. Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri b'rabta mal-ipproċessar tagħhom tad-*data* personali skont ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ u d-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁹⁾, jew għall-obbligi tal-Kummissjoni u, meta xieraq, tal-istituzzjonijiet, korpi, uffiċji u aġenziji l-oħra tal-Unjoni, b'rabta mal-ipproċessar tagħhom tad-*data* personali skont ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁰⁾, meta jwettqu r-responsabbiltajiet tagħhom.
2. Id-*data* personali ma għandhiex tiġi pproċessata jew ikkomunikata għajr f'każijiet meta dan ikun strettament neċessarju għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. F'tali każijiet, għandhom japplikaw kif xieraq ir-Regolamenti (UE) 2016/679 u (UE) 2018/1725.
3. Meta l-ipproċessar tad-*data* personali ma jkunx strettament neċessarju għat-twettiq tal-mekkaniżmi stabbiliti f'dan ir-Regolament, id-*data* personali għandha tiġi anonimizata b'tali mod li s-sugġett tad-*data* ma jkunx identifikabbli.

⁸ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁹ Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37).

¹⁰ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Artikolu 63

Awditi

L-awditi dwar l-użu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mwettqa minn persuni jew entitajiet, fosthom minn persuni jew entitajiet li mhumiex inkarigati mill-istituzzjonijiet, mill-korpi, mill-uffiċċji jew mill-aġenziji tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-baži tal-garanzija globali skont l-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju. Il-Qorti tal-Awdituri għandha teżamina l-kontijiet tad-dhul u tan-nefqa kollha tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 287 tat-TFUE.

Artikolu 64

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. Meta pajjiż assoċjat jieħu sehem fil-Programm permezz ta' deċiżjoni adottata skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea jew abbazi ta' kwalunkwe strument legali iehor, il-pajjiż assoċjat għandu jagħti d-drittijiet u l-aċċess neċessarji li jkunu meħtieġa biex l-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, l-OLAF u l-Qorti tal-Awdituri jeżerċitaw il-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Fil-każ tal-OLAF, tali drittijiet għandhom jinkludu d-dritt li jwettaq l-investigazzjonijiet, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013.
2. Il-Ftehim imsemmi fl-Artikolu 59 għandu jipprevedi l-obbligi tal-Ukrajna:
 - (a) li tiegħu miżuri xierqa biex tipprevjeni, tidentifika u tikkoreġi l-frodi, il-korruzzjoni, il-kunflitti ta' interess u l-irregolaritajiet li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, li tevita finanzjament doppju u li tiegħu azzjonijiet legali biex jiġu rkuprati fondi li ġew mizapproprjati;
 - (b) li tivverifika regolarment li l-finanzjament ipprovdut intuża f'konformità mar-regoli applikabbli, b'mod partikolari fir-rigward tal-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-korrezzjoni ta' frodi, korruzzjoni, kunflitti ta' interess u irregolaritajiet;
 - (c) li takkumpanja talba għal pagament skont il-Programm b'dikjarazzjoni li l-fondi ntużaw f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u għall-iskop maħsub tagħhom u li ġew ġestiti b'mod xieraq b'mod partikolari f'konformità mar-regoli Ukreni kkomplementati minn standards internazzjonali, dwar il-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-korrezzjoni ta' irregolaritajiet, frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess;
 - (d) li tawtorizza b'mod ċar lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, meta applikabbli, lill-UPPE jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom kif previst fl-Artikolu 129(1) tar-Regolament Finanzjarju, billi japplikaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.

Artikolu 65

Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità

1. Ir-riċevituri tal-fondi tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-oriġini tal-fondi u jiżguraw il-vizibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż il-media u l-pubbliku.

2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, mal-azzjonijiet meħuda skont il-Programm u mar-riżultati miksuba.
3. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-Programm għandhom jikkontribwixxu għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, dment li dawk il-prijoritajiet ikunu relatati mal-oġettivi msemmija fl-Artikolu 4.
4. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-Programm jistgħu jikkontribwixxu għall-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' tixrid, avvenimenti ta' tlaqqiġ u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, b'mod partikolari li jkunu maħsuba biex jifih u l-ktajjen tal-provvista biex titrawwem il-partecipazzjoni transfruntiera tal-SMEs.

Artikolu 66

Evalwazzjoni

1. Sat-30 ta' Ġunju 2027, il-Kummissjoni għandha tfassal rapport li jevalwa l-implimentazzjoni tal-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament u r-riżultati tagħhom, kif ukoll l-oportunità li testendi l-applikabbiltà tagħhom u tipprevedi l-finanzjament tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-evoluzzjoni tal-kuntest tas-sigurtà u kwalunkwe riskju persistenti fir-rigward tal-provvista tal-prodotti tad-difiża. Ir-rapport ta' evalwazzjoni għandu jibni fuq il-konsultazzjonijiet mal-Istati Membri u mal-partijiet ikkonċernati ewlenin.
2. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta r-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, bi proposti legiżlattivi rilevanti meħmużin miegħu meta jkun meħtieġ.

Artikolu 67

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma':

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

1.4.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li għandu/hom jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluż kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadanji mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza legali, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, il-“valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni” huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni, li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinholoq mill-Istati Membri waħedhom.

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra

1.5.5. Valutazzjoni tal-opzjonijiet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni

1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-pagament u fl-għeluq)

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i**
- 3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet**
 - 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali*
 - 3.2.2. Output stmat ifffinanzjat bl-appropriazzjonijiet operazzjonali*
 - 3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi*
 - 3.2.3.1. Rekwiziti stmati ta' rizorsi umani*
 - 3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*
 - 3.2.5. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul**

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea qafas ta' miżuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiża ("EDIP")

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

Il-politika industrijali tad-difiża tal-Unjoni

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma':

azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja¹¹

l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni wahda jew aktar lejn azzjoni ohra/ġdida

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

Il-Programm jistabbilixxi sett ta' miżuri maħsuba biex jappoġġaw l-istat ta' thejjija għad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha permezz tat-tishih tal-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà tal-Bażi Industrijali u Teknologika tad-Difiża Ewropea (EDTIB) biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom tal-prodotti tad-difiża u biex jikkontribwixxu għall-irkupru, ir-rikostruzzjoni u l-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknologika tad-Difiża tal-Ukrajna (DTIB tal-Ukrajna), b'mod partikolari permezz ta' dan li ġej:

- (1) l-istabbiliment tal-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea (il-"Programm"), li jinkludi miżuri għat-tishih tal-kompetittività, ir-rispons u l-abbiltà tal-EDTIB, li jistgħu jinkludu l-istabbiliment ta' fond għall-aċċellerazzjoni tat-trasformazzjoni tal-katina tal-provvista tad-difiża ("FAST");
- (2) l-istabbiliment ta' programm ta' kooperazzjoni mal-Ukrajna bil-ħsieb għall-irkupru, għar-rikostruzzjoni u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknologika tad-Difiża tal-Ukrajna (l-"Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna");
- (3) qafas legali li jistabbilixxi r-rekwiziti u l-proċeduri għall-istabbiliment tal-Istruttura għall-Programm Ewropew dwar l-Armamenti ("SEAP") u l-effetti tiegħu;
- (4) qafas legali li għandu l-għan li jiżgura s-sigurtà tal-provvista, inehhi l-ostakli u l-effetti lembut u jappoġġa l-produzzjoni tal-prodotti tad-difiża;
- (5) l-istabbiliment ta' Bord tat-Thejjija Industrijali għad-Difiża.

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Mhux applikabbli

¹¹ Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. *Riżultat(i) u impatt mistennija*

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieg li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Riżultati mistennija: L-EDIP jenħtieg li jikkontribwixxi biex titneħha d-diskrepanza fil-finanzjament sal-2027, billi jipprovdi appoġġ finanzjarju għat-tishih tad-DTIB Ewropea u tal-Ukrajna, b'mod prevedibbli, kontinwu u f'waqtu abbażi ta' approċċ integrat.

1.4.4. *Indikaturi tal-prestazzjoni*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Meta jitqies il-perjodu qasir tal-implimentazzjoni, ir-riżultati u l-impatti tal-Programm se jiġu vvalutati b'evalwazzjoni retrospettiva fi tmiem l-implimentazzjoni tal-programm.

Il-Kummissjoni se tiżgura li l-indikaturi meħtieġa użati għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-programm jiddaħhlu fis-seħh mill-entità inkarigata bl-implimentazzjoni tal-programm. Dawn se jinkludu:

- żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni għall-prodotti tad-difiża fl-UE;
- tnaqqis fiż-żmien meħtieġ għall-produzzjoni;
- għadd ta' Stati Membri parteċipanti fil-kooperazzjoni għall-akkwist komuni;
- għadd ta' operaturi ekonomiċi li jirċievu aċċess iffacilitat għall-finanzjament;
- għadd ta' kooperazzjonijiet transfruntiera godda ma' impriżi stabbiliti fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi assoċjati;
- żieda fl-appoġġ lill-Ukrajna.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li għandu/hom jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluż kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Ir-Regolament se jiġi implimentat permezz ta' ġestjoni diretta u ġestjoni indiretta, b'mod partikolari għall-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet ta' taħlit. Il-Kummissjoni jeħtieg li jkollha persunal bl-esperti xierqa sabiex timmonitorja b'mod effettiv l-implimentazzjoni, inkluż meta l-implimentazzjoni tiġi inkarigata lil partijiet terzi abbażi ta' ftehim ta' kontribuzzjoni.

1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadanji mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza legali, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, il-“valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni” huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni, li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinholoq mill-Istati Membri waħedhom.*

Kif enfasizzat mill-Komunikazzjoni Kongunta dwar l-Analiżi tad-Diskrepanzi fl-Investimenti fid-Difiża u l-Approċċ Futur (JOIN/2022/24 final), għexieren ta' snin ta' nuqqas ta' investiment jiġġeneraw diskrepanzi fil-kapaċitajiet tad-difiża disponibbli għall-forzi armati tal-Istati Membri tal-UE, kif ukoll diskrepanzi industrijali fl-Unjoni. Il-frammentazzjoni tad-domanda ġġenerat ukoll kompartimenti industrijali nazzjonali u għadd kbir korrispondenti ta' sistemi tad-difiża tal-istess tip, li sikwit ma jkunux interoperabbli bejniethom. Il-kuntest attwali tas-suq tad-difiża huwa kkaratterizzat b'żieda fit-theddid għas-sigurtà, u l-Istati Membri qegħdin iżidu l-baġits tad-difiża tagħhom b'mod rapidu u jiffukaw fuq xiri ta' tagħmir simili. Dan

jirriżulta f'ammont ta' domanda għall-prodotti tad-difiża li jegħlbu l-kapaċitajiet tal-manifattura tal-EDTIB għal prodotti bħal dawn, li huma attwalment imfassla għal żmien ta' paċi. F'dan il-kuntest, huma meħtieġa investimenti sinifikanti li għalihom il-kumpaniji tad-difiża, li normalment ma jinvolvux ruħhom f'investimenti industrijali awtofinanzjati sostanzjali, se jkollhom bżonn it-tneħħija tar-riskji, kif ukoll appoġġ regolatorju biex jitneħħew l-effetti lembut eżistenti bħall-aċċess għall-persunal b'hiliet u għall-materja prima. L-intervent tal-Unjoni billi jitneħħew ir-riskji tal-investimenti industrijali permezz tal-ġhotjiet u billi tiġi incentivata l-kooperazzjoni għall-akkwist komuni se jippermetti adattament iktar mgħaġġel għall-bidla strutturali li għaddejjja fis-suq. Il-miżuri proposti se jheggu wkoll ir-reżiljenza tal-EDTIB u tad-DTIB tal-Ukrajna permezz ta' shubijiet industrijali transfruntiera u l-kollaborazzjoni ta' kumpaniji rilevanti fi sforz kongunt tal-industrija biex jiġi evitat li l-frammentazzjoni tal-ktajjen tal-provvista tmur għall-agħar.

1.5.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imġhoddi*

Mhux applikabbli

1.5.4. *Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra*

Il-Programm se jintegra żewġ strumenti attwali tal-UE, l-Istrument għat-Tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (EDIRPA) u r-Regolament li jappoġġa l-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP), u programmi eżistenti tal-UE bħall-Fond Ewropew għad-Difiża. Se jqis ukoll inizjattivi oħra tal-UE fil-qasam tad-difiża bħall-Kooperazzjoni Strutturata Permanenti (PESCO) jew il-Boxxla Strategika għas-Sigurtà u d-Difiża. Se jiġġenera sinerġiji ma' programmi oħra tal-UE.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-opzjonijiet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Mhux applikabbli

1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

durata limitata

- fis-seħħ mill-2025 sal-31 ta' Diċembru 2027
- Impatt finanzjarju mill-2025 sal-2027 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u mill-2026 sal-2033 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.

durata mhux limitata

- Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,
- segwita b'operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)¹²

Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

- mill-aġenziji eżekuttivi

Ġestjoni kondiviza mal-Istati Membri

Ġestjoni indiretta billi jiġu inkarigati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

- lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;
- lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (għandhom jiġu speċifikati);
- lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;
- lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
- lill-korpi rregolati bil-liġi pubblika;
- lill-korpi rregolati bil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn ikunu pprovduti b'garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-korpi rregolati bil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu inkarigati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li huma pprovduti b'garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-persuni inkarigati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wiehed, jekk jogħġbok ipprovi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

Il-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea għandu jiġi implimentat b'ġestjoni diretta u ġestjoni indiretta f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.

¹² Id-dettalji tal-metodi ta' implimentazzjoni tal-baġit u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>

2. MIZURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

F'konformità mal-Artikolu 63 tal-Programm, il-Kummissjoni se tfassal rapport ta' evalwazzjoni sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2027 għall-Programm u tippreżentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Ir-rapport għandu jevalwa l-impatt u l-effettività tal-azzjonijiet fil-qafas tal-Programm. Għal dan l-għan, il-Kummissjoni se ddaħhal fis-seħh l-arrangamenti ta' monitoraġġ meħtieġa biex tiżgura li d-*data* rilevanti tingabar b'mod affidabbli u bla xkiel.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. *Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta*

Il-Kummissjoni jkollha r-responsabbiltà kumplessiva għall-implimentazzjoni tal-Programm. B'mod partikolari, il-Kummissjoni behsiebha timplimenta l-Programm prinċipalment permezz ta' ġestjoni diretta. L-użu tal-ġestjoni diretta jiċċara r-responsabbiltajiet (l-implimentazzjoni mill-uffiċjali awtorizzanti), iqassar il-katina tat-twassil tal-ordnijiet (inaqqas iż-Żmien għall-Għoti u z-Żmien għall-Flas), jevita l-kunflitti ta' interess, u jnaqqas il-kostijiet tal-implimentazzjoni (l-ebda tariffa tal-ġestjoni għal entità inkarigata).

Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiddefinixxi l-prijoritajiet u l-kundizzjonijiet ta' finanzjament bi programm ta' hidma wiehed jew aktar. Id-definizzjoni tal-prijoritajiet jenħtieġ li tiġi appoġġata bil-hidma tal-Bord ta' Thejjiya Industrijali għad-Difiza. Jenħtieġ li jiġi stabbilit Kumitat tal-Programm tal-Istati Membri, li l-Aġenzija Ewropea għad-Difiza għandha tiġi mistiedna ttiprovdu l-fehmiet u l-għarfien espert tagħha bhala osservatur, u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, inkluż il-Persunal Militari tiegħu, jenħtieġ li jiġi mistieden jassisti fil-kumitat. Il-Kummissjoni tadotta l-programmi ta' hidma wara l-opinjoni tal-kumitat fil-qafas tal-proċedura ta' eżami.

Il-finanzjament fil-qafas tal-Programm se jieħu, prinċipalment, il-forma ta' għotjiet li jkopru sa 100 % tal-kostijiet tal-azzjoni, kif ukoll is-self. Il-Kummissjoni tista' tuża opzjonijiet ta' kostijiet simplifikati (eż. finanzjament mhux marbut mal-kostijiet) fl-għotjiet tagħha sabiex tnaqqas il-piż amministrattiv għall-benefiċjarji u tiffoka l-isforz fuq ir-riżultati tal-azzjonijiet, b'mod partikolari meta r-riċevituri tal-finanzjament ikunu awtoritajiet kontraenti tal-Istati Membri.

L-iskema ta' pagament se tithejja filwaqt li titqies il-proposta tal-benefiċjarju (sabiex il-benefiċjarju jkun jista' jevita kwalunkwe kwistjoni tat-teżor) filwaqt li tiġi żgurata l-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kummissjoni, bhala l-awtorità awtorizzanti, tista', f'każ ta' nuqqas ta' implimentazzjoni jew ta' implimentazzjoni inadegwata jew ta' dewmien tal-azzjonijiet, tnaqqas, iżżomm jew ittemm il-kontribuzzjoni finanzjarja tagħha.

L-istrateġija ta' kontroll għall-programm, inkluż il-kontrolli *ex ante* u *ex post*, se tissejjes madwar l-esperjenza miksuba fil-Fond Ewropew għad-Difiza, u l-programmi prekursori tiegħu, l-EDIDP u l-PADR.

Se tinghata attenzjoni speċjali lill-azzjonijiet li huma ta' benefiċċju għall-Ukrajna. Il-mekkaniżmi ta' kontroll fis-seħh jipprovdu qafas biex jiġi żgurat li l-miżuri xierqa

kollha biex jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu fis-seħħ. Dan se jggarantixxi li l-prinċipju tal-proporzjonalità jitqies u l-kundizzjonijiet speċifiċi li fil-qafas tagħhom se jopera l-Programm.

2.2.2. *Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom*

Il-Programm huwa maħsub biex jappoġġa t-tiżni tad-DTIB Ewropea u tal-Ukrajna.

Ir-riskji assoċjati huma l-volum baġitarju insuffiċjenti meta mqabbel mal-ħtiġijiet reali, id-diffikultà biex jiġu identifikati l-effetti lemt fil-produzzjoni, l-urgenza tal-ħtiġijiet mill-forzi armati tal-Unjoni meta mqabbla mal-proċessi tal-produzzjoni. Peress li l-Istrument huwa komplementari għal inizzjattivi oħra maqbula mill-Kunsill biex jappoġġaw il-Forzi Armati tal-Istati Membri tal-UE u l-Ukrajna, il-koordinazzjoni tad-domanda bejn l-Istati Membri, hija prekondizzjoni.

Għalhekk, il-Kummissjoni timplimenta l-Programm b'ġestjoni diretta abbażi tal-għarfien espert miksub bl-implimentazzjoni tal-Fond Ewropew għad-Difiża, l-ASAP u l-EDIRPA jhejju u jadottaw programmi ta' hidma fil-ħin u tqassar iż-żmien għall-ġoti.

2.2.3. *Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-pagament u fl-ġheluq)*

Il-baġit tal-programm se jiġi implimentat prinċipalment b'ġestjoni diretta. Mill-esperjenza tal-Kummissjoni fil-ġestjoni tal-ġotjiet, il-kostijiet kumplessivi tal-kontrolli tal-Programm mill-Kummissjoni huma stmati għal inqas minn 1 % tal-fondi relatati ġestiti.

Mil-lat ta' rata/i tal-errur mistennija, l-ġhan hu li r-rata tal-errur tinzamm inqas mill-livell limitu ta' 2 %. Il-Kummissjoni jidhrilha li l-implimentazzjoni tal-programm b'ġestjoni diretta, b'persunal imħarreg (b'esperjenza u possibbilment irreklutat mill-Ministeri għad-Difiża tal-Istati Membri) u b'timijiet mgħammra b'biżżejjed persunal, immexxija minn uffiċjali awtorizzanti b'delega, bl-applikazzjoni ta' regoli ċari u b'użu xieraq ta' strumenti bbażati fuq l-output, ir-rata tal-errur tinzamm inqas mill-livell limitu ta' materjalità ta' 2 %.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja tista' tiġi pprovduta fil-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kost imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 125(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046.

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet**

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.

L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) huwa kompetenti biex iwettaq investigazzjonijiet dwar l-operazzjonijiet appoġġati fl-ambitu ta' din l-inizzjattiva. Il-ftehimiet li jirriżultaw minn dan ir-Regolament, inkluż il-ftehimiet konklużi ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, għandhom jipprevedu s-superviżjoni u l-kontroll finanzjarju mill-Kummissjoni, jew minn xi rappreżentant awtorizzat minnha, u awditjar mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) jew mill-OLAF, anke fuq il-post jekk ikun meħtieġ. L-uffiċjali tal-Kummissjoni bl-approvazzjoni tas-sigurtà meħtieġa, jistgħu jagħmlu wkoll zjarat fuq il-post.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff. ¹³	mill-pajjiżi tal-EFTA ¹⁴	minn pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali ¹⁵	minn pajjiżi terzi ohra	dhul assenjat iehor
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

- Linji baġitarji godda mitluba

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali	minn pajjiżi terzi ohra	dhul assenjat iehor
5	13.0106 — Nefqa ta' appoġġ għall-Programm EDIP	Mhux diff.	IVA	pm	IVA	IVA
5	13.0801 — Programm EDIP	Diff.	IVA	pm	IVA	IVA
6	14.01xx — Nefqa ta' appoġġ għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Mhux diff.	LE	pm	IVA	IVA
6	14.0901 — Strument ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Diff.	LE	pm	IVA	IVA

¹³ Diff. = Approporzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approporzjonijiet mhux differenzjati.

¹⁴ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

¹⁵ Pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

3.2.1. Sors ta' finanzjament tal-appropriazzjonijiet fil-qafas tal-Programm il-ġdid għall-Industrija tad-Difiża Ewropea

Kontribuzzjoni mill-Fond Ewropew għad-Difiża	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Total
Żvilupp ta' kapaċità						411 200	585 248	1 000 000
Riċerka dwar id-difiża					3 552	208 600	287 848	500 000
Total tal-EDF					3 552	619 800	876 648	1 500 000

3.2.2. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	5	Sigurtà u Difiża — Raggruppament 13 Difiża
--	----------	---

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
13.0801 Appropriazzjonijiet operazzjonali EDIP —	Impenji	(1)						615 248	872 096		1 487 344

Programm											
	Pagamenti	(2)						310 000	440 000	737 344	1 487 344
13.0106 — Nefqa ta' appoġġ EDIP — Programm	Impenji = Pagamenti	(3)					3 552	4 552	4 552		12 656
TOTAL tal-approprjazzjonijiet għall-pakkett tal-programm taht l-intestatura 5	Impenji	=1+ 3					3 552	619 800	876 648		1 500 000
	Pagamenti	=2+ 3					3 552	314 552	440 552	737 344	1 500 000

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Wara l-2027	TOTAL
14.0901 — Strument ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Impenji	(1)					pm	pm	pm		
	Pagamenti	(2)					pm	pm	pm		
14.01xx — Nefqa ta' appoġġ għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Impenji = Pagamenti	(3)					pm	pm	pm		pm
TOTAL tal-appropriazzjonijiet għall-pakkett tal-programm taht l-intestatura 6	Impenji	=1					pm	pm	pm		pm
	Pagamenti	=2					pm	pm	pm		pm

TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)						615 248	872 096		1 487 344
	Pagamenti	(5)						310 000	440 000	737 344	1 487 344
TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji = Pagamenti	(6)					3 552	4 552	4 552		12 656

TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 6 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6					3 552	619 800	876 648		1 500 000
	Pagamenti	=5+6					3 552	314 552	440 552	737 344	1 500 000

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	7	“Nefqa amministrattiva”
--	----------	-------------------------

Din it-taqsimha jenħtieġ li tintela billi tintuża d-“*data* baġitarja ta’ natura amministrattiva” li qabelhejn trid tiddaħħal fl-[Anness tad-Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva](#) (l-Anness 5 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni dwar ir-regoli interni għall-implimentazzjoni tat-taqsimha tal-Kummissjoni tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea), imtella’ fid-DECIDE għall-finijiet ta’ konsultazzjoni bejn is-servizzi.

miljuni ta’ EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	<i>Wara l-2027</i>	TOTAL
Riżorsi umani						3 712	3 712	3 712		11 136
Nefqa amministrattiva oħra						0,258	0,258	0,131		0,647
TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total ta’ impenji = Total ta’ pagamenti)					3 970	3 970	3 843		11 783

miljuni ta’ EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	<i>Wara l-2027</i>	TOTAL
TOTAL tal- approprazzjonijiet fi-INTESTATURI tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji					7 522	623 770	880 491		1 511 783
	Pagamenti					7 522	318 522	448 395	737 344	1 511 783

3.2.3. *Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi*

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Snin	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
------	------	------	------	------	------	------	------	-------

INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani					3 712	3 712	3 712	11 136
Nefqa amministrattiva ohra					0,258	0,258	0,131	0,647
Subtotal tal-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali					3 970	3 970	3 843	11 783

Barra mill-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali								
Rizorsi umani					3 552	3 552	3 552	10 656
Nefqa ohra ta' natura amministrattiva (li qabel kienu l-linji BA)								
Subtotal barra mill-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali					3 552	3 552	3 552	10 656

TOTAL					7 522	7 522	7 395	22 439
--------------	--	--	--	--	--------------	--------------	--------------	---------------

L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu ġew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tinghata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima għandha tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time

	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	Sena N+3	Dahħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal- impatt (ara l-punt 1.6)		
○ Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)							
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	19	19	19				
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet)	1	1	1				
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)							
01 01 01 11 (Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika)							
○ Persunal estern (F'unitajiet Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE)¹⁶							
20 02 01 (AC, END, INT mill-“pakkett globali”)							
20 02 03 (AC, AL, END, INT u JPD fid-delegazzjonijiet)							
13 01 Nefqa ta' appoġġ għall-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea ¹⁷	— fil-Kwartieri Ġenerali	31	31	31			
	— fid-Delegazzjonijiet	2	2	2			
01 01 01 02 (AC, END, INT — Riċerka indiretta)							
01 01 01 12 (AC, END, INT — Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika)							
TOTAL	53	53	53				

13 huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.

Il-karigi fil-pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun gie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	L-FTEs imfittxija se jaħdmu fuq l-iżvilupp tal-politika, kwistjonijiet legali, b'enfasi partikolari fuq il-kwistjonijiet ta' għotjiet u akkwist, il-ġestjoni finanzjarja, il-ġestjoni tal-kuntratti, l-awditjar u l-evalwazzjoni.
Persunal estern	L-FTEs imfittxija se jaħdmu fuq l-iżvilupp tal-politika, kwistjonijiet legali, b'enfasi partikolari fuq il-kwistjonijiet ta' għotjiet u akkwist, il-ġestjoni finanzjarja, il-ġestjoni tal-kuntratti, l-awditjar u l-evalwazzjoni.

¹⁶ AC = Persunal bil-Kuntratt; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondar; INT = Persunal tal-Aġenzji; JPD = Professjonisti Subalterni f'Delegazzjonijiet.

¹⁷ Sublimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji “BA”).

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP).

Intestatura 5. Ara d-dettalji fit-taqsimha 3.2.

- teħtieġ l-użu tal-margni mhux allokat taħt l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali kif definiti fir-Regolament dwar il-QFP.

Spjega x'inhom meħtieġ, billi tispjega l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati, l-ammonti korrispondenti, u l-istrumenti proposti li għandhom jintużaw.

- teħtieġ reviżjoni tal-QFP.

Spjega x'inhom meħtieġ, billi tispjega l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ma tippredix kofinanzjament minn partijiet terzi
- tippredix l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taħt:

Appropjazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

	2025	2026	2027					Total
kif speċifikat fl-Artikolu 6	pm	pm	pm					pm
TOTAL tal-appropjazzjonijiet kofinanzjati	pm	pm	pm					pm

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - fuq ir-rizorsi proprji
 - fuq dhul ieħor
 - jekk jogħġbok indika jekk id-dhul hux assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet
deċimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprijazzjo nijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva ¹⁸					Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3				
Artikolu									

Għal dhul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula li ntużaw biex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dhul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

¹⁸ Fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri l-ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % għall-kostijiet tal-gbir.